

PRONOSTICO: Despejado
TEMPERATURA DE AYER: Mínima: 12,7°C a las 6 hrs. MÁXIMA: 30,9°C a las 15,45 hrs.

LA NACION

SANTIAGO, SABADO 13 DE DICIEMBRE DE 1969

Precio E\$0,70

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LIII
Nº 18.998

ANTES DEL PLAZO CHILE PAGO EL 51 POR CIENTO DE "EL TENIENTE"

Los beneficios para el país comenzarán a recaudarse con dos años de anticipación

ADELANTÁNDOSE a los plazos de pago pactados, el Gobierno de Chile anticipó el pago de sus obligaciones y obtuvo el paquete de 51 por ciento de las acciones de la Empresa Minera "El Teniente". De esta manera, los frutos que se esperaba obtener en 1972, comenzarán a recibirse en Chile a fines del año próximo.

Chile estaba produciendo alrededor de 600 mil toneladas de cobre al término del período presidencial anterior. La política cupera del Presidente Frei se propuso realizar negociaciones, convenios e inversiones que hicieran aumentar la producción de cobre a 1.100.000 toneladas entre 1970-1971.

Lo que terminó ayer de pagar el Gobierno de Chile asciende a un total de 81 millones 600 mil dólares, que equivalen al 51 por ciento del valor de las acciones. El otro socio en la Sociedad Minera "El Teniente" es la antigua empresa propietaria, la Kennecott, que se quedó con el 49 por ciento de las acciones, por valor de 78 millones 400 mil dólares. El capital total de la empresa mixta es de 160 millones.

"Sería Inadmisible Tratar de Apartar de su Misión a las FF. AA."

EL COMITÉ Permanente del Episcopado Chileno, emitió ayer la siguiente declaración para referirse a algunos aspectos de la situación actual del país:

"Nuestro país está viviendo en estos días un clima de intranquilidad e inseguridad política. Unos denuncian maniobras destinadas a alterar nuestra convivencia democrática, otros halagan o alientan la intervención de las Fuerzas Armadas en la vida política de la nación. Algunos manifiestan apatía o desinterés frente a los acontecimientos, y no pocos, desilusionados por las limitaciones del sistema democrático, parecen poner su esperanza en las soluciones de "fuerza", imaginando que un cambio de régimen traerá de un modo mágico el bienestar y la tranquilidad que anhelan.

Ante esta situación, los Obispos de Chile, creemos nuestro deber decir una palabra que invite a los chilenos a reflexionar. Muchas veces ha sido criticada la Iglesia, especialmente en nuestro continente, por no haber hablado a tiempo sobre hechos que atentaban contra la dignidad del hombre y su derecho a expresarse y vivir libremente. Su silencio ha sido interpretado como un apoyo a esos hechos o como presidencia frente a problemas relacionados íntimamente con valores humanos y espirituales. El desarrollo de los acontecimientos en algunas partes de Latinoamérica ha venido posteriormente a demostrar que con la supresión de la convivencia democrática se inicia también una cadena de actos atentatorios contra la libertad y la conciencia de los ciudadanos en beneficio de pequeños grupos, militares o civiles, políticos o antipolíticos, que pretenden decidir por el pueblo.

La experiencia triste de muchos países nos recuerda que, tarde o temprano, la Iglesia, en defensa de estos mismos valores, se ha encontrado enfrentada a regímenes de fuerza. Estos regímenes terminaron por cometer las mayores injusticias para mantenerse en el poder. Nuestra palabra hoy quisiera ser un elemento de reflexión para prevenir situaciones que traerían consigo injusticias e injustificados sufrimientos.

De ningún modo deseamos entrometernos en la política partidista de nuestro país. Tampoco estamos defendiendo aquí atacando una determinada política o un determinado gobierno. Esto no corresponde a nuestra misión. Más de una vez hemos insistido en la libertad del cristiano para optar por diversas alternativas políticas que busquen la realización del bien común.

La situación, el respeto del hombre y de sus derechos. Pero creemos que la supresión del sistema democrático, sea por partidos políticos, por grupos terroristas o por las fuerzas armadas traería tales daños a la nación, a las instituciones y organizaciones nacidas de la voluntad libre de los chilenos, que nos parece indispensable recordar ahora el valor profundamente humano de la convivencia democrática.

LA PARTICIPACIÓN EN LA VIDA NACIONAL

Hoy se respira en todos los pueblos y en los diversos sectores sociales una inquietud creciente por participar en la vida social, cultural y política de la nación; por emitir sus opiniones, e influir en las decisiones que les afectan. En la misma Iglesia Católica se advierte este deseo. Hay una creciente participación de todos sus miembros en la vida de la comunidad. Creemos que esta inquietud corresponde a una evolución positiva para la convivencia social y para el desarrollo integral del hombre. Por esto mismo el Concilio Vaticano II proclamó la exigencia de participación de todos los miembros de la sociedad política en la toma de decisiones. Esta es la única garantía de libertad y de respeto para el hombre. Es conforme a la naturaleza humana la participación de los ciudadanos en el gobierno de la cosa pública" (Gaudium et Spes, n. 75).

Creemos que los vicios y limitaciones actuales se manifiestan en la falta de participación real de amplios sectores en la vida nacional. Si una parte numerosa de nuestro pueblo no puede hacer oír su voz ni logra organizarse, no es precisamente porque nuestras

(PASA A LA PAG. 7)



La desbordante multitud de anoche en el Teatro Baquedano ratificó algo sabido: que en la capital no hay escenario suficiente para contener a las multitudes que adhieren a la candidatura presidencial de Radomiro Tomic. El aspecto novedoso fue la activa participación de la juventud, expresada en un entusiasmo que se mantuvo durante todo el desarrollo de la proclamación del candidato de la Democracia Cristiana.

La ceremonia comenzó con palabras de introducción del Director de la Empresa Minera El Teniente, Luis Risopatrón, quien ofreció en seguida la palabra al vicepresidente administrativo, Byron Grand. Este último hizo entrega material

de la ceremonia. El aspecto novedoso fue la activa participación de la juventud, expresada en un entusiasmo que se mantuvo durante todo el desarrollo de la proclamación del candidato de la Democracia Cristiana.

Cámara respetó criterios acordados por Gobierno y trabajadores:

Despachado en Primer Trámite Constitucional Proyecto que Reajusta las Remuneraciones

- Financiado totalmente
- E \$ 2.219.000 para sectores público y privado
- Regiría desde el 1.º de Enero próximo

LA CÁMARA DE DIPUTADOS terminó de despachar a las 14.17 horas, en Primer Trámite Constitucional, el Proyecto del Ejecutivo que reajusta las remuneraciones de los sectores público y privado durante 1970.

Durante la sesión, que se inició a las 10.20 de la mañana, intervinieron el diputado informante, Eduardo Cerda, los Ministros de Hacienda y Trabajo, Andrés Zaldívar y Eduardo León, y numerosos parlamentarios en representación de las distintas colectividades políticas representadas en la Cámara.

ASPECTOS FUNDAMENTALES

La Cámara aprobó por unanimidad la mayoría de los 36 artículos que componen el Proyecto, agregando, por acuerdo de la unanimidad de los Comités, 4 nuevos artículos que contemplan materias que favorecen a los empleados semifuerales, a los jubilados de la Caja Municipal, a empleados de molinos y panaderías de las salitreras y otra que otorga indemnización por años de trabajo a los empleados y obreros

que son despedidos de sus ocupaciones sin causa justificada.

Según informó el miembro de la Comisión de Hacienda, diputado Luis Maira, la iniciativa sale de la Cámara totalmente financiada, contemplando un gasto total de E\$ 2.219.000.000, en beneficio de los sectores incluidos en el Proyecto. Este aumento general de 28% para todas las remuneraciones permanentes del sector público al 31 de diciembre de 1969, excluidas las horas extraordinarias y las asignaciones de alimentación, las que se fijan en función de sueldos vitales y las que constituyen porcentajes de los sueldos.

Este aumento no se contempla en las remuneraciones del personal activo retirado de las Fuerzas Armadas, Subsecretaría de Defensa Nacional, Carabineros de Chile, Servicio de Investigaciones, Poder Judicial, Sindicatura de Quiebras y personal afecto a la Ley 15.076, Estatuto Médico Funcionario, y personal del Magisterio que se rige por el artículo 3º de la ley 16.930.

(PASA A LA PAGINA 5)



EL RECTOR y sus "Senadores": Félix Schwartzman, Juan Arentsen, Víctor Barberis, Enrique París y Francisco Cumplido. Además, el Secretario General Ricardo Lagos y Fernando Vargas, Presidente de la Comisión Central de Reforma.

Comisión Central de Reforma, o ganimos a los cuales Boeninger se refirió como elaboradores de valiosos antecedentes y trabajos para la tarea futura. Este Congreso reemplaza y continúa la labor iniciada por ellos. Estamos comprometidos con los trabajos que nos han entregado", señaló.

LEGISLAR: UN RIESGO

Sobre la tarea de legislar con la presencia de 112 miembros, Boeninger afirmó que era un trabajo difícil y "riesgoso", que para tener éxito debe guiarse en base a una discusión de conceptos integrados y posiciones coherentes, ajena a temas que alejen y diluyan el trabajo al cual han sido llamados: redactar el Estatuto Orgánico.

El Rector propuso un calendario de trabajo basado en una labor permanente a partir del mes de enero, de tipo full time, que fue

PARIS Y VARGAS

Los doctores Enrique París y Fernando Vargas, figuras decolantes del proceso de Reforma que cambió el rumbo a la "U", hablaron a continuación del Rector. Ambos hicieron un resumen de la labor realizada, que culminaba con la constitución del Congreso Universitario, acto de "máxima solemnidad en la vida de la "U".

(PASA A LA PAG. 7)

Sólo la contribución de sus laicos: La Iglesia Abandona la vía Capitalista

La Diócesis de Santiago está entregando sus edificios de renta y liquidó sus bonos

LA IGLESIA resolvió abandonar definitivamente la vía capitalista y sostener sus actividades en la contribución que puedan darle sus laicos. La Arquidiócesis de Santiago, que antes liquidó sus predios agrícolas y ahora está entregando sus edificios de renta, logró financiar casi el 40 por ciento de su presupuesto anual con el aporte de sus fieles, conocido antes como el "Dinero del Culto".

La revisión de sus viejas estructuras, a la luz de los acuerdos del Concilio Vaticano II, también abarca lo económico. O sea la posición de la Iglesia Católica respecto al dinero y los bienes de que dispone de sus rentas y de la administración de unos y otros.

La campaña pastoral iniciada tiempo atrás le permitió a la Iglesia Católica de Chile, a través de sus veinticuatro diócesis, reunir al 31 de diciembre pasado un total de 54.631 contribuyentes, cifra que debe elevarse en unos quince mil más cuando entreguen sus datos los Directores Diocesanos de Arica, Antofagasta, Rancagua, Chillán, Concepción, Los Angeles, Valdivia, Osorno y Punta Arenas. Los tributos recaudados en 1968 alcanzaron en el país a E\$ 2.826.453, sin considerar en esta suma los aportes recolectados en la diócesis de Arica, Rancagua, Los Angeles y Osorno. Los laicos santiaguinos, 40.526, contribuyeron con E\$ 2.295.342, que es el aporte mayor y el menor corresponde a Iquique con E\$ 2.307 con un total de cuarenta contribuyentes.

JORNADAS ECONÓMICAS

Las finanzas de la Iglesia Católica chilena fueron discutidas ayer en la Primera Jornada Nacional a que convocó C.A.L.I. (Contribución a la Iglesia). Veinticuatro directores Diocesanos, desde sacerdotes a laicos, entre ellos una dama, doña Luisa Sandoval, de Ancud, se reunieron para bajar cifras e intercambiar experiencias en la nueva vía elegida por la Iglesia, para la parte económica de sus actividades.



P. JOSÉ KUHL, Director del Departamento de la Contribución a la Iglesia. "Deseamos prescindir del procedimiento capitalista".

La jornada finalizó al mediodía de hoy con un almuerzo de camaradería en Carriag-Chile.

El P. José Kuhl, Director del Departamento de la Contribución a la Iglesia, a las 17 horas de ayer suspendió su participación en estas primeras jornadas, para explicar a los periodistas la posición institucional frente a sus realidades y necesidades económicas.

LAS COSAS DE ANTES

"HASTA no hace poco, dijo el P. Kuhl en su singular castellano, la Iglesia financió gran parte de sus obras con rentas de capitales invertidos, por ejemplo, en predios agrícolas, edificios de renta, acciones, bonos, etc. además se ha recibido alguna ayuda del exterior para iniciar obras extraordinarias, como por ejemplo de EE.UU. y de Alemania. Ahora los planteamientos son diferentes, pues la Iglesia desea prescindir del procedimiento que podríamos llamar "capitalista". De hecho ya entregó desde 1962, sus predios agrícolas y en la actualidad la Iglesia de Santiago, económicamente la más importante del país, está

(PASA A LA PAG. 7)

112 Congresales en Busca de Nuevo Estatuto Para la "U"

"Ententamos a partir de hoy una nueva fundamental y crítica etapa del proceso de Reforma que debe ser algo permanente", expresó ayer el Rector de la Universidad de Chile, Edgardo Boeninger, al declarar oficialmente inauguradas las labores del Congreso Universitario, el organismo colegiado de 112 miembros elegidos por toda la comunidad de esa alta Casa de Estudios y cuya misión trascendental será elaborar en el plazo de 9 meses un Estatuto que regule los destinos de la nueva "U".

Desde la tetera del Salón de Honor de la Casa Central presidieron el solemne acto, el Rector (Presidente del Congreso) Ricardo Lagos, Secretario General, uno de los seis Académicos Nacionales a quienes se llama "Senadores" los profesores

Etapa nueva y crítica de la reforma: Boeninger

Francisco Cumplido, Félix Schwartzman, Víctor Barberis, doctores Enrique París y Juan Arentsen faltó sólo Enrique Silva Cimma y el Presidente de la Comisión Central de Reforma profesor Fernando Vargas Figueroa, invitado especialmente al acto.

La sesión constitutiva del Congreso se inició a las 11.50 horas, después que los congresales presentaron sus credenciales y firmaron su asistencia en el hall central de la Casa de Estudios. Muy pocos faltaron a la citación. El congresal como lo hemos informado en numerosas ocasiones está

DEFINIR CRITERIOS Y FIJAR POLÍTICAS

Boeninger fue el primero en hablar. Señaló que con la

constitución del Congreso se daba término al proceso central de Reforma en el cual tuvieron definitiva participación los doctores Enrique París, Presidente de la Mesa de Plenarios; Fernando Vargas, Presidente de la Comisión Central de Reforma, y se iniciaba el trabajo que debe culminar, de acuerdo con la ley 17.200 la elaboración de un anteproyecto de Estatuto Orgánico.

"Debemos volver a la normalidad institucional, hacer que nuestra "U" sea el centro vital, creador y crítico que todos anhelamos", señaló el Rector.

Insistió en la clara distinción de funciones que debe asumir el Congreso y en la flexibilidad que debe tener el nuevo Estatuto a fin de evitar una crisis semejante a la de Mayo de 1968, que "amenazó con el derrumbe" de la Casa de Bello.

PESADA TAREA

Boeninger pronosticó a los Congresales efectos una "tarea pesada y una gran responsabilidad" en el trabajo que tienen por delante. "Ellos nos obligan a tener mucha claridad en nuestras discusiones, mucha armonía, decisiones coherentes y orgánicas ante las alternativas que se nos presentan en el camino", dijo.

La instalación del Congreso significa el término, de facto, de las labores de la Mesa de Plenarios y de la

Boeninger desde la tetera del Salón de Honor: "Iniciamos hoy una etapa difícil y fundamental".

FOTONOTICIAS



APÓYAN A FUNCIONARIO Su total respaldo y apoyo al funcionario de la Corhabit, Luis Godoy nos pidieron hacer público dirigentes y vecinos de la Población Pudahuel, de la comuna de Las Barrancas. En visita a la Población Pudahuel, los dirigentes de prensa y radio han hecho víctima de ataques a Godoy, acusándolo de ser un mal funcionario, lo que según ellos es inexacto, ya que cuando los pobladores han hecho sus ahorros correspondientes y han llenado los requisitos que se exigen, siempre ha dado cumplimiento a sus obligaciones. En el grabado, un grupo de pobladores, acompañados de los dirigentes Manuel Córdova, Presidente de la Junta de Vecinos; María Espinoza, presidenta del Centro de Madres; Marta Garnier, profesora de la Junta de Vecinos y Orlando Gutiérrez, presidente del Comité Fernando Sanhueza de la misma población.



TRES ACTIVOS DIRIGENTES del Movimiento Nacional de Pobladores, Independientes y Autoconstrucción visitaron nuestra redacción para expresar su inquietud ante la renuncia a su cargo, presentada recientemente por el Vicepresidente de CORHABIT, Agustín Krogh Ramírez. La Presidente del Movimiento, María Orellana; el Secretario General, José Álvarez Vidal; y el Director, Jaime Berrios, expresaron el anhelo de que el Presidente de la República rechace esa renuncia. "Nuestras esperanzas de tener vivienda propia a través de la autoconstrucción - nos manifestó José Álvarez - se verían disminuidas si don Agustín Krogh dejara este cargo, pues él ha sido el principal respaldo de nuestras aspiraciones". Los dirigentes señalaron que realizarán una reunión ampliada para respaldar al Vicepresidente. En la foto: María Orellana, presidenta; José Álvarez, secretario; y Jaime Berrios, director.



CONSTRUCCIÓN DE COPA DE AGUA Con la construcción de una nueva Copa de Agua, la Corporación de la Vivienda solucionará definitivamente el problema de agua potable que tienen las poblaciones La Faena y Villa La Reina. El problema se generó al aumentar los habitantes de estos centros en, más del doble. Las urbanizaciones estaban contempladas para menos de cinco mil personas y en la actualidad sobrepasan las diez mil. En el grabado, el Jefe Técnico de motobombas de CORHABIT revisa las instalaciones técnicas de la actual Copa de Agua en compañía de ingenieros de la Empresa de Agua Potable.



Entrega de Unidades en la Fach. El Coronel de Aviación Carlos Toro-Mazote, hizo entrega de su puesto en la Brigada de Instrucción al Coronel de Aviación Jorge Basalito Valenzuela, en una sencilla ceremonia realizada en la Base Aérea "El Bosque". En la entrega participó como interventor el Director del Personal, General de Brigada Aérea Ricardo Solari Thomas. En la foto el Director del Personal felicita al nuevo Comandante de la Brigada de Instrucción.



SEMANA DE LA ALEGRÍA En el Saint Jude's English School, de Salomón Sack 668, se está realizando la "Semana de la Alegría", que presidirá S.M. Carmen Gloria I, quien aparece en el grabado junto al Rey Feo Ramón. La fiesta finalizará hoy con un carnaval de disfraces a las 18 horas.

Luis Minguel, médico rural:

"Mis Enfermos son muy Pobres, Pero Inmensamente Integros"

Un joven médico de pueblo que da sus primeros pasos por los caminos de Esculapio, es un ejemplo vivo de lo que el ser humano es capaz de dar de sí cuando ama a sus iguales y se siente comprometido con la realidad chilena.

Luis Minguel recibió su título profesional y partió a Calbuco el lejano y aislado archipiélago del Golfo de Reloncaví tras la búsqueda del ser humano integral, impulsado por su vocación y sus inquietudes, para devolver a cada uno de los 30 mil habitantes, hombres, mujeres y niños que viven en su mundo de mar chilote, rico en mariscos y pescados pero pobre en posibilidades económicas, lo que la sociedad le dio en educación y profesión. Tenía brillantes posibilidades en Santiago, pero prefirió emigrar. Partir lejos con sus ilusiones, a servir a quienes más lo necesitan: los humildes, los pobres, los enfermos del cuerpo y del espíritu.

"La Nación" descubrió a Minguel en medio de las figuras mundiales que acudieron al aniversario del Instituto de Neurocirugía. Allí estaba pálido, delgado, tranquilo y modesto siguiendo con interés la participación de los "grandes del bisturí cerebral".

"Vine porque me interesaba. Tenemos el problema que el especialista más cercano está a 300 kilómetros de distancia. Nos urge la necesidad de ampliar cada vez más nuestros conocimientos", nos dijo con esa voz reposada que parece tener el hombre que tiene tranquila su conciencia. Se pagó el viaje y las horas de ausencia las devolvirá con trabajo extraordinario. Su interés es capacitarse por su pueblo del cual "está ya enamorado", al igual que de su hospital de 40 camas, "nuevo y hermoso". Está allí desde hace 6 meses pero ya cuenta la historia de Calbuco como propia. Conoció al pueblo durante los trabajos de verano de la FECH y prometió volver. Lo hizo apenas recibido y en febrero próximo irá a acompañarlo su novia, convertida en esposa. La enfermera universitaria Hedy Tomassovic se integrará al grupo hospitalario donde trabajan también los médicos Hernán Moya y Mónica Bruzone, además de una matrona y otra enfermera.

MÚSICA, TEATRO, MEDICINA Minguel, coniesa, no fue nunca alumno muy brillante. Siempre se dedicó a un montón de cosas. Hasta que la medicina golpeó a sus puertas de estudiante. ¿Por qué se le fue la carrera?

"No sé si por vocación. Pero lo que sí sé es que si no hiciera medicina, no sabría qué hacer".

Durante los 7 años de estudios actuó en el Teatro de la Facultad. "La experiencia, más hermosa de mi vida universitaria". El joven médico tiene espíritu artístico. Hasta los 15 años vivió por la música sin haber tocado jamás un instrumento. Sus conocimientos y experiencia teatral lo impulsan ahora a formar un grupo en Calbuco con la gente del lugar, con los profesores que son la mayoría profesional y se encuentran repartidos en las islas más pequeñas. "Es emocionante verlos trabajar con sus cabezas construyendo un futuro para nuestra juventud".

ÚLTIMA COLA DE LA MACROESTRUCTURA Un médico rural es para Minguel "la última cola de la macroestructura administrativa". Pero sin embargo, puede hacer cosas. Cosas que son agradecidas por muy pequeñas que ellas sean. Cosas que llevan en sí su propia plenitud. Porque emplea un enfermo tuberculoso y poder curarlo. La tuberculosis es el mal del chilote y se propaga con facilidad por la desnutrición. La mortalidad infantil es una de las más altas de Chile. Hay que enfrentar una realidad amarga y cruel. Frente a ella, qué puede hacer un médico como Minguel?

Mucho, con esfuerzo, con dedicación. El habla en plural del trabajo en común que realiza con sus compañeros de hospital. "Somos tres médicos que atendemos medicina general. Todo tipo de operaciones relacionadas con apendicitis, hernias, cesáreas".

La obstetricia, el traer niños al mundo, es pan de cada día. Vescículas comenzarán a operar recién ahora cuando les llegue la máquina de anestesia. "Sentimos que el hospital progresa rápidamente. Depende de lo que se haga. Si se cierra un clavo, es por algo. Uno se siente realizado en las pequeñas cosas. Cualquier cosa que se haga vale mucho".

LA NUEVA JUVENTUD Una idea flota en torno a la entrevista. Pareciera que la nueva juventud universitaria no sale a la vida con la sola ambición de hacer dinero, sino de hacer cosas, de sentirse pleno. Minguel es una prueba. Nuestra gratificación después de atender marineros, mujeres, campesinos, obreros es un gracias profundo, nacido del corazón de esa

gente generosa. A veces llegan con "huelvitos frescos" que tanto les cuesta, pero están dedicados al "doctorito que nos mejoró". El tercer médico fácilmente trabaja 18 horas diarias casi normalmente. El pago que reciben es por 6 horas de atención. "Eso es imposible. Uno termina de atender la policlínica y afuera hay una cola de pacientes esperando. Doctor, ¿viene a 4 horas en bote y no puede volver mañana, asíéndame por favor?". (Es posible decir que no?).

Para Calbuco, la lancha es el medio usual del transporte. Es como la casa del chilote.

"MI SEÑOR DOCTOR, VENGO A PEDIRLE..." Los calbuquinos son gentes de tipo español, sin rasgos indígenas, enojados, callados, de pocas palabras y cuando hablan, usan un lenguaje antiquísimo. Es muy común que inicien su entrevista con el médico diciéndole: "Mi señor doctor, vengo a pedirle que tenga a bien atenderme porque tengo unas dolencias...".

Los hombres usan sombreros de ala gacha, todos igual, con manta y botas. Las mujeres usan habitualmente una mantilla negra.

un vestido largo y botas. Las obreras que trabajan en la industria conservera lucen chalones de brillantes colores en los que se envuelven totalmente y también al frío.

Las fábricas de conservas están pasando por un mal periodo. Han cerrado muchas. Hay problemas de crédito y mercado. No hace mucho estuvo una delegación en Santiago pidiendo ayuda. "Si se cierra la industria, el pueblo se hunde", afirma Minguel. En Calbuco abunda la leña y el erizo. Una docena de erizos de grandes y sabrosas lenguas. 2 escudados. Un almidón de ostras (tamayo grande) 30 escudados. ¿Quele parecen estos precios?

PROFESIÓN EN PLENTUD.

La Escuela de Medicina no preparó realmente a Minguel para ejercer su profesión en plenitud. Así lo siente él cuando reclama la falta de mayores conocimientos en los campos de sociología y antropología.

"No falta, además, orientación. Se dice que se forman médicos generales, eso no es absolutamente cierto". Claro está que eso suceda con los anteriores programas de estudio. Ahora enseñan la an-

tropología que Minguel reclama.

Su conversación retorna a Calbuco, al pueblo que se encuentra a 50 kilómetros por micro por el Golfo de Reloncaví y que está unido al continente por un puente de piedra.

Habla del folklore propio que muestra muy cerca a Chile, pero con bailes diferentes, parecidos a los de los "chinos" de La Tirana. Las fiestas religiosas, como la de San Miguel, tienen una rica tradición.

En Calbuco hay mucha juventud. Existe un Liceo pero sufre el problema de muchos otros pueblos chilenos: los jóvenes no tienen horizonte. "Hay muchos que han salido brillantes pero no encuentran camino a sus ambiciones". El doctor habla del hijo de un zapatero calbuquino, primer alumno del Liceo, que aspiró a una beca en la Universidad Austral. No la obtuvo. El resultado es que el muchacho que tanto vale está hoy sentado ante el banquillo zapatero de su padre, con la leña en las manos, recordando las botas de otro muchacho como él para quienes la vida no les ofrece mucho. Salvo que, salvo que haya muchos doctores como Minguel que entreguen lo mejor de sí mismos en un apostolado de servicios que Chile necesita.



Riñones Artificiales no Pagan Derechos de Aduana

LOS RIÑONES artificiales podrán entrar al país sin derechos de aduana. En efecto, el Ministerio de Hacienda se dictó un decreto en el cual se establece que se "suspende el derecho específico advalorem que afecta a la importación de máquinas, aparatos, instrumentos, riñones artificiales, como asimismo sus partes, piezas, repuestos y todos los elementos y productos que sirvan para su adecuado funcionamiento".

Agrega el decreto que esas franquicias sólo "podrán ser

Nombran Miembros del Tribunal de Comercio

PRESIDENTE DEL TRIBUNAL de Comercio ha sido designado Jorge Arancibia Muñoz, quien es, actualmente Fiscal de la Dirección de Industria y Comercio. El Tribunal de Comercio es un Organismo encargado de conocer por la vía de apelación las causas, en primera instancia, respecto a sanciones administrativas impuestas por la Dirección de Industria y Comercio. Arancibia asumirá sus funciones el próximo lunes en representación del Ministerio de Economía y Fomento. Representará al Consejo de Defensa Fiscal en dicho Tribunal, a su vez el Registro de Comerciantes designará un abogado para que lo represente.

Retardado mental: injusta medición de viejos tests

Más Cariño y Alimentos, Fórmula Para Tener Hijos Inteligentes

● En Chile, el 3% de la población sufre del bajo intelecto...

Docientas ochenta mil personas, entre adultos y niños, sufren retardo mental en nuestro país.

La cifra anterior corresponde a aproximadamente a un tres por ciento de la población chilena y el porcentaje no es, ni más ni menos alto que en otros países del mundo.

Para modificar, diagnosticar y comprender mejor el problema del retardo mental en el mundo, se reunieron en Washington, hace algunos días, especialistas en la materia, como los cinco continentes. Ellos concordaron en que los viejos tests para medir el "cociente intelectual" (C.I.) eran injustos pues a través de ellos, no se podía evaluar la inteligencia de grupos desiguales, tanto en lo económico como en lo cultural.

CAMBIO DE ACTITUD El problema del retardo mental, la ratificación de una absurda clasificación del cociente intelectual en los niños y en la población educable, dio a conocer el doctor y psiquiatra del Departamento de Pediatría del Hospital "Roberto del Río", doctor Hernán Montenegro, durante una conversación sostenida con "LA NACIÓN".

El facultativo señaló que "el problema del retardo mental en sus aspectos de clasificación, diagnóstico y estadística se presenta hoy bajo un nuevo aspecto". En el Seminario realizado en Washington, los psiquiatras modificaron aspectos importantes de evaluación y medida del desarrollo del cociente intelectual, al considerar factores socioculturales y psicológicos.

UN SOLO CRITERIO Los estudiosos en psiquiatría infantil, dice el médico,

al analizar los temas para efectuar un diagnóstico, se dieron cuenta de que no había acuerdo para saber qué era retardo mental.

Los obstáculos que impedían unificar un criterio científico eran que los tests que se utilizaban para medir el cociente intelectual no habían revelado, con exactitud, la realidad del problema, especialmente en países subdesarrollados.

Agregó el doctor Montenegro que los factores para una exacta medición son múltiples y complejos, y que se necesitaba una nueva apreciación.

UN NUEVO ANGULO

Los especialistas en psiquiatría infantil, agregó, decidieron cambiar la denominación de retardo mental limitrofe, por el de variaciones normales de inteligencia. Con esta nueva modificación, unificación, los criterios, señalaron que el límite máximo del cociente intelectual fue fijado en 85 y en 85 el mínimo.

"Es necesario, continuó diciendo, recordar que anteriormente el cociente intelectual se había tomado en grupos diversos de la sociedad, en que no se tomó en cuenta el ambiente, situación social y económica, y cultural".

"Esta evaluación fue injusta. No reveló el índice real y la magnitud del problema", agregó.

FACTORES DETERMINANTES

La inteligencia no es algo inmodificable. Hay factores ambientales y causas de origen genético que pueden influir para que el potencial se desarrolle o no.

"Está comprobado, dice el doctor, que los niños de un grupo social bajo, que carecen de estimulaciones sensorio perceptivas, tienen un

desarrollo de inteligencia menor que aquellos que viven en ambientes en que reciben más estimulaciones sensitivas y de lenguaje".

"La mayor riqueza de vocabulario de estos últimos agrega, les permite trabajar con conceptos abstractos con mayor facilidad que aquel niño que sólo maneja un reducido número de palabras".

LIMITACIONES

Está comprobado que en los niños normales la inteligencia no se estabiliza, sino hasta los nueve años. Es más, el cociente intelectual, como única medida de inteligencia, es muy limitado. "Cuando se le mide por medio de un test, señala el doctor Montenegro, pueden influir en ese momento la fatiga, el nerviosismo, o la influencia por efectos de desnutrición, etc. El test mide lo que el niño le entrega en esos momentos. Por eso los resultados pueden variar y ser diferentes en cada caso".

EL EFECTO

"Finalmente, expresa el médico, influyen en el desarrollo de la inteligencia del niño, la falta de afecto y el cariño de sus padres. Por ejemplo, un niño puede tener retraso psicomotor si se le separa de su madre. La falta de afecto provocará en el niño daños en su sistema nervioso central, y puede repercutir en su desarrollo mental".

Por otra parte, dice el jefe del Departamento de Pediatría del Hospital Roberto del Río, es también decisiva la buena alimentación. "Y eso es muy importante, porque la carencia de proteínas en los seis primeros años causa retardo mental. Este deterioro impide, desde luego, un mayor cociente intelectual".

Turismo en gran escala

Cajón del Maipo: Gran Centro de "Camping"

EN LOS PRIMEROS DIAS DE ENERO empezarán a funcionar en el Cajón del Maipo una serie de lugares habilitados como sitios para camping y excursiones, según informó el Subsecretario de Economía, Hernán Lacalle.

Las obras fueron ejecutadas en forma conjunta por el Ministerio de Obras Públicas y la Dirección Nacional de Turismo. Igualmente, se han efectuado una serie de trabajos para habilitar en forma conveniente y adecuada la playa de Loncura, en Quintero, a la cual acuden anualmente 200 mil personas.

Por otra parte, se sigue trabajando en el balneario popular de La Dehesa y en otro ubicado al interior de Las Condes, sitio en que existe un tranque que será acondicionado como laguna para practicar deportes náuticos y en sus orillas se crearán lugares para camping.

Estas obras entrarán en funcionamiento en el curso del verano. Los trabajos para hacer balnearios en el Lago Rapel y transformar a Sewell en balneario de invierno, prosiguen, y dada su magnitud, no estarán terminados hasta mediados del próximo año. Igualmente, en junio o julio próximo abrirá sus puertas el hotel

Turismo, pero se estudia y controla su funcionamiento a fin de evitar que se produzca especulación y abuso en los precios.

Por otra parte, han quedado incorporados 10 Consejos Regionales de Turismo, dependientes del Ministerio de Economía y Fomento.

Cada Consejo tiene su respectivo reglamento, en los que se señala su funcionamiento con el fin de fomentar el desarrollo del turismo en su respectiva área de jurisdicción. Estos consejos empezaron a funcionar en Iquique, Antofagasta, La Serena, Viña del Mar, San Fernando, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Puerto Varas.

En relación con el lugar recientemente inaugurado en Las Condes, el Far West Town, manifestó Lacalle que cuenta con el patrocinio oficial de la Dirección de

que la CORFO construye en Isla de Pascua; actualmente ese Organismo levanta los cimientos y las Obras de agua potable y alcantarillado. El hotel mismo será enviado desarmado en un barco en los próximos meses.

En relación con el lugar recientemente inaugurado en Las Condes, el Far West Town, manifestó Lacalle que cuenta con el patrocinio oficial de la Dirección de

que la CORFO construye en Isla de Pascua; actualmente ese Organismo levanta los cimientos y las Obras de agua potable y alcantarillado. El hotel mismo será enviado desarmado en un barco en los próximos meses.

En relación con el lugar recientemente inaugurado en Las Condes, el Far West Town, manifestó Lacalle que cuenta con el patrocinio oficial de la Dirección de

que la CORFO construye en Isla de Pascua; actualmente ese Organismo levanta los cimientos y las Obras de agua potable y alcantarillado. El hotel mismo será enviado desarmado en un barco en los próximos meses.

En relación con el lugar recientemente inaugurado en Las Condes, el Far West Town, manifestó Lacalle que cuenta con el patrocinio oficial de la Dirección de

Un Monumental Espectáculo Musical Presentarán los Trabajadores del Banco del Estado Para Navidad

UNA CONFERENCIA de prensa ofrecieron hoy los dirigentes nacionales de los trabajadores del Banco del Estado para dar a conocer la preparación de un brillante espectáculo musical que se realizará el lunes 22 de diciembre en la calle Morandé con participación de los mejores artistas del ambiente artístico nacional.

Arturo Moreno, Presidente del Gremio, explicó que tradicionalmente los empleados del Banco del Estado celebran la Navidad en actos y veladas artísticas. Este año, además, ha sido mejorada para hacerla extensiva prácticamente a toda la población de Santiago como un mensaje navideño de los trabajadores de la Banca estatal.

El espectáculo ha sido montado integralmente con el apoyo de los trabajadores. Un grupo de ellos está trabajando en la confección de la escenografía, iluminación, etc.

Los elementos han sido conseguidos entre distintos instituciones y personas. Todos los empleados del Banco del Estado trabajan febrilmente en la preparación del espectáculo.

El acto se desarrollará el lunes 22 a partir de las 20 horas en un escenario gigante que será instalado en la puerta de la calle Antonio Varas, por calle Morandé número 25. El espectáculo será animado por los mejores artistas del ambiente musical: Luis Landaez, Gloria Benavides, Osvaldo Cordero, Emanuel, Ases de Samba, Los Bronces de Montevideo, Stan y muchos otros.

Arturo Moreno quien aparece en el grabado retirándose del espectáculo se hará público con el propósito de hacer llegar a toda la comunidad la fiesta que tradicionalmente celebran los empleados del Banco del Estado con motivo de la Navidad en las diferentes oficinas.

DIRINCO Multa a Seis Negocios

SEIS ESTABLECIMIENTOS comerciales fueron sancionados por la DIRINCO por ser sorprendidos cometiendo infracciones en el proceso de comercialización de algunos productos. Los negocios afectados son: estas medidas son: Cereales, Leuter, multada con 20.000 escudos, por no especificar el peso de los productos expendidos; Tienda Roca, de Huerfano 864, multada con E\$ 4.466 por no tener entre sus mercancías un stock de comercialización rebajada como lo exigen las disposiciones de la Dirección de Industria y Comercio a todas las tiendas. Mena, La Estampa, multada con E\$ 4.444 por no cumplir con las normas sobre el transporte de harina, zapatería y de la Dirección de Industria y Comercio. Antonio Cervera, sancionado con E\$ 17.000 por tener en su tienda, en calle Morandé, la carnicería Pernachito, multada con E\$ 2.750 cada uno por vender a mayor precio el producto en época de matanza.

Los próximos días se procederá a la ejecución de las multas impuestas a los negocios sancionados. Las sanciones son: Cereales, Leuter, multada con 20.000 escudos, por no especificar el peso de los productos expendidos; Tienda Roca, de Huerfano 864, multada con E\$ 4.466 por no tener entre sus mercancías un stock de comercialización rebajada como lo exigen las disposiciones de la Dirección de Industria y Comercio a todas las tiendas. Mena, La Estampa, multada con E\$ 4.444 por no cumplir con las normas sobre el transporte de harina, zapatería y de la Dirección de Industria y Comercio. Antonio Cervera, sancionado con E\$ 17.000 por tener en su tienda, en calle Morandé, la carnicería Pernachito, multada con E\$ 2.750 cada uno por vender a mayor precio el producto en época de matanza.

Los próximos días se procederá a la ejecución de las multas impuestas a los negocios sancionados. Las sanciones son: Cereales, Leuter, multada con 20.000 escudos, por no especificar el peso de los productos expendidos; Tienda Roca, de Huerfano 864, multada con E\$ 4.466 por no tener entre sus mercancías un stock de comercialización rebajada como lo exigen las disposiciones de la Dirección de Industria y Comercio a todas las tiendas. Mena, La Estampa, multada con E\$ 4.444 por no cumplir con las normas sobre el transporte de harina, zapatería y de la Dirección de Industria y Comercio. Antonio Cervera, sancionado con E\$ 17.000 por tener en su tienda, en calle Morandé, la carnicería Pernachito, multada con E\$ 2.750 cada uno por vender a mayor precio el producto en época de matanza.

Los próximos días se procederá a la ejecución de las multas impuestas a los negocios sancionados. Las sanciones son: Cereales, Leuter, multada con 20.000 escudos, por no especificar el peso de los productos expendidos; Tienda Roca, de Huerfano 864, multada con E\$ 4.466 por no tener entre sus mercancías un stock de comercialización rebajada como lo exigen las disposiciones de la Dirección de Industria y Comercio a todas las tiendas. Mena, La Estampa, multada con E\$ 4.444 por no cumplir con las normas sobre el transporte de harina, zapatería y de la Dirección de Industria y Comercio. Antonio Cervera, sancionado con E\$ 17.000 por tener en su tienda, en calle Morandé, la carnicería Pernachito, multada con E\$ 2.750 cada uno por vender a mayor precio el producto en época de matanza.

Los próximos días se procederá a la ejecución de las multas impuestas a los negocios sancionados. Las sanciones son: Cereales, Leuter, multada con 20.000 escudos, por no especificar el peso de los productos expendidos; Tienda Roca, de Huerfano 864, multada con E\$ 4.466 por no tener entre sus mercancías un stock de comercialización rebajada como lo exigen las disposiciones de la Dirección de Industria y Comercio a todas las tiendas. Mena, La Estampa, multada con E\$ 4.444 por no cumplir con las normas sobre el transporte de harina, zapatería y de la Dirección de Industria y Comercio. Antonio Cervera, sancionado con E\$ 17.000 por tener en su tienda, en calle Morandé, la carnicería Pernachito, multada con E\$ 2.750 cada uno por vender a mayor precio el producto en época de matanza.

SÍNTESIS

Escuela Dental

Gestiones para lograr que el año próximo se inicie la construcción del tercer piso de la Escuela Dental, donde funcionarán los laboratorios, realiza la Facultad de Odontología de la Universidad de Chile.

Actualmente dichos laboratorios no cumplen su labor en forma completa, ya que se encuentran en lugares estrechos e incómodos, lo que impide su buen desempeño.

La Escuela Dental cuenta con 500 alumnos y otorga diariamente atención dental a cerca de 1.200 pacientes.

Micros Para Los Vilos

Este puerto y Santiago se unirán próximamente por un diario y permanente recorrido de microbuses, de aprobarse por las autoridades respectivas la solicitud que, en tal forma, fuera presentada por los señores Enrique Venegas y Cristo Almaraz, representantes de una empresa de transportes de la capital, que cuenta a su haber con 20 máquinas, un buen ganado prestigio y vasta experiencia en la materia.

La sociedad empresaria la forman cinco personas, las que desearon destinar cinco máquinas para realizar el recorrido Los Vilos-Santiago y viceversa, proporcionando a los usuarios del balmario, Quilimarí y Pichidanguí la oportunidad de realizar viajes del día a la capital.

La solicitud presentada por los señores Venegas y Almaraz fue presentada hace algunos días a la Subsecretaría de Transportes, cuyo jefe, Ronald Soto, ofreció tramitarla a la brevedad.

La iniciativa cuenta con el apoyo decidido de todos los habitantes de la zona y, especialmente, del regidor D. C. Carlos Aguilera. (Samuel Altamirano Olivares, corresponsal).

Reunión en el Liceo N° 10

A una importante reunión de asociados está convocando el Centro General de Padres y Apoderados del Liceo de Niñas N° 10, de La Cisterna.

En la reunión, que se celebrará a las 18 horas de hoy en el local del establecimiento, el presidente Pablo Mendoza dará cuenta de las gestiones que se realizan para lograr la construcción de un gimnasio para el liceo cisternino, ubicado en el paradero 29 de la Gran Avenida.

Recepción de Solicitudes

Se prolongó hasta el 30 del mes en curso el plazo de entrega de solicitudes de asignación de perfeccionamiento y recepción de antecedentes a los profesores calificados para optar a este estímulo económico.

Dicha asignación consiste en un porcentaje de sueldo permanente e imponible para todos los efectos legales que se cancela en tramos de cinco por ciento, con un máximo del 20 por ciento.

Horario de Pascua y Año Nuevo

El horario especial para el comercio, con motivo de las festividades de Pascua y Año Nuevo, es igual al del año pasado y a la fijada en 1967, salvo en media hora, debido al cambio de horario nacional.

Así lo expresó el Intendente de Santiago, Jorge Kinderman, al referirse a esta materia, ante el reclamo de la Federación de Empleados del Comercio.

Agregó que había quedado bien establecido que las horas extraordinarias para los empleados deberán ser pagadas en forma rigurosa.

Comida a Ministro de la Corte

El próximo jueves 18, a las 21 horas, en el Círculo Español de Santiago, se ofrecerá una comida al Ministro de la Primera Corte de Apelaciones de la capital, Julio Aparicio Pon, con motivo de haber cumplido cincuenta años en el servicio de la Magistratura nacional.

Organiza esta manifestación un destacado grupo de abogados, notarios, altos jefes de la Justicia y numerosos amigos personales de Aparicio Pon.

La comisión organizadora de esta manifestación, nos encarga solicitar a las personas que se adhieran a ella que concurren, cuanto antes, al Círculo Español, Alameda 1150.

Festival de Coros

Un extraordinario festival de Coros, con ocasión de las próximas fiestas de Navidad, tendrá lugar entre hoy y el 23 del mes en curso, en la Iglesia de las Agustinas, ubicada en Moneda 1054.

El festival ha sido organizado por el Movimiento Cristiano de Empleados, quienes han cursado invitaciones a varias personalidades del ambiente capitalino, además de extenderse a quienes deseen concurrir a escuchar las intervenciones de grupos corales que participarán en el torneo.

Han comprometido su participación en el festival, el Coro Filarmónico Municipal, Chicletrá, Ministerio de Educación, Vicente Bianchi, Asociación Cristiana de Jóvenes, San Rafael Phillips, Santa Cruz y de la Primera Iglesia Bautista de San Bernardo.

Disfraces en Pudahuel

LOS PASAJEROS que lleguen al aeropuerto de Pudahuel el próximo martes se encontrará con un carnaval de música, flores y disfraces. Todo el personal que trabaja en el aeropuerto internacional celebrará el "Día del Aeropuerto de Pudahuel".

Las dependencias estarán adornadas con flores, serpentinas y guirlandas. Los pasajeros serán obsequiados por las azafatas, que no vestirán sus atuendos habituales sino disfraces, con una flor. Durante todo el día en el hall se desarrollará un programa artístico.

Agradecen a "LA NACION"

Recibimos la siguiente carta: "La Mesa Directiva del Colegio de Matronas, tiene el agrado de dirigirse a Uds. a fin de agradecer la difusión que hicieron en ese importante diario de las diversas actividades que se llevaron a efecto con motivo del XV Congreso Mundial de Matronas, realizado en noviembre de 1968. Estas noticias que fueron publicadas y así llegaron a todos los países, contribuyeron en gran medida al éxito alcanzado en nuestro Congreso".

Firmas: Fátima Fuentes Echeverría, Presidenta; y Sara Videncio Galdames, relacionadora pública.

Juventud Inaugura Policlínica

LA SOCIEDAD DE BENEFICENCIA "Juventud Homíen" inaugurará mañana a las 11 horas la ampliación de su Policlínica con una ceremonia de colocación de la primera Piedra. El terreno donde se levantará la nueva construcción está ubicado en calle Dardignac N° 552.

Sociedad de Obstetricia

La Sociedad Chilena de Obstetricia y Ginecología celebrará el próximo martes una sesión ordinaria en el auditorio "A" de la Sociedad Médica, ubicada en calle Esmeralda N° 678. En la tabla a tratar figura la elección del nuevo directorio.

Gimnasio Para La Cisterna

PARA DAR CUENTA de las gestiones realizadas hasta el momento con el fin de conseguir la construcción de un Gimnasio para el Liceo N° 10 de Niñas, de la Cisterna, el Centro de Padres y Apoderados citó a Asamblea General hoy, a las 16.30 horas, en el local del liceo.

Cuerpo de Bomberos

NUÉVAS AUTORIDADES eligió el Cuerpo de Bomberos de la Cisterna Los elegidos fueron: Ernesto Múst Echeverría, Superintendente; José Ballellas O., Comandante; Oscar Carvajal A., Segundo Comandante; y Raúl Sotomayor A., Secretario General.

Centros de Madres de Conchalí

LA FEDERACIÓN DE Centros de Madres de Conchalí efectuó una reunión clausura de sus actividades el jueves próximo a las 16 horas, en calle Hipódromo Chile N° 1526, con un musical.

Educadores Anónimos Divulgan Planes de Enseñanza a Maestros

¿DE QUE FORMA HA LLEGADO la Reforma Educacional a esas apartadas escuelas de las zonas cordilleranas y a aquellas enclavadas en pequeñas islas sureñas en donde un maestro, a veces, es el único de un puñado de pobladores que tiene instrucción?

La tarea está en manos de los supervisores de educación, maestros también, quienes, con nostalgia, han dejado de enseñar a los niños para dedicarse a una no menos noble tarea: proporcionar conocimientos y técnicas que permitan a sus colegas estar al tanto en todo lo educacional.

Con el propósito de realizar un proceso de divulgación, capacitación asesora-

ción, a nivel de aulas de clases, evaluación y coordinación, los supervisores comenzaron su trabajo en 1966. Un total de 1.099 horas de estudios los dejó capacitados para comenzar una labor que debía complementar la aplicación de la Reforma Educacional en 1965.

"El siguiente paso — dice Luis Suárez — nos correspondía a nosotros. No se trataba sólo de consolidar la Reforma Educacional, sino que, además de divulgarla y darla a conocer a todos los maestros".

Así comenzaron a trabajar a nivel de la Educación General Básica, distribuidos en las Unidades de Educación del país, después de haber

haber aprobado los Cursos de Perfeccionamiento.

A lo largo de todo el país, comenzaron a trabajar los 106 supervisores, plenos de entusiasmo, pero con muchas dificultades. Hubo en un comienzo una natural resistencia a los cambios introducidos por la reforma.

Luego surgió el problema de la carencia de título que tenían los supervisores, y la inferioridad jerárquica, en que se desarrolló su tarea. Profesor primario grado 15), que provocó una oposición lógica frente a una profesión nueva, acusada de estar invadiendo funciones y atribuciones.

Todos los problemas graves que aún no han podido solucionarse, pero que según lo manifiesta Luis Suárez, Presidente de los supervisores, las autoridades se han mostrado dispuestas a solucionar.

UNA NOBLE TAREA

Francisco Castillo es el profesor y supervisor que trabaja en la zona de Iquique. Su labor le ha hecho recorrer toda esa zona, incluso a lomo de mula, para llegar a apartadas escuelas en donde trabaja uno o dos profesores.

De ello no se jacta. Por el contrario, lamenta no poder llegar a algunas localidades en que se requieren días de viaje para alcanzar hasta allí.

"Por eso es que en el verano, trabajamos igual o más que en los otros meses. Aprovechamos de concentrar a todos esos profesores en Iquique, por ejemplo y trabajamos intensamente con ellos".

La principal dificultad en ese norte es la distancia y por ellos no es posible ir a cada escuela a entregar la capacitación necesaria, además que el número de supervisores no alcanza a cubrir las necesidades del país.

Allá las escuelas son de distinta categoría, cuenta a "LA NACION". Las rurales se dividen en escuelas de salitreras, precordilleranas y cordilleranas. Y en la medida que se van alejando del centro la tarea se hace más difícil.

En cuanto al profesorado, no hay grandes diferencias, parece eso sí, que los que están más alejados tuvieron más interés por ponerse al día, pidiendo ellos mismos más cursos.

Con 22 años de docencia, Francisco Castillo, demuestra el cariño por lo que realiza en la actualidad.

A pesar de que casi no somos, uno se siente más importante con más jerarquía. Uno se siente recompensado si el profesor hace una buena recepción de lo que se le ha querido enseñar. Y si uno piensa que eso que ha enseñado irá en beneficio de tantos niños que ni siquiera uno conoce, la satisfacción es mucho más grande".

UN PUEBLO IGUAL A OTRO

Poroma es una localidad precordillerana, 400 habitantes dispersados en casas sin guardar ningún orden urbanístico. Una escuela con 40 alumnos con dos profesores. En la medida en que el tiempo avanza el número de habitantes disminuye.

Como estos, son centenares los poblados que hay en el norte y que no se pueden llamar pueblos. Lagente vive allí por tradición, ya que la agricultura es pobre, sin ningún futuro. Cuando pasa el tiempo descubren que hay otros lugares más atractivos y para mejorar su condición, emigran".

Y sin embargo, no desaparecen esos grupos de caseros. Muchos se quedan y otros muchos vuelven al mismo lugar.

Estos son imágenes que ha captado un supervisor de la educación general y, como él, hay otros 105 que además de entregar su empeño para impedir que los maestros que trabajan en zonas apartadas, queden marginados de los grandes pasos que está dando la reforma educacional, luchan por su propia profesión.

Los seguidores serían penados desde 61 a 541 días de presidio relegación, en cualquier punto del país.

Reconocen Exito de Política Lechera

Su respaldo a la política lechera elaborada por el Supremo Gobierno, manifestaron en la tarde de ayer al Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, la directiva del Comité Nacional de la Leche, encabezada por su presidente Germán Brockhaus.

A juicio de los directivos lecheros el éxito de la política lechera se tradujo en menos importaciones de leche en polvo y de manteca durante 1969, con el consiguiente ahorro de divisas al país como consecuencia del aumento de la producción láctea, pese a la prolongada sequía que afrontó la nación durante tres años.

Los directivos entregaron un extenso documento al Secretario de Estado, que concluye solicitando decretar libertad de precio al productor de leche para el próximo año.

"La libertad de precios — argumentó el presidente

Brockhaus — dará mayor seguridad a los productores y redundará en más producción y eficiencia, permitirá a la industria elaboradora la posibilidad de financiarse adecuadamente, crear nuevos productos, utilizar nuevos envases que aseguren mayor higiene, aumentar la competencia en calidad y precios con gran beneficio para el público consumidor".

El Ministro Trivelli respondió que analizará en profundidad el estudio que se le entregaba y daría una respuesta oportunamente.

A más del presidente Brockhaus, se hallaban en la audiencia el vicepresidente del Comité Nacional de la Leche, Samuel Infante, los consejeros Bruno Kyling, Luis Hayermann, Fernando Illanes y Edmundo Silva y los representantes de la Cooperativa Lechera de Santiago, José Hurtado y Waldo Bolocco.



CARTA CAMINERA. El Director del Instituto Geográfico Militar, Coronel Luis Arce Moyano, acompañado del Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celedón, el Comandante en Jefe del Ejército, General René Schneider y funcionarios del Ministerio de Obras Públicas, hizo entrega al Presidente Frei de la Primera Carta Caminera de Chile.



PIDEN MEJORAMIENTO. Mejores condiciones económicas solicitaron al Presidente Frei los dirigentes de la Asociación de Empleados del Instituto de Seguros del Estado. S. E. prometió incluirlos dentro de la Ley de Reforma a las Sociedades Anónimas. En el grabado, un aspecto de la entrevista.



A 30 mil Trabajadores Marítimos Favorece Nueva Ley Promulgada por Frei

UNA LEY QUE favorece a 30 mil trabajadores marítimos firmó ayer al mediodía el Presidente Frei en una sencilla ceremonia en la que participaron el Ministro de Obras Públicas y Transportes, Eugenio Celedón; el Subsecretario del Trabajo, Ernesto Yávar; el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia; el Senador Eugenio Ballester y representantes de los gremios marítimos.

"Queremos testimoniar con nuestra presencia — dijo en representación de los trabajadores marítimos, Eduardo Ríos — la gratitud inmensa que tenemos para su Gobierno por haber consagrado una senda aspiración de nuestro gremio, por la que hemos luchado durante más de cuarenta años, y que gracias a su gestión se ha concretado en la ley 16.724 de 1967 y que ahora se hace extensiva a otros sectores de marítimos, estableciéndose las sanciones correspondientes para que se haga más efectiva".

Descartó el dirigente de los gremios marítimos que los trabajadores habían querido expresar personal y directamente al Primer Mandatario su satisfacción por la promulgación de esta ley, que significa la defensa de sus intereses profesionales.

En el cuerpo legal promulgado por el Presidente Frei, ayer, se establecen sanciones de tres a diez sueldos vitales para los infractores de las disposiciones de la ley 16.724 de diciembre de 1967 y en la que se determina la obligación de las empresas de emplear sólo personal matriculado. La ley 16.724, por ser producto de un veto, no establecía estas sanciones lo que la hacía casi inoperante.

Se hace extensivo, además, en la ley promulgada ayer, el sistema de inscripción en los Registros de Matriculas y Permisos otorgados en las Oficinas de Contratación de Empleados y Trabajadores Marítimos de Bahía, Fluviales y Lacustres, a los obreros industriales, carpinteros, calafates, pintores, electricistas, herreros y mecánicos, que en todo el país son alrededor de 1.800 personas.

Cumple también esta ley con una antigua aspiración de los empleados de Agentes de Aduanas, al otorgárseles el carnet profesional para el desempeño de sus funciones.

estableciéndose que la Dirección del Trabajo velará por que estas sólo puedan ser ejecutadas por los miembros del Sindicato o gremio respectivo.

Victor Mandiola, Presidente de la Federación de Sindicatos Marítimos de Chile, destacó la importancia de la ley señalando que esta significaba la seguridad de la aplicación de la ley anterior que establecía el sistema de matrícula, así como también dar una satisfacción absoluta a los gremios que no habían sido considerados anteriormente y para los cuales ahora se hace extensivo este sistema.

TUNEL LO PRADO JUNIO

En junio quedaría listo para ser transitado el Túnel Lo Prado, informó ayer el Senador Benjamín Prado, quien junto al Senador Eugenio Ballester se entrevistó con el Presidente Frei para conocer el presupuesto que se destinara al próximo año a la finalización de los trabajos de esta obra.

"No hemos inscrito a Tomic todavía, porque queda mucho plazo para hacerlo, y, sobre todo, porque no tenemos ninguna prisa febril ni histérica", dijo el Senador Prado al ser consultado por los periodistas sobre el motivo por el que el PDC no tenía ya inscrito a su candidato. Junto a esto el Presidente del Partido Demócrata Cristiano formuló otras declaraciones que se consideran en extenso en la sección política de esta edición.

CARTA CAMINERA

Un ejemplar de la Carta Caminera ejecutada por la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas y dictada por el Instituto Geográfico Militar, entregaron al Presidente Frei el Director de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, el Comandante en Jefe del Ejército, René Schneider y el Director del Geográfico Militar, Coronel Luis Arce Moyano.

El Primer Mandatario recibió ayer la parte correspondiente a Pichidanguí - Castro que es la primera etapa del proyecto de la Dirección de Vialidad que espera tener cubierto todo el territorio nacional, en Julio del próximo año.

directamente sus casas o participando en programas de autoconstrucción de obras sanitarias y de pavimentación.

En cada una de las visitas del Ministro Donoso se efectuarán números artísticos, entrega de diplomas y de algunos juguetes.

PROGRAMA DE LA GIRA

VIERNES 19: Visita al Área Norte incluyendo el Centro Comunitario de la Población Juan Antonio Ríos a Huechuraba Sur y a la Cooperativa Oscar Herremans.

El Comandante en Jefe del Ejército René Schneider, destacó la trascendencia del trabajo señalando que era un documento cartográfico de primera importancia, orientado especialmente al desarrollo del turismo y al conocimiento de la red caminera nacional.

Las tres cartas que cubren la zona Pichidanguí - Castro, editadas a todo color, y que contienen informaciones de alto interés para el público y el turista fueron confeccionadas en base a Cartas a Gran Escala y Mediana Escala, confeccionadas como elementos de trabajo en terreno y oficinas.

COMISION DE RIEGO

A las nueve de la mañana se reunió la Comisión de Riego con el Presidente Frei para analizar los proyectos que se están realizando y los que se iniciarán próximamente.

Informó el Director General de Obras Públicas, Alfonso Díaz Ossa, que se acordó en esta oportunidad apurar los trabajos del embalse Convento Viejo de la provincia de Colchagua, y el inicio de estudios para las obras de regadío del Laica, Diguillén y Vilcuyo así como también para todos los valles del Aconcagua.

SEGUROS DEL ESTADO

La directiva de la Asociación de Empleados del Instituto de Seguros del Estado que preside Juan Olea Campos, planteó al Presidente Frei la desmejorada situación económica en que se encuentran los trabajadores de esta institución.

Señaló el dirigente que el Primer Mandatario reconoció lo postergado que se encuentran los trabajadores y se comprometió a incluir un mejoramiento económico en la ley que reforma las Sociedades Anónimas.

Destacaron los dirigentes que en los 16 años de existencia del Instituto se ha presentado este problema económico para los 200 empleados y que por primera vez logran que un Presidente de la República los escuche y escuche sus planteamientos por los que expresaron su agradecimiento al Presidente Frei.

Visitando poblaciones de la Capital: Ministro Donoso Agradecerá Colaboración de Pobladores

"Queremos expresar nuestro agradecimiento y estimular a los pobladores que se han destacado por su colaboración para resolver los problemas habitacionales", señaló el Ministro de Viviendas y Urbanismo Andrés Donoso Larraín, que efectuará una visita de 4 días a poblaciones de las diversas áreas de Santiago, con motivo de la próxima Navidad.

El Ministro de Vivienda y Urbanismo agregó que era conveniente poner de relieve la ayuda que las familias modestas están prestando al gobierno en los planes habitacionales ya sea levantando

directamente sus casas o participando en programas de autoconstrucción de obras sanitarias y de pavimentación.

En cada una de las visitas del Ministro Donoso se efectuarán números artísticos, entrega de diplomas y de algunos juguetes.

SABADO 20: Visita a la Cooperativa de Obreros Municipales de la Reina y a las obras de Operación Sitio y Autoconstrucción y el Centro Comunitario.

Terminará en la Población Los Andes de Puente Alto.

LUNES 22: Visita a Población Pudahuel de Operación Sitio a la Cooperativa "O" Neill y la Villa Cornabit.

Finalmente el Ministro Donoso será recibido por los habitantes de la Población Las Tejas de Chena, por la Cooperativa Rafael L. Gumucio y por la Población Nefti, de autoconstrucción de La Cisterna.

Acusaciones Injustas

El diario El Comercio de Lima, comentando informaciones sobre adquisiciones navales del Perú, hace algunos alcances acerca de que Chile habría iniciado una carrera armamentista y que, como consecuencia, el Perú se ha visto obligado a seguirla.

Es de lamentar que ese diario haya tenido un arranque del arcaico sentimiento antichileno y es grave que lo haga en un asunto serio, sin respeto por la verdad histórica y sin miramientos para el gran esfuerzo de cooperación leal y de amistad sincera que entre Chile y Perú se ha generado en el último año y que se ha expresado en términos categóricos en múltiples e importantes hechos internacionales.

Es un hecho público que Perú fue el primer país latinoamericano en adquirir aviones supersónicos, los Mirages, hace dos años. Estaba en su derecho hacerlo, pero inició la era supersónica en nuestro continente, e hizo imposible llegar a un arreglo general sobre esta materia. Los acuerdos de Punta del Este quedaron imprecisos.

Pero ello no ha significado un problema ni un obstáculo en las relaciones chilenas-peruanas, ni Chile se vio obligado a hacer adquisiciones superiores.

Se supone que Perú, como todos los demás países, realiza permanentemente o de tanto en tanto renovaciones de sus equipos militares para modernizarlos.

Argentina está desarrollando su plan Europa, que consiste no solamente en adquisiciones muy considerables sino que está construyendo una industria de armamentos pesados.

Chile está realizando un programa de reemplazo de equipos para colocar a nuestras Fuerzas Armadas en un nivel mínimo de eficiencia profesional y técnica. Durante muchos años este reemplazo no se había hecho. Este Gobierno se ha visto obligado a realizarlo como parte de la modernización total que ha introducido en el país.

Si la administración del Presidente Frei ha modernizado la Línea Aérea Nacional que ahora sirve sus líneas nacionales e internacionales íntegramente con aviones a propulsión, si se ha multiplicado varias veces la flota mercante nacional, se han electrificado los Ferrocarriles y adquirido trenes rápidos, se empieza a construir el metropolitano en Santiago, se duplica la producción de acero, se duplica y nacionaliza el cobre, se inicia la petroquímica y la electrónica, se triplica la automotriz, se reforma la tenencia de la tierra, la educación y las Universidades, se modifica la Constitución Política, se multiplican las organizaciones de trabajadores, se crean las comunicaciones por mi-

croondas y la computación y se adquiere un reactor nuclear, etc. ¿Podrían quedar fuera de esta modernización las Fuerzas Armadas?

Definitivamente no. Pero ello no significa que hayamos iniciado una carrera armamentista. Comprar equipos modernos es caro y lo será más en el futuro. Por ello Chile ha propuesto reiteradamente un acuerdo para limitar la compra de armamentos y está dispuesto a concurrir a una conferencia sobre este tema. Es ridículo pensar en que nuestros países accedan a la tecnología militar ultramoderna o que detengan su desarrollo por armamentos. Esto Chile no lo hará. Nos preocupa el desarrollo social y la integración.

No tiene pues justificación alguna la crónica del Comercio, que sirve sólo a intereses ajenos que buscan el distanciamiento de dos países que están unidos felizmente por amistad sincera entre sus gobernantes y por empeños comunes de alcance histórico.

Hace poco el propio Presidente del Perú, General Velasco Alvarado, desautorizó los comentarios sobre armamentismo chileno, diciendo que "las armas no se compran como cajas de fósforos".

¿Acaso Perú ha comprado destructores como cajas de fósforos? Es natural que reemplace sus barcos dados de baja.

Lo que es grave sí, es la intención de estas informaciones sobre carreras armamentistas y las manos que puedan estar detrás de ellas. Hay quienes — y lo sabemos — quieren separarnos, que detestan el Grupo Andino, que no aceptan la unidad en la política de las 200 millas, ni la posición común nacionalista, ni los actos de independencia, ni las políticas progresistas.

El Comercio de Lima, que ha defendido con tanto celo los intereses nacionales del Perú, no puede dar pretexto o ser usado para fines que no son constructivos. Sugran prestigio y seriedad están por encima de pequeñas intrigas entre pueblos hermanos. Nada puede temer el Perú ni ningún país, de parte de Chile. Esta es una democracia en plena transformación cuyo pueblo y cuyo Gobierno desean la amistad, la cooperación y la integración con el Perú. Así lo prueban el Gobierno del Presidente Frei con múltiples hechos concretos y la actividad del Ministro Valdés en sus varias visitas a Lima.

La crónica que comentamos olvida el apoyo de Chile al Perú en CECLA, olvida el voto definido de Chile para hacer de Lima sede del Grupo Andino, olvida todo un esfuerzo de solidaridad activa y responsable. Es lamentable. Debemos servir intereses comunes y no trabajar para intereses ajenos contrarios a nuestro destino de unidad leal.

Una Definición Clara

La amplia intervención del Presidente Nacional de la Democracia Cristiana, senador Benjamin Prado, es un pronunciamiento decisivo para comprender el carácter y el alcance de la plataforma de la candidatura Tomic.

Toda candidatura presidencial nacida de un Partido de Gobierno enfrenta el problema de definir una actitud hacia la Administración precedente. La candidatura Tomic no es una excepción. Corrientes de opinión adversas a su postulación se han empeñado en destacar contradicciones imaginarias en la Democracia Cristiana, basándose en una falsa apreciación de las relaciones entre el candidato y la Administración Frei. Se preguntan estos sectores si las agudas críticas contenidas en los discursos del señor Tomic hacia el sistema vigente son compatibles con su calidad de militante del mismo Partido que actualmente ejerce la responsabilidad del poder. La intervención del senador Prado contiene una respuesta muy amplia a esa interrogante.

El desarrollo social sin precedentes abierto por la Administración Frei tiene consecuencias importantes. Un país que ha elevado sustancialmente en cinco años el número de personas educadas, el nivel de organización de la clase trabajadora urbana y rural y el porcentaje del ingreso nacional percibido por el trabajo termina convirtiéndose en otro país. El progreso llama al progreso y el nivel de aspiraciones de las grandes mayorías nacionales sube en proporción directa con el número de las aspiraciones satisfechas. Hoy día es un hecho que los trabajadores piden más y que esta elevación de sus aspiraciones ha sido influida en gran parte por la política social de la Administración Frei. Esta revolución de las expectativas ha sido tanto más intensa cuanto que nace de todo un pasado de injustas postergaciones.

Es importante evaluar, en este contexto, las diferentes alternativas presidenciales que se presentan.

La fórmula de la Derecha es volver a cerrar y aún reforzar las barreras que separan a los trabajadores de un nivel de vida adecuado y del poder político y económico. Se repone el dique. Se vuelve al viejo esquema, según el cual la gran masa del país debe soportar niveles de vida ascéticos y mantenerse al margen del poder para facilitar la expansión económica capitaneada por una minoría de grandes propietarios. Ese es el verdadero carácter del "orden" preconizado por la derecha.

La fórmula de la izquierda marxista, por su parte, además de incluir la carga de tensiones inherente a toda transformación socialista, se basa en la dispersión de las fuerzas populares. Es una paradoja el que presenten su plataforma como un intento de Unidad Popular, cuando empiezan por excluir a la Democracia Cristiana, es decir, a casi el 40 por ciento de un electorado compuesto esencialmente por trabajadores manuales e intelectuales. A este vacío fundamental, se agregan las múltiples divisiones internas de los cinco partidos concurrentes, divisiones que han llegado a impedir el acuerdo en torno a un candidato único.

De ahí la necesidad y la importancia de la fórmula democratacristiana. Es la única candidatura que se basa en una amplia unidad de los trabajadores. Tiene como objetivo manifiesto seguir adelante con las transformaciones sociales del actual Gobierno, conservando el régimen democrático.

Se puede discrepar, sin duda, de los términos de este limpio análisis político, pero no se puede negar su claridad. Nadie puede decir, sin falta a la verdad, que hay confusión en torno a la orientación de la candidatura Tomic. La Democracia Cristiana posee una plataforma definida para 1970 y abre, a juicio de muchos, el único camino que concilia la justicia con la libertad personal, el desarrollo económico con el desarrollo social y el progreso obrero y campesino con la preservación de las bases democráticas de nuestro sistema institucional.

Jarpa y las dos Caras del Mito

Cuando el jefe máximo del llamado Partido Nacional, Onofre Jarpa, expresa que una legislación que pusiera fuera de la ley nuevamente a los comunistas podría ser calificada como "Ley Bendita", está poniendo de relieve dos cosas: 1° su indecencia y arraigada ideología brutalmente fascista; y 2° que en torno a todo lo que afirma, la opinión pública chilena debe adoptar posiciones de fondo que impliquen un abierto enfrentamiento a la constante falacia y desubicación histórica y social de sus afirmaciones.

Decir que una nueva Ley de Defensa de la Democracia sería llamada "bendita" por Jarpa, es otorgarle al pueblo el derecho de calificarla de otra manera muy distinta, como ya lo hizo.

A la inversa, las afirmaciones del pueblo en el sentido de lo positivo que resulta el hecho de que los sectores más progresistas de la Iglesia quieran vincularse cada día más directamente a los necesitados de nuestra patria, serán contradichas por Jarpa afirmando que "los curas son unos politiqueros".

El problema de fondo es que el conductor de la fusión de los viejos liberales, conservadores y nazis, se da maña para ser un contradictor afiebrado de todo cuanto la inmensa mayoría de los chilenos acepta como válido.

Si el campesinado chileno bendice la nueva vida que en lo material y lo espiritual le está brindando la Reforma Agraria, Onofre Jarpa se enajenaba noches y días rumia la afirmación de lo contrario.

"Los campesinos ya no son esclavos de nuestros latifundistas socios y amigos".

Lanza, entonces, una destemplada afirmación en contra de la dignidad y el bienestar campesino.

"Los campesinos son esclavos de la CORA".

Si las autoridades de Gobierno plantean los fundamentos sociales de la Reforma Agraria, si todo Chile dice que a los hijos de los campesinos hay que darles escuelas, a sus padres casas y a sus mujeres decencia y dignidad, Jarpa sostendrá por otro lado, mirando lánguidamente hacia las amenazadas faltriqueras de sus socios expropiados.

En Chile el estatismo comunizante está posturando la economía. Lo importante no es que los campesinos tengan dignidad, ni respeto, ni educación, ni zapatos, ni techo. Lo importante es la productividad, el rendimiento.

Y Onofre Jarpa se calla que esa "alta productividad" que los latifundistas hicieron rendir durante decenios, a nadie hizo feliz sino a los poseedores de la tierra a los que él representa.

Y niega Jarpa, por supuesto, que los rendimientos agrícolas chilenos aún otorgando un nuevo destino al campesinado, están por encima de los de aquellas administraciones que dejaron al país inmensamente endeudado y con una inflación del 46% en el último año.

Para Jarpa, y para el Partido Nacional al que representa, lo importante son "conceptos abstractos y sin ninguna validez, planteados como principios desvinculados de una realidad concreta".

Y esboza así sus principios de Gobierno:

"Eficiencia", "Libertad", "Patriotismo", "Respeto", "Independencia".

Por supuesto que frente a esto el pueblo también analiza. Y piensa que detrás de todos estos conceptos respetables y justos, al ser invocados por Jarpa no representan más que el cinismo y la falacia: la mistificación y el engaño del cual ha hecho norma la nueva derecha.

"Eficiencia"? Claro. Para que esta "eficiencia" siga beneficiando a los dueños del capital, como lo hizo siempre.

"Libertad"? Claro. Libertad para que impere la ley de la selva, en donde el pez grande engulle al pez pequeño al que el Estado no puede defender.

"Patriotismo"? También. Patriotismo "para eliminar consignas foráneas", como dice Jarpa. Y dejar que en Chile, patrióticamente, los chilenos poderosos exploten a sus compatriotas pobres. Algo así como nacionalizar la explotación. Eso es "Patriotismo" para Jarpa.

"Independencia"? Claro. La independencia para decir "no somos un partido" y haber aglutinado tres. Despotizar contra los partidos políticos y estar presidiendo uno. Apoyar una candidatura "independiente" y trazar alfebradamente las líneas para asfixiarlo de inmediato con la ola de exigencias partidistas si lograra triunfar.

Así habla Jarpa y así hay que analizarlo. Sus contradicciones reflejan la inadecuación entre posiciones estáticas y la realidad fluente del país.

Temos del momento por Juan Tejedo

Juguetes

La extrema perfección en los juguetes les quita gran parte de su encanto. Las muñecas que andan, cierran los ojos, dicen mamá y hacen pipi, se parecen demasiado a los niños verdaderos: sólo les falta un dispositivo para desobedecer. Y así el parecido, por ser tan exacto, les relega a la simple calidad de muñecas de veras. Son como esas flores artificiales que parecen auténticas, tan iguales a tantas otras, que no llaman la atención.

Los trenes eléctricos son la tortura de los niños que los reciben: es regalo tan valioso que sólo se puede usar bajo la mirada del papá. Hay que ceñirse a sus normas, y termina por aburrir, porque su excesivo realismo le ahoga la fantasía. El niño puede imaginar que es maquinista y que viaja por bellos países, pero ahí está el papá recordándole la realidad: que es nada más que un niño que está jugando con un tren ante sus padres. Se acabaron los sueños. Y casi toda imaginación, pues sacar un vagón de sus rieles y ponerlo sobre un sillón jugando a que es un "Apolo" y el sillón la Luna, sería severamente contenido por los padres orgullosos más del juguete que de la imaginación de su hijo.

Los mejores juguetes son los más sencillos. Unos cuantos palitos de fósforos, un lote de recortes de madera, pueden significar mil cosas para las mentes infantiles imaginativas. Un día son enanos; al día siguiente se vuelven sucesivamente ogros, autos, alumnos en clases, etc. Esta poética transfiguración de la realidad que es propia de la mente del niño, no se desvuelve bien con un juguete demasiado realista. Montado en un palo de escoba, un niño puede recorrer mundos maravillosos, creyéndose un rey.

Este año los Batman cederán el paso a los Lunautas y el entusiasmo les durará unos meses. Los artefactos espaciales irán poco a poco convirtiéndose en aspectos de otros mundos y un día quedarán arrumbados con los trastos viejos que también tuvieron sus momentos de esplendor y esconden retazos de ilusión y fantasía.

La Semana Internacional



DOS HECHOS SIGNIFICATIVOS

Esta semana han tenido lugar dos hechos cargados de sentido para las relaciones entre ambas Américas: uno es el informe dado a la publicidad por la Organización de los Estados Americanos (OEA) en que analiza aspectos fundamentales de las relaciones de comercio que ligaron a los dos continentes y el otro, las reducciones a la ayuda exterior que se están produciendo en el Congreso norteamericano, que, de ser aprobadas — y no hay ninguna evidencia en contrario — dejarían reducidos los fondos de la Alianza para el Progreso (APP) en un 50 por ciento de lo solicitado por el Presidente Nixon, llegan así a su más bajo nivel desde que esta empresa fue lanzada. El análisis de la OEA no es menos melancólico, pues, en esencia, establece que, debido a injustos mecanismos de comercio, el conjunto de los empobrecidos países latinoamericanos resulta exportador de capitales hacia Estados Unidos.

Estos dos hechos señalan el estado inconveniente para los intereses de América Latina en que se hallan sus relaciones con Estados Unidos. Se trata de una situación de extrema gravedad, no sólo en sí misma, sino también debido a lo especial que tienen los lazos que ligaron a los dos continentes. Lazos de solidaridad establecidos, lenta pero seguramente, desde fines del siglo pasado y acentuados durante y después de la II Guerra Mundial.

Debe al respecto recordarse que durante esa conflagración se fue levantando el edificio de la solidaridad que le permitió a USA disponer, en forma abundante y barata, de las materias primas estratégicas que América Latina producía y que necesitaba para ganar la guerra, y luego del apoyo irrestricto de nuestros países en su enfrentamiento con el bloque soviético. El Pacto de Río (Tratado de Asistencia Recíproca de 1947 — TIAR —) y la Carta de la OEA consagraron la solidaridad militar y diplomática, con mecanismos claros que operan y siguen operando sólo en favor de Estados Unidos.

La solidaridad americana en lo económico y social no tuvo igual destino. Carece hasta ahora de mecanismos que la hagan operante y lo sucedido tanto con el comercio interamericano como con la ayuda que USA presta al conjunto de nuestros países, demuestra que ella es mucho más aparente y discursiva que práctica y real.

Este injusto desequilibrio — que no sólo es de la responsabilidad de Estados Unidos, sino que también se debe a la incapacidad latinoamericana de definir y defender comunitariamente sus intereses propios — es una de las fuentes que alimenta con más vigor la crisis del sistema interamericano y extiende el pensamiento de que Estados Unidos, en su política hacia el hemisferio, no practica íntegramente, los principios que animan la Carta de la organización regional.

ESTE CUADRO DEBE SUPERARSE

Desde antes de llegar al poder, la Democracia Cristiana señaló la necesidad de superar el desequilibrio a que nos estamos refiriendo y otorgarle al sistema interamericano la plena vigencia de la solidaridad económica y social.

Tanto el Presidente Frei como el Canciller Valdés se han esforzado por hacer realidad tales planteamientos. La reforma de la Carta de la OEA, el Consenso de Viña del Mar y las negociaciones de Washington en el seno del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES) han tendido a ello. Sin embargo, de lo mucho que se ha logrado, los problemas fundamentales —

como lo revelan los hechos señalados en este anterior — no sólo no se remueven, sino que adquieren consistencia de día en día.

Esta situación — que, sin duda, no puede mantenerse por mucho tiempo sin que los extremos — pone de relieve la necesidad que los países de América Latina coordinen acciones y se integren. Si en la década de la afirmación de Carlos Dávila en orden a la desintegración ha sido el talón de Aquiles de nuestro desarrollo, hablando con una sola voz, será sólo si lo es hoy, hoy lo es actuando de consuno, fortaleciendo su negociación, como América Latina podrá enfrentar el erosionado cuadro de sus relaciones, potencia más poderosa de la tierra.

Existen algunas evidencias muy alentadoras en este sentido. Entre ellas adquieren relieve el Consenso de Viña del Mar, donde se contiene las aspiraciones unitarias de los países latinoamericanos frente a Estados Unidos y las naciones industrializadas del mundo, como asimismo la puesta en marcha del Grupo Andino. Ambas iniciativas señalan el camino que América Latina tendrá que recorrer para perfeccionar para superar situaciones tan graves a sus intereses propios como las que nos señalamos.

AFRICA, OTRA VEZ

El Presidente de Dahomey, Emile Dédieu, depuesto por un golpe militar, Dahomey, un pequeño país, poco mayor que nuestro Chile, ubicado en África Occidental, allí ocurrido pareciera no tener mucha importancia. La tiene, sin embargo, si se recuerdan hechos: uno es que Derfines el séptimo Puente derrocado desde que Dahomey adquirió independencia en 1960, y el otro, que en los cinco años más de diez golpes han sucedido la vida constitucional de países africanos. Debido a ellos que antiguos líderes de la Nación de África del poder colonial europeo, Ben Bella, en Argelia, han desaparecido cada vez más numerosos los regímenes y de fuerza.

Los problemas que el colonialismo de la dejó como herencia en África son graves, continúan siendo una década después de independencia de la mayoría de los países, surgieron a la caída de los imperios coloniales, pese a los esfuerzos de todo orden que se han hecho.

Al retirarse de sus posesiones, los europeos no rivalidades tribales — que habrían tratado sólo de la inestabilidad política — suyo paralizante de la colaboración que debe prestar a aquella — sino también el hecho que, a causa del subdesarrollo, el continente negro no puede producir los bienes y servicios que sus grandes recursos posibilitan.

El nuevo golpe en Dahomey continúa renovada llamada de atención sobre los sucesos en África.

El cuadro africano actual contiene elementos que no son positivos para la paz mundial, trata sólo de la inestabilidad política — suyo paralizante de la colaboración que debe prestar a aquella — sino también el hecho que, a causa del subdesarrollo, el continente negro no puede producir los bienes y servicios que sus grandes recursos posibilitan.

Crédito Para Electrificación Rural

Se acaba de firmar en Washington un convenio de ayuda crediticia entre la Corporación de Fomento y el Banco Interamericano de Desarrollo, a objeto de equipar las áreas rurales chilenas con lo necesario para un suministro eficiente de electricidad y la adquisición de aparatos menores destinados al trabajo agrícola.

El monto del préstamo es de \$ 85 millones de dólares, estando destinados en su gran mayoría a cubrir el déficit de abastecimiento energético en 22 provincias del país, como parte de un programa de ampliación de la red rural para distribución de electricidad.

Antojando que el consumo de la zona rural de Chile alcanza apenas a un 3 por ciento del consumo nacional, sin incluir, desde luego, las áreas adyacentes a los grandes centros poblados, se comprende la imperiosa necesidad de emprender este vasto proyecto de equipamiento. El empleo de energía eléctrica es de por sí un factor de mejoramiento de las condiciones de vida que se convierte en la base de la expansión social en las regiones donde las bondades de la cultura y el desarrollo económico no se han hecho presentes todavía. La Reforma Agraria chilena, de inobjetable consistencia como alterador de la deplorable condición social del campesinado, ha tenido la inmensa virtud de servir de acicate para que nuevas y más vastas regiones rurales del país ansien incorporarse a los beneficios de un status superior. De allí, entonces, que se necesiten fuertes inversiones en estas zonas, a fin de incrementar su desarrollo económico al par con el mejoramiento de las condiciones sociales.

Se ha calculado que, aproximadamente, unas 23.000 pequeñas factorías agrícolas se beneficiarán con el programa de electrificación rural estudiado y listo a poner en práctica por la CORFO mediante los recursos aportados por el BID.

Respecto al préstamo mismo, puede colegirse el eco que nuestro país encuentra en el extranjero y la seriedad con que se haya caratulado su capacidad de pago, además de la confianza que su gestión despierta en los institutos de financiación a largo plazo. Tal cosa es una justa resultante del cuidado con que este Gobierno ha dispuesto el cumplimiento de sus obligaciones crediticias, no siendo extraño, entonces, que en el extranjero exista una permanente

voluntad para acrecentar el volumen de las inversiones en Chile y se tenga presente el interés de nuestro desarrollo.

El Banco Interamericano ha venido haciendo política de ayuda conforme a la acción solidaria de los países solicitantes para promover su crecimiento económico y productividad plena a los anhelos populares. Ello ha sido incluido con frecuencia en el programa de adjudicatarios de créditos para su industria, su agricultura y su comercio, porque está convirtiendo en realidad las esperanzas y otorgando a las inversiones prioritarias que una planificación cuidadosa y altamente corroborada para no perder de vista lo que la más adecuada para las condiciones de cada país.

El mejoramiento de las condiciones sociales, las cuales se captan y se conducen a la electricidad, indudable motor de desarrollo, producción agropecuaria y a un mejoramiento de los campos y de la capacidad de los hombres. El plan de la CORFO que contempla el desarrollo de las zonas rurales, tiene por ello un carácter fundamental en la expansión del sector agrícola. Viene a ser un eficaz complemento de la Reforma Agraria y de la política leída en el Estado, en cuanto a ofrecer a los pequeños medianos propietarios rurales todas las facilidades que empujen la producción individual a la vez que el rendimiento individual para contar con los medios suficientes para su bienestar por nosotros mismos a nuestra propia ahorrarnos al año sumas inmensas de dinero que podrían servir a otra serie de inversiones en zonas económicas que aguardan un impulso preferencial.

El presente convenio CORFO-BID para la electrificación rural es un paso positivo que augura notable a la productividad agrícola y el desarrollo, considerable importancia política en el caso de nuestro desarrollo. Una vez más, el Ministerio de Obras, para la electrificación de grandes centrales hidroeléctricas, puede estimar que el abastecimiento de energía para todas las regiones del país, una realidad.

Permítanos Ser Galanes

Es raro que un encuentro entre un hombre y una mujer resulte ameno. Hoy en día el sexo opuesto (de todas las esferas sociales) se "queja" y comenta "la pérdida en gran escala de la feminidad" diciendo: se visten, actúan y trabajan como nosotros. Ciertamente es que se vive actualmente en continua competencia y todo el mundo habla de la igualdad de los derechos entre hombre y mujer, pero cierto es que no nos da ningún derecho a olvidar la marcada diferencia de lo masculino y femenino.

Bueno dirán Uds. ¿por qué sobre quién caer la culpa? Probablemente sobre ambos. Los factores son múltiples. Consideremos, primeramente, nuestro problema y en otro oportunidad el de ellos.

Siempre que estemos en compañía de un varón en una reunión donde se encuentren varios a nuestro alrededor, ayúdemonos a sentirnos caballeros y por supuesto no se trata de que el día dedicamos toda la velada en atenderlos y hablamos de cosas entre nosotros toda la noche. Demosnos nuestro lugar, hagámonos sentir felices permitiéndoles

que sean galanes! Para lograrlo ordenemos mentalmente esta pequeña lista de NUES



NO abramos la puerta para pasar.
NO movamos nuestra propia silla.

NO nos pongamos el abrigo por sí solos.

NO nos adelantemos a cruzar la calle.
NO encendamos nuestros propios cigarrillos.

NO dirijamos la vista hacia otro lado, sino directamente a los ojos de nuestro interlocutor.
NO olvidemos sonreír y si los nervios nos juegan una mala pasada ayúdenos para expresarnos, pero

NO gesticulemos demasiado.
El varón que nos acompaña disfrutará del placer de sentirse todo un caballero, a la vez que nosotros gozaremos de nuestra condición de mujer.

Cada vez que seamos objeto de estas y tantas otras atenciones como: que nos abran la puerta, o nos ofrezcan el brazo al cruzar una calle, o se brinden para llevarnos los libros y paquetes, debemos agradecer con una amplia sonrisa y cuando se repitan agregar un sincero "muchas gracias".

Aceptemos estas galanterías con naturalidad, como "algo" a que estamos acostumbrados sin hacer demasiado alarde por ello. El se sentirá incómodo.



Al día con la Moda

Fraud. Dos vestidos para la noche, en crepé con el corpiño hecho de partes superpuestas, y en los vivos colores que hoy figuran en toda la moda juvenil. Nina Ricci creó este overol de vestir en chang tung de seda. Su elegante tono neutro hace resaltar el detalle de la bufanda y sargas de cuencas atados al talle.

Los Peligros de la Jardinería

La jardinería constituye un pasatiempo sumamente entretenido y que produce gran satisfacción, aparte de un ahorro sustancial que viene muy bien a la mayoría de las familias. Sin embargo, los jardineros aficionados, según lo demuestran las estadísticas, están sujetos al peligro de sufrir una amplia variedad de accidentes, algunos de los cuales pueden resultar serios.

Si Ud. ha decidido hacerse cargo permanente del jardín de la casa es conveniente que tome conciencia de este peligro y observe las siguientes reglas de seguridad.

No realice nunca trabajos específicos utilizando instrumentos que no hayan sido fabricados especialmente para esa tarea. Por ejemplo no pretenda podar un arbusto con azadón. Si Ud. usa el instrumento adecuado para cada labor, no sólo se ahorrará el tiempo y trabajo, sino que evitará el peligro de sufrir accidentes.

Nunca arroje los aperos e instrumentos lejos de Ud. puede herir a alguien.

Mantenga los aperos e implementos en buenas condiciones. Esta es una regla elemental de seguridad. Los elementos cortantes deberán mantenerse afilados y limpios, ya que su uso si están mellados o defectuosos en cualquier sentido, resulta extraordinariamente peligroso.

No use nunca un implemento roto, como por ejemplo, un azadón o un tridente cuyo mango está partido o astillado.

Guarde sus implementos y aperos de jardinería en un lugar seguro y apropiado. Cuando se les deja tirados en el suelo, pueden ocasionar accidentes, al igual que cuando se les amontona descuidadamente en un rincón.

con al guardarlo, ordene cuidadosamente.

Los líquidos y polvos de fumigación son peligrosos. Manipúloslos con mucho cuidado, y siempre de acuerdo con las instrucciones contenidas en la etiqueta. También antes de usarlos, averigüe su naturaleza y composición química, y cual es el antidoto apropiado, a fin de que pueda informarse a su médico si se envenena accidentalmente. Lávese bien las manos y la cara así como todos los objetos contaminados, siempre que termine de usar algún producto venenoso o tóxico, y guárdelo siempre en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

Aprenda a identificar las plantas e insectos venenosos y otros animales dañinos. Si no usa guantes, no descuide las pequeñas cortaduras y lesiones ya que pueden infectarse.

SINDICATO PROFESIONAL DE JINETES DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Ante un representante de la Inspección del Trabajo se procedió a la elección del director que, registró sus destinos durante el período 1969-70. Quedó constituido de la siguiente manera:

Presidente: Señor Carlos Pezoa R.
Secretario: Señor David Cerda A.
Tesorero: Señor Aurelio Núñez Z.
Directores: Señores Eduardo Soto C., Vicente Barra Z.

EL SECRETARIO

SUPERINTENDENCIA DE EDUCACION PUBLICA CONSEJO NACIONAL DE EDUCACION

Cítase a Sesión extraordinaria del Consejo Nacional de Educación, para el martes 16 del presente, a las 9:30 horas, en la Superintendencia de Educación Pública, Avda. Bernardo O'Higgins 1611.

TABLA

Discusión y aprobación, en general y particular, de los programas de estudio de tercer año de educación media, de las asignaturas de CIENCIAS SOCIALES (Geografía y Economía), BIOLOGIA (Sector Diferenciado Científico y Humanista), FILOSOFIA, EDUCACION FISICA (Tercer y Cuarto Año), MATEMATICAS Y FISICA (Sector Humanista).

EL SUPERINTENDENTE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Art. 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la I. Municipalidad, por Acuerdo N° 671 del 5 de Noviembre del presente año, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna suprimiendo la calle Albión y parte del pasaje Arrate en el sector comprendido entre las calles Rancagua, Vicuña Mackenna, Curicó y San Camilo.

Los interesados en conocer los antecedentes de la modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° piso de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES.



Ha Nacido en la Maternidad Madre e Hijo, Angélica del Carmen, hija del señor Román Astorga Guajardo y de la señora Guillermina Guzmán de Astorga.

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Francisco Valdés y de la señora Verónica Latorre de Valdés.

En la Clínica Central ha nacido una hija del señor René Ruiz Oyarzún y de la señora Melania González de Ruiz.

En la Clínica Sara Moncada de Arias ha nacido John Bernard, hijo del Dr. Martín Gondos y de la señora Darinka Luksis de Gondos.

Ha nacido en la Maternidad Sara Moncada de Arias, María Cecilia, hija de don Gastón Cien Contreras y de la señora Natalia Melo de Cien.

En la Clínica Central, ha nacido Evita, hija del Sr. Enrique Cid Leiva y de la Sra. Eva Jeffs de Cid.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

HOY DIA SABADO DIA de USAR DOLLY PEN

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR QUE NUNCA a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR Y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR LA CABALGATA MUSICAL AL MARGEN

DE LA LEY C.B. 138 RADIO CRUZ DEL SUR SIEMPRE EN SU HOGAR

CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

REMATE DE LOCALES COMERCIALES

EL 19 DE DICIEMBRE DE 1969 se procederá a vender ante Notario en pública subasta, en las oficinas de la Delegación Santiago, MONEDA 723, HALL del primer piso, los locales comerciales que a continuación se indican: EL REMATE EMPEZARA A LAS 11 HORAS.

POBLACION ROBERT KENNEDY, COMUNA DE MAIPU

Locales comerciales sin vivienda

UBICACION	MINIMO
calle COYHAIQUE N° 6255	E° 39.960.-
" COYHAIQUE N° 6253	E° 36.850.-
" COYHAIQUE N° 6251	E° 36.850.-
" COYHAIQUE N° 6249	E° 36.850.-
" AEROPUERTO N° 641	E° 39.960.-
" AEROPUERTO N° 645	E° 36.850.-
" AEROPUERTO N° 655	E° 36.850.-
" AEROPUERTO N° 656	E° 36.850.-
" GUADAL N° 940	E° 36.850.-

La Población Robert Kennedy se encuentra ubicada en el Sector Avda. Las Rejas - 5 de Abril - Avda. Aeropuerto. Tomar trolebuses 7-8-9-10. Microbuses Pila Cementerio 26-27-A. Bernardo O'Higgins - Avda. Suecia. Pila Cementerio Robert Kennedy.

POBLACION PARAGUAY, COMUNA LA GRANJA

Local comercial sin vivienda

ROL	UBICACION	MINIMO
4	Lo Cañas	E.° 54.908,54

La Población Paraguay se encuentra ubicada en calle Santa Rosa, paradero 22 1/2. El local comercial está ubicado en calle Lo Cañas, calle Cuba.

POBLACION ROOSEVELT, BARRANCAS

Local comercial sin vivienda

ROL	UBICACION	MINIMO
1	PADRE HURTADO 7264	E.° 20.401,60

Movilización: Buses 44 y 35. Microbuses Tropezón-Barrancas Población.

POBLACION HUECHURABA, CONCHALI

Locales comerciales sin vivienda

UBICACION	MINIMO
calle SANDRA N° 1419	E° 41.260.-
" SANDRA N° 1417	E° 41.260.-
" ALBERTO GONZALEZ N° 3744	E° 56.263,94
" ALBERTO GONZALEZ N° 3746	E° 56.263,94
" OLIVOS N° 1450	E° 42.677,50
" OLIVOS N° 1452	E° 42.677,50
" OLIVOS N° 1456	E° 42.677,50
" OLIVOS N° 1458	E° 42.677,50
" OLIVOS N° 1454	E° 43.250,00

Esta población queda ubicada entre las poblaciones Eneas Gonell y La Palmilla. Tomar microbuses Matadero Palma 75.

IMPORTANTE: EL REMATE EMPEZARA A LAS 11 HORAS Y SE EFECTUARA EN EL ORDEN SEÑALADO EN LA PRESENTE PUBLICACION.

El precio de venta se pagará con el 20 o/o al contado y el saldo en 60 cuotas mensuales, iguales y sucesivas, con un interés del 4 o/o anual y el 1 por ciento mensual en caso de mora.

Para presentarse al remate, todo interesado deberá acompañar previamente un vale vista o boleta bancaria a la orden de la institución o Boletín de ingreso en arcas de la Corporación, por una suma equivalente al 5 por ciento del mínimo fijado para cada local. NO SE ACEPTAN CHEQUES.

BASES Y ANTECEDENTES: Solicitarlos en la Delegación Santiago, Moneda 723, oficina 316, de lunes a viernes, de 14 a 16,30 horas.

TODO CHILE BAJO TECHO



PARA QUITAR una mancha en alfombra utilice un poco de agua y jabón. Está lista para usarse y es más efectiva que la espuma hecha con detergente líquido o en polvo.

Cuando caiga esmalte de las uñas en el piso de madera encerado o de losa, deje que el esmalte se solidifique y quítalo. Así es más fácil de quitar. Si trata de quitarlo con solvente quedará el piso manchado.

Las manchas de frutas se quitan de la mano húmedeciéndolas con leche y cubriéndolas enseguida con un paño. Luego se lava la pieza como de costumbre.

Para quitar las manchas de pintura de la cara, los brazos y manos utilice aceite de cocina en vez de aguarrás, pues éste quema la piel.

Cuando cae grasa en la mesa de la cocina enseguida encima de la grasas; así se impide que ésta penetre en la madera y la mancha se haga más difícil de quitar.

Para quitar las manchas de café con leche en telas de algodón frota con glicerina pura y después se lavan con agua y jabón. Último se le pasa la plancha caliente.

Para quitar las manchas de vino tinto de los mangos cubren inmediatamente con sal y después se aclaran con agua.

Para quitar las manchas de creyones de colores utilice un limpiador de plata; será muy útil aun cuando el creyón haya pisoteado.

JUGUETES PRECIOS REBAJADOS

Baterías de cocina de aluminio desde E° 18,00
Juegos Carpinteros, desde E° 13,00
Adornos vidrio Árbol de Pascua, caja, desde E° 5,60
Casco militar, bombero, etc., desde E° 10,60
Juguetes de lata, Tambores, coches cuna y rueda, etc.
También sillas comedor, maletas carpinteros, etc.
Tarjetas de saludos. Gran surtido

CUADERNOS COLON-SANTO DOMINGO 16

CAJA DE RETIRO Y PREVISION SOCIAL DE LOS FF.CC. DEL ESTADO

CONCURSO MEDICO

Se llama a Concurso para proveer siguientes cargos:

MEDICO INTERNISTA

Con 2 horas diarias de atención y sueldo establecido en la Ley 15 076

DENTISTA TRATANTE

Con 2 horas diarias de atención y sueldo establecido en la Ley N° 15 076 y 15% de Atribución de Responsabilidad

El plazo de recepción de antecedentes será el 15 de Diciembre próximo, y la entrega de ellos se hará en Serrano 23, 2° piso oficina del Personal, de 9 a 17 horas de Lunes a Viernes.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS SUMINISTRO CAÑERIAS DE ACERO

LLAMASE a propuesta Pública para el suministro de CAÑERIA DE ACERO destinada al A. P. de CURICÓ DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS

Los antecedentes para la citada propuesta se encuentran a disposición de los interesados en el SUBDEPARTAMENTO DE ADQUISICIONES DE LA DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, Morandé 3er. piso, oficina 5, desde el 12 al 23 de DICIEMBRE de 1969, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán en las oficinas de la DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS, Morandé 3er. piso, el día 5 de ENERO de 1970, a las 15.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

GUIA DEL VERANEAR

VALPARAISO

HOTEL IBERIA
Brasil 1709. Teléfono 2184
Frente Plaza Victoria Comida sana y abundante.
Precios módicos

HOTEL RESIDENCIAL "MAGNOLIA"
Ambiente acogedor y primera atención. Montañas nuevas dueña. Montañas nuevas dueña. Montañas nuevas dueña.

HOTEL CECIL
Atención esmerada Serrano 591 esquina Plaza Sotomayor Teléfono 3746 Casilla 1578

HOTELES LAVO
Abrió sus puertas nuevamente. Atiende antiguo dueño. Blanco 375. Erizburu 370. Teléfono 4673.

Motel VON SCHROEDERS
Acogedor. Con reconocida cocina 70 habitaciones 70 baños. Teléfonos Von Schroeders 392, teléfono N° 64022

HOTEL ESPAÑOL
Sigue atendiendo como siempre a su distinguida clientela. Teléfono 85145-48 Plaza Vergara 141

HOTEL MONTEMAR
Camino Con-Con frente Playa Montemar. Teléfono 129-R. Estacionamiento para auto.

ZAPALLA

HOTEL CECIL

Restaurante, platos confortables habitaciónes excelentes comida y precios módicos

PAPUDO

Hotel Pilo

Buenas habitaciones comida marisco. Concha 450

El Proceso "Viaux" en el Juzgado Militar

EN LA MAÑANA DE AYER llegó al Juzgado Militar y a poder del Coronel Auditor de la Segunda División del Ejército, Osvaldo Salas, el voluminoso expediente elaborado por el Fiscal Militar, Francisco Saavedra, en relación con el proceso de instrucción en contra de Viaux Maramba y otros oficiales de Ejército, por los hechos ocurridos en el Regimiento Tacna.

El informe del Fiscal Saavedra consta de 474 fojas, en las que se constata de las declaraciones de más de 300 personas que fueron interrogadas en la Fiscalía Militar durante meses y medio. De este modo correspondió al Jefe del Juzgado Militar, General Roberto Urrutia, ahora al Jefe de la Segunda División del Ejército, General Osvaldo Salas, estudiar la sentencia, contra los implicados en el "Tacna".

Las investigaciones del Fiscal Saavedra estuvieron concentradas fundamentalmente en las declaraciones de los implicados en el "Tacna", General Roberto Urrutia, Mayor Rolando Dreilana, los capitanes Eduardo Leizaola, Víctor Mora y Julio Sarria Ahumada, y los Tenientes Raúl Munizaga y Jorge Morales Ojeda, quienes

se involucraron como los más serios vinculados a lo ocurrido en el Regimiento Tacna en octubre pasado.

El expediente será estudiado y analizado tanto por el Jefe del Juzgado Militar como por el Auditor Salas durante todo el fin de semana.

Es factible que el lunes próximo el expediente vuelva a la Fiscalía Militar para que se le agreguen las pruebas que pueda aportar la defensa de los personajes implicados en los sucesos.

Los afectados tendrán seis días de plazo para presentar los descargos, aunque puede ocurrir que este plazo sea ampliado a quince días. Extraoficialmente se informó que el abogado Sergio Román, que defiende a Viaux Maramba, ya habría solicitado la prórroga del plazo inicial.

En el Juzgado Militar el proceso puede tener dos alternativas: la primera que el Tribunal acepte favorablemente las diligencias e investigaciones del Fiscal Militar y que, en consecuencia, estimando que están ajustadas a derecho, dicte una resolución elevando la causa a plenario.

En una segunda alternativa podría ocurrir que el expediente fuera devuelto a la Fiscalía Militar para que se practiquen nuevas diligencias.



FISCAL SAAVEDRA. Un poco de calma para 45 días de labor.

Detenido "Caritativo" Estafador Sureño

DURANTE MÁS DE un año Luis María Aguirre o Luis Aguirre Jexon, se dedicó a estafar a la gente modesta (y a veces a la no tan modesta) haciéndose pasar por un caritativo médico que ejercía la profesión en centros comu-

nitarios y juntas vecinales, preferentemente del sector de Río Claro.

Luis Aguirre, que había utilizado el "Santa María", para impresionar mejor a su clientela, aparte de recetar penicilina para algún resfriado, se dedicaba a organizar festivales y beneficios con el fin de reunir fondos para la construcción de policlínicas o escuelas.

Hasta ahí muy bien... sólo que los fondos recolectados iban a engrosar la cuenta personal del "médico" y nunca nadie pudo ver terminado uno de los edificios que pensaba construir el estafador.

La frescura de Aguirre lo llevó incluso a escribir una carta al Arzobispo de Londres, John Kane, a quien le solicitaba nada menos que dos mil libras esterlinas "para ayudar a la construcción de escuelas para los niños chilenos".

Naturalmente que el prelado británico nunca contestó a la misiva de Aguirre ni menos envió las 2.000 libras esterlinas, pero entretanto el "médico" había acudido a otro ardid para engañar a la gente. Solicitaba una serie de erogaciones que estaban destinadas a la adquisición de máquinas de coser.

En eso estaba Luis Aguirre cuando fue aprehendido por la policía de Investigaciones de Talca, que no se demoró mucho en obtener una total confesión de sus estafas y que enseguida lo puso a disposición del Tribunal competente.

En el que participaron varias personas borrachas, se le hizo un disparo y resultó muerta una persona.

El Jefe del Área de la Zona, informó al servicio que no había sido el ni una camioneta del servicio la que participó en el suceso. Tenemos entendido que no hubo participación ni de Alzarraca ni de ningún vehículo de la Corporación de Reforma Agraria en este lamentable incidente.

Este es el significado de nuestra ceremonia de hoy. Los trabajadores, los técnicos, los profesionales, los industriales chilenos, todos los que han participado en la etapa de esta expansión tienen que estar felices, como el pueblo de Chile, que hoy recibe los títulos de la propiedad mayoritaria de la Sociedad Minera El Teniente.

UN DIRIGENTE SINDICAL

A esta ceremonia habían sido invitados numerosos dirigentes sindicales, a nombre de ellos habló Filiberto Figueroa, que es además representante de la Confederación de Trabajadores del Cobre ante la Corporación del Cobre, el cual se señaló que el mejor juez es el tiempo. Muchas críticas y ataques se formularon contra la nueva política aplicada por el Gobierno para la expansión del cobre, su chilenzación y luego su nacionalización, pero ahora a muy pocos años ya se estaban viendo sus óptimos frutos que están dando prosperidad al país, todo realizado en un ambiente democrático y de tranquilidad, sin pugnas violentas entre las partes interesadas.

CONCURRENTES

A la ceremonia concurrieron, además, el Ministro de Economía, Carlos Figueroa, el Ministro de Obras Públicas, Eugenio Celadón, el Vicepresidente de la Corporación del Cobre, José Claro Vial, el subsecretario de Minería, Jaime Claro, el Presidente del Banco Central, Carlos Massad, el Presidente de la Sociedad Minera "El Teniente" y ex Ministro de Minería, Eduardo Simán y numerosos otros representantes de esta entidad, parlamentarios, altos funcionarios de CODELCO, y periodistas de todos los medios informativos de la capital y corresponsales extranjeros.



PORTANDO la urna que contiene los restos mortales del que fuera Director de Investigaciones, Emilio Oelckers, aparecen en primer plano el Presidente Eduardo Frei y el Ministro del Interior, Doctor Patricio Rojas.

Presidente Frei Recibió a Víctimas del Piper

A LAS 17 horas de ayer, arribó a la loza del aeropuerto del Grupo 10 de la Fuerza Aérea, el avión ambulancia que trajo a bordo los restos de las cinco víctimas de la tragedia ocurrida en Sierra Nevada donde pereció el ex-Director de la policía civil Emilio Oelckers, además de otras cuatro personas.

Entre las autoridades que llegaron hasta esa base militar para aguardar la llegada de la máquina y luego formar parte del cortejo, se encontraba el Presidente Eduardo Frei. El Primer Mandatario abandonó el Palacio de La Moneda faltando 10 minutos para las 17 horas para acudir hasta el lugar. También se encontraban presentes, el actual Director General de Investigaciones Luis Jaspard Da Fonseca,

el subdirector, Eduardo Zúñiga Pacheco, el Director de Carabineros, General Vicente Huerta Celis, Ministro del Interior, el subsecretario de la misma cartera, oficiales de las Fuerzas Armadas, y otros.

Cuando el Presidente Frei llegó hasta la base del Grupo 10, inmediatamente se dirigió hasta el sitio en que se encontraba la esposa de Emilio Oelckers, Raquel Sepúlveda y algunos de sus hijos. Posteriormente hizo igual cosa con los familiares del Inspector Formas y oficiales de Carabineros que encontraron tan trágico fin.

En los momentos en que los féretros que contenían los restos mortales del ex-jefe policial, el Inspector Fernando Formas, el coronel de carabineros Osvaldo Stange, su hijo Eduardo, este úl-

timo un menor de 17 años y el piloto del Piper, capitán Denis Martínez un escuadrón del Grupo 10 que se encontraba correctamente formado inmediatamente al lado del transporte ambulancia, rindió póstumos honores militares a los caídos.

El Presidente de la República y el Ministro del Interior doctor Patricio Rojas, se adelantaron para portar la urna perteneciente a Oelckers y luego la trasladaron hasta uno de los cinco furgones de pompas fúnebres que aguardaban a cierta distancia. Posteriormente los asistentes ocuparon sus respectivos vehículos y se inició la marcha de la larga columna de automóviles que formaban el cortejo que finalizó en el edificio de la Escuela de Carabineros, lugar en

que se levantó una severa capilla ardiente para velar los restos mortales de las cinco víctimas.

A las 9 horas de hoy, se oficiará en este último lugar, una Santa Misa por el descanso eterno de los caídos en actos de servicio. Para las 11 horas de hoy, están anunciados los funerales en el Cementerio General. En el mausoleo de Investigaciones quedarán los restos del ex-Director Emilio Oelckers en forma transitoria, puesto que según se informó posteriormente y en forma particular serán trasladados hasta Puerto Montt. En el mismo sitio será sepultado el Inspector Fernando Formas y en el de carabineros el Director del Instituto Superior de Carabineros Osvaldo Stange, su hijo Eduardo y el capitán Denis Martínez.

Cadena Perpetua en Caso de Parricidio

La Segunda Sala de la Corte Suprema, condenó a presidio perpetuo a María Inés Araya Urzúa, de 46 años de edad, quien la noche del 1° de enero de 1968 dio muerte a su esposo, Luis Aguado de la Peña, disparándole tres tiros de revólver que impactaron en su tórax.

La sentencia de la Corte Suprema fue redactada por el Ministro Juan Pomes García. En ella se hace presente que la pena fue impuesta en un grado al tenerse en consideración la intachable conducta anterior de la reo y al hecho de que no intentara eludir la acción de la Justicia.

La noche del 1° de enero de 1968, María Araya, junto a su marido, otros familiares y algunos amigos, se encontraban celebrando la llegada del Año Nuevo en el interior de la quinta de recreo "El Refugio", propiedad del matrimonio.

En esos instantes todo era alegría en el local y nada hacía presagiar lo que ocurriría momentos más tarde. Alrededor de las dos de la madrugada se suscitó una violenta discusión entre Luis Aguado y su mujer.

Si en un momento la discusión se había limitado a recriminaciones mutuas, muy pronto de lo verbal se pasó a la acción de hecho y María Inés Araya extrajo un revólver e hizo tres disparos contra su esposo. Este se desplomó y falleció a los pocos minutos en el mismo lugar de la tragedia.

El proceso fue sustanciado por el Magistrado del Segundo Juzgado del Crimen de La Grana, Tomás Dahm Guínez, quien condenó a la mujer a presidio perpetuo.

Si embargo, con posterioridad el Fiscal de la Corte de Apelaciones, Marcial García Pica, estimando que María Inés Araya había obrado impulsada por las circunstancias ante la evidencia de que su marido la iba a castigar, dictaminó que debía ser absuelta de toda responsabilidad en el parricidio.

A pesar de esto la Corte de Apelaciones confirmó el fallo de primera instancia del juez Tomás Dahm. Lo propio ocurrió en la Corte Suprema, que en la mañana de ayer dio a conocer su veredicto definitivo.

María Inés Araya se encuentra recluida en la Casa Correccional de Mujeres, lugar donde deberá permanecer hasta el fin de sus días.

Jefe de la CORA no Participó en Delito que se le Imputa

En forma voluntaria, y sin que mediara diligencia judicial, se presentó ante el Jefe de Calbuco, el Jefe de la Corporación de Reforma Agraria en Chiloé, Claudio Alzarraca, para esclarecer un hecho policial ocurrido el 1° de diciembre en el cual resultó muerto un transeúnte en el camino Puerto Mott - Chacao.

Alzarraca manifestó ante el juez que obraban en su poder todas las pruebas necesarias para

demostrar su no participación en el suceso que se le imputa.

Por otra parte, la oficina de Relaciones Públicas de la CORA, en relación a lo ocurrido entregó la siguiente declaración:

"El día 1° de diciembre una camioneta de características similares a los vehículos de CORA, que transitaba de Puerto Montt a Chacao, atropelló a una persona causando la muerte o heriéndola. Esto originó un tumulto

en el que participaron varias personas borrachas, se le hizo un disparo y resultó muerta una persona.

El Jefe del Área de la Zona, informó al servicio que no había sido el ni una camioneta del servicio la que participó en el suceso. Tenemos entendido que no hubo participación ni de Alzarraca ni de ningún vehículo de la Corporación de Reforma Agraria en este lamentable incidente.

(DE LA PRIMERA PAG.)

"ANTES DEL PLAZO".....

El Ministro Hales de las Acciones que le corresponden a Chile, manifestó que se congratulaba de tener la oportunidad de efectuar el traslado a nuestro gobierno.

Al recibir las acciones de honor de Grand Hales, anunció el siguiente discurso:

Nunca como ahora el país estaba más plenamente informado sobre el comercio básico, pilar de la economía. En todos los niveles sin excepción, los chilenos se han incorporado a esta industria minera.

Este interés ha sido fruto, no sólo de una información completa y abierta sino también del cambio del tradicional esquema de mirar al cobre de la Gran Minería como una fuente de recursos tributarios.

Los planteamientos que el Presidente Frei hiciera al país como candidato, están en pleno cumplimiento y ejecución en algunos aspectos superados.

La mina subterránea más grande del mundo debido a las labores legales continuadas durante años con su producción estancada y su explotación a la Empresa para su capacidad y actividad debido a limitaciones que la cobocaban casi exclusivamente como aportadora de impuestos.

Para variar esas condiciones limitativas y llevar adelante un programa de desarrollo del llamado cobre de la ley básica y en desarrollo de inversión permitiendo la explotación de la mina con la expansión de El Teniente.

El compromiso fue de elevar la producción de 170.000

tons. de cobre fino a 280.000. La refinación electrolítica se aumentará de 50.000 a 120.000 tón. el refinado a fuego de 66.000 tón. se elevará a 118.000 tón. anuales. La expansión de la Sociedad Minera El Teniente no es sólo un incremento de la producción manteniendo sus características actuales sino que supone una mayor industrialización del producto.

Pero Chile no sólo gozará del aumento de esa producción y de la mayor industrialización sino que también ha asegurado por la acción y posición del Gobierno la participación mayoritaria con el 51% de la propiedad de dicha Empresa.

Más de 160 millones de dólares se habían invertido en el Programa de Expansión de El Teniente, al 30 de Septiembre de este año y ya las obras se empezaban a apreciar. Los viejos campamentos enclavados en la Montaña desaparecieron pronto, para abrir a los trabajadores la vida alegre y comunitaria de las ciudades, donde buenas casas empezaban a ser ocupadas por las familias que vivirán en el Valle acogedor.

La técnica y la inteligencia de la ingeniería y de los trabajadores chilenos encontró su mejor expresión en obras algunas ya terminadas que podrán servir de ejemplo en cualquier parte del mundo.

INVERSIONES EN CHILE

Industrias chilenas nacieron otras se ampliaron y otras ocuparon toda su capacidad para atender a las demandas del Programa de Expansión del El Teniente. Cerca de 100 millones de dólares, de lo gastado, se han invertido en Chile.

Esta es la realidad, que ninguna crítica partidaria puede empañar.

Hemos cumplido con nuestra cuota de capital. Hemos cumplido con los aportes al financiamiento de la expansión, que era de 23 millones de dólares, sin trastornos y sin sacrificios extraordinarios para el pueblo de Chile.

PLENA ARMONIA

La Sociedad Mixta El Teniente se ha desenvuelto dentro de la mejor armonía con el socio Kennecott. Empresa que ha cumplido sus compromisos, sin ninguna observación, y que no ha retirado de Chile la suma recibida por el 51%, dejándola para servir el mismo plan de expansión. La colaboración extranjera, dentro del marco de nuestras leyes y en el cuadro del servicio a los intereses del país, se ha expresado con claridad, dignidad y sin tropiezos. Es justo reconocerlo y así lo hacemos. Hoy el país se hace dueña del 51% de una Empresa en la cual el 99% de los trabajadores, técnicos y profesionales, también son chilenos.

Hemos cumplido una etapa y el país puede estar satisfecho de ella.

Sin estridencias y sin perturbaciones estamos asegurando no sólo la recuperación de nuestras riquezas básicas, sino que abriendo y ampliando el campo del desarrollo social y económico de nuestra Patria.

"La Iglesia..."

entregando sus edificios de renta

NUESTROS PLANES

En cambio, agregó, se desea, hacer descansar el mantenimiento de la Iglesia (personal apostólico, templos, casas parroquiales, escuelas, asilos, obras pastorales, seminarios) en el aporte metodológico y responsable de los laicos en lo que llamamos C.A.L.I. (Contribución a la Iglesia).

Además se desea incorporar a los laicos en este proceso de reestructuración económica, son ellos los que aportan su cuota, la recogen y administran los fondos.

Sería Inadmisible...

tra democrática no es todavía suficientemente participada y real? Si muchos chilenos carecen de habitación, de alimentos suficientes de posibilidades de trabajo, ¿no se debe a la marginación en la que han quedado? Si nuestra democracia es débil aún y a veces sólo formal, ¿no es precisamente porque la justicia, el bienestar y la educación son todavía patrimonio de grupos minoritarios?

La democracia real se define como participación amplia del pueblo en las tareas y los bienes de la nación. ¿Cómo puede un grupo, sea cual fuere, arrogarse por sí y ante sí la representación del pueblo? ¿en qué basaría este grupo su autoridad frente al país? ¿con qué argumentos podría legitimar su intervención?

La autoridad política proviene del pueblo que elige sus representantes. Este mismo pueblo, al constituirse en nación, ha dado a nuestras instituciones armadas, los medios necesarios para la defensa del país y del sistema de vida político que ha elegido. Por esto sería inadmisible que un grupo dentro de nuestras fuerzas armadas, o sectores ajenos a ellas, pretendieran desviarse de su verdadera misión, imponiendo al país sin que éste pueda pronunciarse, un nuevo régimen político.

Nuestras Fuerzas Armadas han sido por una larga tradición, ejemplares en el cumplimiento de los fines que la nación les ha señalado. El respeto de que gozaron en nuestro país, está basado en el fiel cumplimiento de su misión. Ellos sufren hoy, como tantas instituciones, llenas de vitalidad, las mismas inquietudes por encontrar la forma más apta para participar en la vida nacional, integrarse en la tarea de construir una nación próspera y elevar nuestro nivel de vida.

Sin embargo, las instituciones militares están llamadas a integrarse en el esfuerzo común de la nación, sin definir ellas el bien común, ni convertirse en organismo político de decisión con lo que limitarían la posibilidad de expresión y de participación del pueblo.

Lo mismo debemos decir de aquellos grupos políticos minoritarios, que en vez de dar a conocer al pueblo la doctrina que sustentan, dándole la posibilidad de aceptarla libremente, se esfuerzan por imponerle sus puntos de vista por la fuerza o por el terror, resucitando así un paternalismo ya superado.

CONCLUSION

En declaraciones anteriores hemos hecho notar el largo camino que nos queda aún por recorrer para satisfacer las aspiraciones más legítimas de los chilenos. Estamos todavía distantes de una sociedad plenamente justa, libre y democrática. Pero creemos sinceramente que un cambio de régimen basado en la fuerza de grupos minoritarios sólo traería nuevos males para el país. Nuestro pueblo seguirá esperando el día en que pudiese expresarse y satisfacer sus verdaderos anhelos.

Cuando se desata el dinamismo de la fuerza nadie puede asegurar su control final. La imposición de una política por el terror, por la dictadura o por las armas, trae consigo la represión brutal de los que se oponen, y la supresión de todas las libertades consideradas peligrosas por los que detentan el poder. El país entraría en la vía de los juicios políticos, de las relegaciones, de las injusticias flagrantes, de la supresión de toda prensa libre, de toda posibilidad de defenderse, de las sospechas de las calumnias, y por último del paredón.

Queremos terminar haciendo un llamado a todos los chilenos para contribuir a perfeccionar nuestra convivencia democrática. Pedimos a los políticos que, superando ambiciones partidistas e intereses personales, busquen ante todo el bien del pueblo, especialmente de los sectores menos favorecidos y se esfuerzen por prestigiar la función parlamentaria. Llamamos a las organizaciones sociales y gremiales a trabajar, insistiendo más en lo que las une que en lo que las separa, y en la defensa de sus conquistas y libertades. Esperamos que nuestras Fuerzas Armadas, conscientes y responsables de la misión que la nación les ha confiado, encontrarán la forma más adecuada de integrarse a las grandes tareas nacionales, respetando la voluntad del pueblo chileno y su espíritu de libertad, y ayudándolo con su patriotismo y sentido de disciplina a perfeccionar y a proteger su convivencia democrática. Así mismo solicitamos a los políticos para que en la campaña electoral que se aproxima mantengan la paz, el respeto por las ideas y las personas, procurando que esta lucha electoral sea un ejemplo más de verdadera democracia, de lección cívica sin que divida a la comunidad chilena en sectores irreconciliables. Y por fin pedimos a todos los ciudadanos avivar el espíritu de solidaridad nacional, superando sus egoísmos, aceptando los sacrificios necesarios para el bien común, y

(DE LA PRIMERA PAG.)

RENOVACION ECONOMICA

DURANTE la Primera Jornada Nacional de C.A.L.I. se puso especial énfasis en señalar el hecho de que el Arzobispo de Santiago, rompiendo el velo de misterio que cubría estos asuntos, había empezado a hacer públicos sus balances y presupuestos.

Se dijo que la Iglesia debe vivir principalmente del aporte comprometido y solidario de sus cristianos y sólo

subsidiariamente de bienes de capital. De esta forma, dijo uno de los delegados, la Iglesia tendrá en cierta forma la dimensión que quieren darle sus cristianos.

Se hizo especial hincapié en un cambio real de actitud del clero frente a la economía en la Iglesia, tendiente a que ellos formen e iluminen adecuadamente una conciencia adulta respecto al problema.

Se insistió en la importancia de las campañas de contribución a la Iglesia a través de un proceso de reflexión, induciendo a los fieles a cumplir con su parroquia, y con su acción general.

(DE LA PRIMERA PAG.)

"112..."

(DE LA PRIMERA PAG.)

El profesor Vargas hizo hincapié en que la labor del Congreso debía constituirse en torno a posiciones claramente definidas y fijadas con responsabilidad a fin de evitar la discusión estéril y la pérdida de un tiempo precioso para la vida y desarrollo de la Comunidad Universitaria.

REGlamento de SALA

El Rector ofreció la palabra sobre el calendario de trabajo El Presidente de la FECH, Alejandro Rojas, miembro del Congreso, señaló que antes del 15 de enero los estudiantes se verían imposibilitados de participar debido al período de exámenes.

Los Académicos de provincia se retiraron a la necesidad de trasladarse en forma permanente a Santiago y los de la capital se refirieron a la posibilidad de tener que suspender -sus labores académicas para dedicarse integralmente al trabajo del Congreso.

Boeninger propuso la designación de una Comisión Redactora de Reglamento de Sala, la que quedó integrada por el Rector, el Secretario General, los académicos Rubén Oyarzún, Carlos Ruiz Bourgeois, Félix Schwartzman, Julio Saa y Fernando García, los alum-

lez C. Obispo de Talca, Vicepresidente, Bernardino Piñera C. Obispo de Temuco, Secretario, Raúl Silva H. Cardenal Arzobispo de Santiago, Alberto Rencoret Donoso, Arzobispo de Puerto Montt, Juan Francisco Fresno L. Arzobispo de La Serena, Francisco de B. Valenzuela R. Arzobispo de Antofagasta, Manuel Sánchez B. Arzobispo de Concepción.

FLORES PARA LA UNICA MUJER

La abogada Teresa Esterio, la única mujer integrante del Congreso Universitario en representación de los No Académicos. Es funcionaria de la Casa Central y tuvo destacada actuación en el largo y complicado proceso electoral de la "U".

La Decana de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, Elisa Gavan, única también en el Consejo Superior, entregó, en medio de los aplausos de los presentes, un ramo de flores a Teresa Esterio.

REGALOS PARA MATRIMONIOS Y SANTOS

CASA JAPONESITA

MONEDA 1045 PASAJE EDWARDS LOCAL 1070 CREDITOS

DACTILOGRAFAS

6° Año Humanidades - 45 Palabras por Minuto - Buena Redacción y Excelente Ortografía. Presentarse

AGUSTINAS 1269 - 40. PISO

LUNES DE 9 ADELANTE

PRESIDENTE SISTEMA OFFSET

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

Washington Decide Escandalizarse

Los norteamericanos insisten en hablar de la masacre de My Lai como una "tragedia norteamericana". Su prestigio sería la primera víctima del suceso sirviendo los cadáveres vietnamitas como decoración macabra para esa perspectiva del espíritu. El ejército más poderoso del mundo estaría siendo víctima de un desafío moral mucho más apremiante que el cerco de las Fuerzas Armadas Populares de Liberación Vietnamitas.

Esta vanidad insostenible tiene sin embargo sentido. Es una toma de conciencia de un hecho objetivo; el mal no es un atributo divino ni diabólico; nadie es un asesino antes de matar pero no se puede matar sin transformarse en asesino. Los EE. UU. no podían transformarse en una potencia imperialista que ha reemplazado a todos los imperialismos occidentales del siglo diecinueve (y a algunos asiáticos como el japonés) y conservar la conciencia agrícola de un campesino.

El clima de desagrado moral en los EE. UU. y nos referimos a la ola de manifestaciones pacifistas previas a la divulgación de lo ocurrido en My Lai, no es por cierto un gran consuelo para la población vietnamita. No es en sí mismo una evolución positiva ni negativa; es un proceso objetivo, acelerado por una frustración sin precedentes en la historia de las guerras. No se puede hacer guerras como la de Vietnam con un ánimo distinto al que muestra hoy la sociedad norteamericana.

Pero cuando llegamos al último repunte de autocondena, el surgido a raíz de la matanza de My Lai, debemos cambiar nuestro punto de vista. Es cierto que hay espíritus tan fascinados con los EE. UU. que han encontrado incluso en My Lai motivos suficientes de arrepentimiento. Y como el fantasma de Hitler se cuele en las descripciones que la propia prensa norteamericana ha publicado, afirma que sólo un pueblo como el norteamericano tiene el coraje y la entereza necesarios para condenar sus propios crímenes. Flaca argumentación es la que pretende anular los horrores de la guerra, con los de la publicidad, pero este alegato ingenuo nos conduce al punto crucial del problema, que no es la matanza misma sino precisamente, su publicidad.

Por cierto, sería ingenuo confundir los procesos objetivos que conducen a un ejército extranjero a la eliminación de aldeas vietnamitas con un problema de moral personal tal como los que plantea el pecado para el católico y que pueden resolver por medio de un acto también personal: la confesión. La guerra popular llevada a cabo por los vietnamitas suscita en el ejército norteamericano comportamientos de los cuales My Lai es sólo un ejemplo y no de los más contundentes. El programa de "aldeas estratégicas" por ejemplo era ya una solución concentracionaria contra todo un pueblo considerado en bloque como enemigo. Y sin embargo, los que destacan la importancia de que lo sucedido en My Lai sea investigado tiene razón. Veremos por qué.

En contra de la impresión general, producida por la prensa, la verdadera noticia es la noticia de la masacre y no la masacre misma. Esta última tuvo lugar el año pasado y

fue oportunamente denunciada y desmentida por las autoridades norteamericanas, como otros cientos de denuncias. Jamás los EE. UU. tuvieron la intención de ordenar una investigación seria ante el verdadero alud de informaciones que configuraban un caso clarísimo de genocidio. El Gobierno de los EE. UU. fue invitado a presentar sus descargos ante el tribunal Russell, que para cualquier persona normal (aunque no para gran parte de la prensa) era infinitamente más solvente que un soldado norteamericano. El tribunal Russell no sólo recibió toda clase de informaciones y estuvo abierto a cualquier descargo, estaba también más allá de cualquier acusación de partidismo político. Incluso debe recordarse el enfriamiento del entusiasmo soviético cuando Sartre declaró que uno de los resultados interesantes del "proceso" sería ofrecer nuevos elementos para enjuiciar la "coexistencia pacífica" soviético-norteamericana, ya que no es lo mismo practicar la coexistencia con países de distinto régimen político que colimar con una potencia genocida.

Debemos también recordar la permanente negativa del Gobierno norteamericano a enviar funcionarios que participaran en los debates universitarios sobre la guerra de Vietnam. En ellos, donde junto a estudiantes que podían ser acusados de rebeldía política participaban eminentes expertos en asuntos asiáticos y en política exterior norteamericana, jamás se pudo contar con una voz oficial que repitiera recordablemente las increíbles versiones sobre el origen, la naturaleza y las razones político-militares de la "presencia" norteamericana en Vietnam. Es con estos elementos en la mano que debemos pensar en el actual debate sobre My Lai, es sobre ese prolongado silencio de Washington que debemos analizar el súbito interés que le prestó a la declaración de un soldado sobre una masacre ocurrida en 1968.

Lo menos que puede decirse es que la actitud del Gobierno norteamericano cambió. Que no obedeció a un ancestral impulso de honestidad sino a una variación precisa y vertiginosa en el criterio oficial sobre este tipo de denuncia. El hecho de que hasta la prensa comunista hable de My Lai como un hecho del que sólo hoy se tiene noticia refleja el estado de una prensa que, dependiendo ampliamente de los cables norteamericanos, parece atribuirles más credibilidad que a las informaciones de su bando, incluso a las de la República Democrática de Vietnam.

Es probable que el cambio de actitud de Washington esté conectado a una decisión de retirarse paulatinamente de Vietnam, y de no afectar gravemente a la opinión pública norteamericana partidaria de la guerra, que es la parte de la población en la que Nixon tiene su respaldo en lo tocante a otros aspectos de su política, particularmente en la política interna.

Esta interpretación puede ser incorrecta, pero lo que en este momento nos interesa es subrayar que el debate debe centrarse en la decisión norteamericana de escandalizarse oficialmente y tardamente ante lo ocurrido en My Lai, decisión necesariamente política y no moral.

Impidieron Entrada de dos Rusos en Uruguay

MONTEVIDEO 12 (UPI). Poco antes de la medianoche pasada continuaron el viaje a Chile dos ciudadanos soviéticos que pensaban asistir aquí al Congreso de la Unión y de la Juventud Uruguaya, a los que no se les permitió

quedarse en este país por carácter de visas.

El avión de la compañía Trazhelnikov, diputado del soviético supremo y Vitali Nakarov, estuvo demorado varias horas mientras dirigentes del partido comunista de Uruguay hacían diversas gestiones para que el Ministerio de Relaciones Exteriores concediera las visas, pero fracasaron en su intento.

El diputado comunista Eugenio Massera, en declaraciones a los periodistas, dijo que las visas habían sido concedidas verbalmente, y añadió que la cancelaría autorizó a la embajada uruguaya en México para que les permitiera ingresar al país cuando los viajeros pasaron por la capital mexicana.

Sin embargo, al llegar a Montevideo funcionarios de la dirección de inmigración se negaron a permitir que los rusos permanecieran en el país sin la visa, por lo que finalmente continuaron su viaje a Santiago.

Willy Brand
Visitará USA.

BONN 12 (UPI). El Canciller Willy Brand ha aceptado una invitación del presidente de Estados Unidos, Richard Nixon, para visitar Washington durante el primer semestre del año entrante, según declaró hoy un portavoz del gobierno.

El informe añadió que la fecha precisa será fijada y anunciada más tarde.

Sin embargo, es conocido el hecho de que Wilson en más de una oportunidad ha expresado la amenaza de la convocatoria a elecciones para mantener la disciplina entre sus renuentes partidarios izquierdistas.

Muchos parlamentarios laboristas dudarían antes de correr el riesgo de que haya nuevas elecciones en las cuales podrían perder sus bancos y sus dietas.

El Gobierno tiene actualmente una mayoría global de alrededor de 60 votos más que los necesarios sobre un total de 619. No obstante, existen temores de que si unos 40 a 50 izquierdistas no apoyan al Gobierno la semana próxima, este quedaría con una humillante pequeña mayoría o aún podría ser derrotado.

Los sindicatos británicos se oponen resueltamente a cualquier continuación de las restricciones salariales. Los parlamentarios izquierdistas amenazaron con abstenerse o, inclusive, votar contra el Gobierno.

En una acción destinada a sofocar la revuelta, el líder parlamentario laborista Bob Mellish envió una carta personal a los 345 miembros del Parlamento pidiéndoles que apoyaran el Gobierno.

La Cámara de los Comunes someterá el miércoles a votación un proyecto que puede aplazar los aumentos de sueldos hasta por doce meses.

Pero el ala izquierdista del Partido Laborista de Wilson en el Parlamento, así como

Muertos y heridos:

Violentas explosiones en Roma y Milán

Los atentados fueron causados por bombas de alto poder explosivo

ROMA 12 (UPI). Tres explosiones estremecieron hoy los centros de Milán y Roma, sembrando bajas y destrucción que hicieron recordar los bombardeos de la Segunda Guerra Mundial.

Por lo menos 13 personas perecieron cuando una explosión destruyó el enorme Banco Agrícola Nacional en Milán. La policía dijo que otras 90 personas resultaron heridas.

Otra explosión dejó heridas a 12 personas en el Banco de Trabajo, de la elegante vía Veneto de esta capital.

La tercera explosión ocurrió en la histórica Piazza Venezia, a escasos metros del viejo Foro Romano.

Las autoridades dijeron que las tres explosiones fueron causadas por bombas.

Los tres atentados se produjeron casi simultáneamente, provocando la fuga presa de pánico de miles de peatones que recorrieron las calles realizando compras de pánico.

El Primer Ministro, Mariano Rumor, calificó los atentados como "bárbaros" y el Parlamento interrumpió su sesión al recibir la noticia de lo ocurrido.

Un vocero del partido comunista denunció los atentados como actos "de violencia sangrienta" y salvaje.

Testigos de lo ocurrido en Milán dijeron que recordaron las películas de guerra.

"Oí una explosión increíble", manifestó Daniele Vahi, que se hallaba en el banco y sufrió una herida en el brazo. "Luego vi a la gente que me rodeaba caer o salir despedida por la fuerza de la explosión".

Los fragmentos de vidrio del enorme edificio, situado directamente detrás de la Catedral de Milán y a pocos metros de la Scala, alcanzaron a numerosos transeúntes.

Una nube de humo y polvo rodeaba el banco cuando las ambulancias, abriéndose lentamente paso a través del tránsito, llegaron para atender a las víctimas.

Empleados de farmacias próximas prestaron los primeros auxilios a muchos de los heridos.

La policía suspendió todo el tráfico en el centro de Milán para abrir paso a las ambulancias.



MAEBASHI, JAPON. Seis muertos y cien personas heridas fue el trágico saldo dejado en el accidente ferroviario, protagonizado por un tren de pasajeros y un camión grúa, que se partió en dos al ser lanzado contra varios automóviles por la fuerza de la colisión (RADIOFOTO UPI).

Atentados Dinamiteros en San Juan de Puerto Rico

SAN JUAN (Puerto Rico). 12 (UPI). Una sucesión de atentados dinamiteros fueron perpetrados esta mañana y anoche contra hoteles y otros establecimientos dedicados al turismo.

Un turista canadiense, Harold Swannet, sufrió lesiones leves en los ojos y los oídos cuando una de las bombas estalló cerca de su habitación, en el segundo piso del hotel San Jerónimo.

Otros atentados fueron perpetrados contra los hoteles Racquet Club, American y Uherator de Puerto Rico, así como en los salones Howard Johnson y Big Mambou y el restaurant Carol.

La sucesión de explosiones comenzó en Howard Johnson, donde la bomba que estalló allí no produjo daños. Luego se registraron las explosiones en los hoteles, ocasionando destrozos por 5,000 dólares en el San Jerónimo; por 9,000 dólares en el Racquet Club y por 6,000 dólares en el American.

Cuando Rodríguez difundió la cinta grabada los asaltantes lo esposaron a una puerta, según dijo. Después de confirmar por medio de una radio portátil que el mensaje estaba siendo transmitido, partieron en un automóvil.

Rodríguez se liberó más tarde y telefonó a la policía. El locutor dijo que no había escuchado la cinta antes de transmitirla, pero mencionó el contenido anti-norteamericano de la misma que, según dijo, le fue señalado por los numerosos oyentes que telefonaron a la emisora. La policía confiscó la cinta.

Unos cinco minutos antes del estallido de la primera bomba, que tuvo lugar exactamente a las 10 PM (02.00 GMT), dos hombres armados con pistolas entraron a la estación de radio "Uno", en la zona suburbana de Río Piedras y ordenaron al locutor Felipe Rodríguez que transmitiera una grabación que le entregaron.

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA
Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido.
Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.
Técnicos especializados para todos los marcos. Facilidades de pago.
TELE-REP
SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987
Atención diaria, incluso domingos y festivos

DACTILOGRAFAS

6° Año Humanidades - 45 Palabras por Minuto - Buena Redacción y Excelente Ortografía. Presentarse

AGUSTINAS 1269 - 4o. PISO
LUNES DE 9 ADELANTE

PRESIDENTE
SISTEMA OFFSET

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

AVISO

Se pone en conocimiento del público, en cumplimiento de lo dispuesto en el Artículo 550 de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, que la Municipalidad, por Acuerdo N° 693 del 12 de Noviembre de 1969, resolvió modificar el Plano Oficial de la Comuna en Sector de calles Independencia-Olivos-La paz y Santos Dumont.

Los interesados en conocer los antecedentes de la Modificación en referencia pueden consultarlos en la Sección Plan General Urbano de la Dirección de Obras Municipales, Merced 753, 3° piso, de 9.30 a 11 horas.

ALFREDO JOHNSON VILLAMARINO
DIRECTOR DE OBRAS MUNICIPALES

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
CHILE

AVISO

Se pone en conocimiento del público que el próximo sábado 13, debido a corte de energía eléctrica en el sector, SE INTERRUMPIRA EL SUMINISTRO DE AGUA POTABLE desde las 8.30 hrs. hasta las 13 hrs. en el sector de la comuna de Conchalí, comprendido entre la Carretera Panamericana hasta Independencia, y desde calle 14 La Fama hasta Población Huechuraba.

Santiago, 11 de Diciembre de 1969

Administrador Obras Sanitarias
Santiago Norte Oeste

DECLARACION DEL S.N.S.

Frente a la declaración formulada a través de la prensa por el Colegio Médico de Chile, esta Dirección General se ve en la necesidad de puntualizar los siguientes hechos:

1°) El Colegio Médico de Chile conoce el permanente esfuerzo realizado por los señores Directores Generales que me han precedido en el desempeño del cargo, así como por los diversos organismos técnicos y administrativos del Servicio, para racionalizar cada vez más la marcha administrativa y financiera de la institución y superar los múltiples y complejos problemas inherentes a la gestión de un servicio público de tan alta jerarquía dentro de la comunidad nacional.

2°) Cualesquiera que sean las críticas o ataques que se formulen al Servicio Nacional de Salud, nadie podría desconocer los extraordinarios avances logrados en el campo de la Salud Pública, que se han traducido en una disminución, nunca antes observada en la historia del país, en las tasas de mortalidad infantil, mortalidad de adultos; morbilidad general, etc., etc., que han sido el resultado del esfuerzo constante, mancomunado y eficaz de los equipos médicos y administrativos de salud, que diariamente entregan sus mejores energías en beneficio de esta causa.

3°) Críticas genéricas, como las que se expresan en la publicación aludida, a la que se agregan adjetivos magníficos, que se entregan sin mayor análisis objetivo a la opinión pública, sólo contribuyen a formar una falsa imagen del Servicio y a destruir el reconocimiento que el Cuerpo Médico y los demás funcionarios del Servicio merecen por la labor cumplida.

4°) El Servicio Nacional de Salud, no sólo está compuesto por la Dirección General, sino que también por los organismos regionales representados por los Directores Zonales y por los organismos locales, esto es, las áreas de salud y los establecimientos hospitalarios, en los que laboran los Directores, Jefes de Servicios, Jefes de Programas, los médicos en general, los que con responsabilidad profesional y funcional, tratan de cumplir su cometido en la mejor forma que es dada. Todos ellos son miembros de la Orden.

5°) La Dirección General, conjuntamente con el Ministerio de Salud, estudiaron con la mejor disposición la manera de procurar que faltaba por el financiamiento, por medio de un reordenamiento de extensiones horarias y horas extraordinarias, por lo que, si hubo sacrificio, éste lo fue de parte del Servicio.

6°) La información que en el curso de las conversaciones entre el Servicio para estudiar el financiamiento del reajuste, fue, en el momento, correcta y ajustada a la realidad y no errónea, como dice el Colegio Médico. El error de interpretación de las cifras que produjo consiste en que se incorporó al total de las remuneraciones el valor asignado para las nuevas promociones del año 1970, el que no debió considerarse; no es imputable al Servicio Nacional de Salud. Este error fue oportunamente advertido y rectificado por las autoridades, como quedó demostrado en las conversaciones. No es comprensible, entonces, que se pretenda insistir en este punto para desprestigiar al Servicio.

7°) Por mandato del Art. 12° de la Ley N° 15.076, las extensiones horarias que contrate el Servicio deben contar con la aprobación del Consejo General del Colegio Médico, previo informe del Consejo Regional respectivo y, por ello, los cargos, que en lo que se refiere al otorgamiento de estas extensiones formula el Colegio Médico de Chile, no resultan explicables, sino en la medida en que dicha Corporación no haya cumplido cabalmente con la responsabilidad que le cabe en la aplicación del mencionado precepto legal.

Dr. JUAN SEPERIZA ZANINO
Director General de Salud subrogante

En las Naciones Unidas piden: Solución Definitiva al Problema de Las Malvinas

NACIONES UNIDAS (UPI). — La Comisión de Administración, Formada por la Asamblea General de la Organización de las Naciones Unidas, en su sesión de esta mañana, pidió una solución definitiva al problema de las Malvinas.

El representante de la Argentina, Dr. Theodore Idzumbur, dijo después de abrir la sesión, que esta mañana, pidió una solución definitiva al problema de las Malvinas, por el proyecto presentado por el Embajador argentino, Dr. Augusto Legnani, con el apoyo del Embajador chileno, Germán Navarro, y el de Uruguay, Dr. Juan José de la Cruz.

Al notar que no había sido adoptado el "consenso" que se había adoptado el 16 de diciembre de 1966, el representante argentino, Dr. Idzumbur, dijo que el proyecto presentado y aprobado por la Comisión de la Asamblea General, el 19 de diciembre de 1967, pero hasta hoy no se había reído este paso en la Asamblea General, la cual la Asamblea General aprobó su primer informe el 16 de diciembre de 1967.

Se refiere el comunicado a la resolución 21 de noviembre de 1969, en la que la Asamblea General, en su 24ª sesión, aprobó el proyecto de resolución presentado por el representante de la Argentina y el de Gran Bretaña, el 19 de diciembre de 1967, pero hasta hoy no se había reído este paso en la Asamblea General, la cual la Asamblea General aprobó su primer informe el 16 de diciembre de 1967.

Asimismo, se "instó" a las partes, teniendo presente el interés común de la humanidad, a que continúen sus esfuerzos para alcanzar, a la brevedad posible, una solución definitiva de la disputa, previniendo cualquier agravio a las partes, manteniendo el statu quo, informando durante el proceso, al comité encargado de examinar la situación con respecto a la aplicación de la declaración de independencia a los países y territorios coloniales, así como a la Asamblea General, de la marcha de las negociaciones sobre esta situación colonial.

BANCO CENTRAL DE CHILE

ESTADO DE SITUACION EN 13 DE NOVIEMBRE DE 1969

A PEDIDO DE LA SUPERINTENDENCIA DE BANCOS

ACTIVO Y SALDOS DEUDORES

CUENTAS	Moneda Corriente	Moneda Extranjera Equiv. de Mds. Est. 1.831 = \$ 1,831	Gramos Oro Fino: 0.099871476 = \$ 1, 0.058671142 = US\$ 1, 3 Oro de sd = \$ 1.34772658
FONDOS DISPONIBLES:			
Oro Especifico en el Pais			263.183.394,82
Oro Especifico en el Exterior			166.204.060,66
Depositos en Corresponsales en el Exterior		2.364.088.789,33	
Otros valores en monedas extranjeras en el pais		283.082,36	
Corresponsales en el Pais	851.095,72		
Acuerdos de Crédito Reciproco		66.181.468,23	
Plata Especifica en el Pais		469.985,48	
OTROS VALORES:			
Documentos a cargo de otros Bancos	1.041.798,71		
CUENTAS CON INSTITUCIONES INTERNACIONALES:			
Aporte al Fondo Monetario Internacional	873.964.914,60		247.240.235,49
Cuota Suscripción Fondo Monetario Internacional		44.850,—	
COLOCACIONES:			
Con Bancos Accionistas:			
Redescuentos	134.763.563,97	2.779.596,33	
Préstamos DFL 247 Art. 39 Letra C		39.218.134,—	
Préstamos Leyes 14.171 — 14.820		99.524.634,14	
Operaciones de Cambio		278.080.707,80	
Con Banco del Estado de Chile:			
Redescuentos	132.548.842,69	198.826,51	
Préstamos DFL 247 Art. 39 Letra C		3.610.739,60	
Préstamos Leyes 14.171 — 14.820		16.482.864,04	
Operaciones de Cambio		135.148.821,31	
Con el Público:			
Letras Descontadas a la Ind. Salitrera	8.395.990,96		
CAP. Operaciones de Cambio		75.522.106,26	
Préstamos Warrants	93.097.234,—		
Préstamos a CAP - Accto. 2.210	56.408.250,—		
Con el Fisco y Reparticiones Gubernativas:			
Fisco Ley 7.747 Art. 4° A y C		110.600.100,—	
Fisco para Aporte Bco. Interamericano de Desarrollo	114.809.519,22	56.733.456,—	
Fisco Giron Bco. Interamericano de Desarrollo	98.324.558,36		
Fisco para Aporte Bco. Internac. Reconstruc. y Fomento	73.736.912,70		
Fisco Giron Bco. Internac. de Reconstruc. y Fomento	263.595,29		
Fisco Aporte Asociación Internacional de Fomento	22.207.230,—		
Fisco Ley 13.305 Art. 79		788.787.750,—	
Fisco Ley 13.305 Art. 91		518.054.874,58	
Fisco Ley 14.171		1.036.345.834,02	
Fisco Leyes 14.171 y 15.120		171.832.030,70	
Fisco Leyes 14.171 y 15.455		318.773.220,—	
Fisco Leyes 14.171 y 16.068	45.629.000,—	380.603.449,64	
Fisco Leyes 14.171 y 16.250	73.000.000,—	8.915.725,76	
Fisco Leyes 14.171 y 16.406		12.564.063,58	
Fisco Leyes 14.171 y 16.605		7.189.806,71	
Fisco Ley 16.464		227.181.826,58	
Fisco Ley 16.605 Art. 71		76.643.475,52	
Fisco Ley 16.617 Art. 231		8.542.322,—	
Fisco Ley 16.735 (BGA)		131.000.000,—	
Fisco Letras Descontadas en US\$ Ley 11.575 Art. 53		650.993.198,50	
Fisco Operaciones de Cambio		287.461.239,23	
Fisco Ley 17.072, Decreto 161	61.426.345,46		
Con Empresas Autónomas y Semifiscales:			
Préstamos Letras Corto Leyes 14.171 y 14.820		80.143.134,63	
Préstamos a CORFO Accto. 2.122	4.782.221,21	7.852.148,30	
Préstamos a CORFO DFL 247 Art. 39 Letra C		202.473.450,77	
Empresa Nacional de Minería — Operaciones de Cambio		32.969.881,26	
Corfo - Operaciones de Cambio			
Con Empresa de Comercio Agrícola:			
Préstamos con Letras Leyes 6.421 y 9.280	75.115.089,33		
INVERSIONES POR LEYES ESPECIALES Y OTRAS:			
Bonos Fiscales Ley 14.171		307.500,—	
Bonos Banco del Estado de Chile			
Bonos Banco Interamericano de Desarrollo		22.325.433,—	
Pagars L. 14.949 y 14.171 Conv. c/Pacto Retroventa		82.375.999,39	
Pagars de Tesorería Ley 16.464	38.737.483,47		
Decretum Costan Ley 13.620		39.737.483,47	
Bonos Banco Inter. de Reconstrucción, Fomento		17.940.000,—	
INVERSIONES:			
Bienes Raíces	983.060,—		
Muebles	425.713,61		
Monedas Varias - Colección	1.312,92		
OTRAS CUENTAS DEL ACTIVO:			
Intereses por Recibir	21.543.195,36	913.335.009,23	
Operaciones Pendientes	10.173.584,58	760.606,30	
Operaciones Varias	10.099.896,86	1.141.500,71	
Cuentas con Sucursales			448.500,17
Deudores en Mon. Cte. por Ventas a Futuro	635.097.004,98		11.455,86
Ventas de Cambios a Fut. a Precio por Fijar	11.994.127,43		
Créd. Documentarios y Autor. de Reembolso Negociados		62.661.160,48	
Comisiones e Intereses Devengados y no Pagados		4.326,23	
Intereses Devengados — Certif. de Ahorro Reajustables	10.207.741,40	9.506.266,29	7.619.963,02
Reajustes Devengados Certif. de Ahorro Reajustables	5.771.939,86		
Intereses por Recibir s/Reajustes de Operaciones de Crédito	110.396,98		
Reajustes por Percibir s/Créditos	6.733.554,63		
OTRAS CUENTAS DEL DEBE:			
Gastos de Administración y Varios	349.460.874,07	5.220.167,96	3.125.357,82
CUENTAS DE CAMBIOS Y CONVERSION:			
Moneda Corriente contra Fondos de Reserva	379.429.478,38		
Cambio N° 1			
a) Otras Disponib. del Banco			35.261.590,46
b) Eq. Susc. F.M.I. Art. 29 Conv.			5.246,—
c) Equiv. Inv. Cuota Oro F.M.I.	56.294.875,78	93.551.711,24	
Cambio N° 6 Equiv. Cambio de Corredores		1.136.040.426,10	
Cambio N° 6 Equiv. Oro Mercado de Corredores		9.058.570,72	
Cambio N° 8 Equiv. Cambio Libre Fluctuante		7.147.100.333,11	
Conv. N° 8 Compras Vtas. Cambio Libre Fluctuante			37.230.900,32
Conv. N° 9 Comp. Vta. a Futuro Cambio Libre Fluctuante			6.567.680.066,04
Conv. N° 10 Compras Ventas Cambio Provisional			201.342.481,40
Equiv. por Compras de Cambio Créd. Stand-By Interfund	936.127.073,44		
Equiv. por Compras Vtas. de Cambio Crédito A.I.D.	192.454.737,95		
Equiv. por Compras Ventas de Cambio Crédito B.I.D.	2.980.988,24		
Mda. Cte. por Compras de Cambio c/Pacto Retroventa	52.511.721,32		
Mda. Cte. por Comp. de Cambio c/Pacto Retrov. L. 14.171-14.949	13.444.612,02		
Vtas. de Cambio con Pacto de Retrocompra		113.013.303,18	
Cambio N° 8 Equiv. Oro Cambio Libre Fluctuante	8.368.825,48		
Ventas de Cambio Créd. AID Precio Provisorio		41.783.264,93	
TOTALES	13.157.287.632,72	16.087.110.752,46	686.632.997,84

PASIVO Y SALDOS ACREEDORES

CUENTAS	Moneda Corriente	Moneda Extranjera Equiv. de Mds. Est. 1.831 = \$ 1,831	Gramos Oro Fino: 0.099871476 = \$ 1, 0.058671142 = US\$ 1, 3 Oro de sd = \$ 1.34772658
EXIGIBLE A LA VISTA:			
Billetes y Monedas Divisionarias del Banco en Circulación	2.539.528.762,48		
Depositos de Terceros:			
Bancos Accionistas	801.899.317,—	96.403.223,89	
Banco del Estado de Chile	896.879.105,74	48.067.911,13	
Público	510.569,63	475.135.170,01	
Fisco	8.916.134,34	210.509.839,77	
Reparticiones Gubernativas	67.608,95		
Caja de Amortización	30.841,22	7.974.510,84	
Otros Compromisos	22.715.984,60	2.699.041,49	
SUMAS	4.270.318.324,26	840.749.497,09	
CTAS. CON INST. FINANCIERAS E INTERNACIONALES:			
Fondo Monetario Internacional	1.775.993.972,26		
Banco Internacional de Rec. y Fomento	73.810.176,30		
Banco Interamericano de Desarrollo	166.448.111,36		
Asociación Internacional de Fomento	28.497.090,—		
CREDITOS EXTERNOS:			
Préstamos Eximbank		89.906.012,29	
Préstamos Convenio Kredilantalt		162.184.813,11	
Préstamos Consorcio Bancos Italianos		105.462.948,—	
Crédito Instituto Español de Moneda Extranjera		40.838.980,63	
Crédito Francia Acuerdo Franco-Chileno		17.186.417,70	
Crédito Consorcio de Bancos Suizos		57.967.629,28	
Crédito Agencia Internacional de Desarrollo		107.586.876,96	
Renegociación de la Deuda Externa		87.496.085,04	
Acuerdos de Crédito Reciproco		42.556.498,92	
Convenio con Crédito Nationale - Paris		13.889.583,24	
Crédito Sercobe - España		35.888.598,54	
OTRAS CUENTAS DEL PASIVO:			
Pagars Banco Central DFL 247 Art. 39	29.379.375,—		
Certificados de Ahorro Reajustable DFL 247	279.618.036,73		
Obligaciones por Ventas a Futuro Pagadas		968.051.500,19	
Obligaciones por Ventas a Futuro por Pagar		739.148.468,62	
Obligaciones por Ventas de Cambios a Fisco		11.094.992,80	
Ordenes de pago emitidas Conv. Crédito Reciproco		282.740,58	
Créditos Documentarios		821.959,—	
Varios Acreedores Ley 11.828		1,34	
Varios Acreedores (Cobre)		43.043,64	
Operaciones Varias		5.710.326,12	
Operaciones Pendientes		394.684,63	
Comisiones e Intereses por Pagar		211.713,76	
Intereses por Pagar — Certif. de Ahorro Reajustables		90.535,28	
Reajustes por Pagar Certif. de Ahorro Reajustables		11.133.224,45	
Intereses Retenidos y no Ganados	10.207.741,40		
Intereses Percibidos y no Devengados	5.771.939,86		
Intereses Percibidos y no Devengados	6.807.065,06		
Cuentas con Sucursales		53.104,57	
Provisiones		92.144,99	
Retenciones para Importación	9.294.700,24	804.605,87	
Diferencias por Ventas de Oro	94.663.172,91	81.279.116,67	
Intereses s/ Reaj. Devengados y no Percibidos s/ Créditos	66.123.797,16		
Reajustes Devengados y no Percibidos s/ Créditos	5.759.474,52		
Obligaciones por Vtas. de Cambio c/Pacto Retrocompra	110.396,98		
Obligaciones por Vtas. de Cambio c/Pacto Retrocompra	6.733.554,63	13.981.816,38	
OTRAS CUENTAS DEL HABER:			
Ganancias Varias	445.106.782,62	129.314.934,42	
CAPITAL Y RESERVAS:			
Capital	5.936.296,—		
Fondo de Reserva para Futuros Dividendos	10.538.569,36		
Fondo de Eventualidades	208.000.000,—		
CUENTAS DE CAMBIOS Y CONVERSION:			
Fondos de Reserva			
Conv. N° 1 Otras Disponibilidades del Banco			
Conv. N° 6 Compras Ventas Cambio de Corredores		301.374.443,86	
Conv. N° 8 Compras Ventas Cambio Libre Fluctuante		1.507.354.913,88	
Cambio N° 8 Equiv. Cambio Libre Fluctuante		9.428.324.398,09	
Cambio N° 9 Equiv. Comp. Vta. a Fut. Cambio Libre Fluctuante	40.599.922,47		
Cambio N° 10 Equiv. Cambio Provisional	5.248.855.734,53		
Mda. Cte. p Ventas de Camb. c/Pacto de Retrocompra	209.828.838,51		
Compras de Cambio Créd. Stand-By Interfund	111.605.798,62		
Compras Ventas de Cambio Crédito A.I.D.		935.127.073,44	
Compras Ventas de Cambio Crédito B.I.D.		225.944.105,98	
Compras de Cambio c/Pacto de Retroventa		2.741.687,69	
Comp. d' Cambio c/Pacto de Retroventa L. 14.171-14.949		48.064.300,02	
Equivalente Vtas. Cambio Créd. AID. Precio Provisorio		82.375.993,89	
TOTALES	13.157.287.632,72	16.087.110.752,46	686.632.997,84

(Hipódromo Chile)

Sábado 13 de Diciembre

PRIMERA CARRERA 1.200 Mts. 10a. serie a las 16 hrs. (Ind. 0 a 7) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1.

1	Cachiporra	55	8	C. Díaz	O. Mora
2	Bula Bula	54	1	J. M. Aravena	J. Salas
3	Tallero	53	6	R. Villagrán	R. Villa
4	Tanilvoro	53	9	L. Camus	H. Yañez
5	Pette	52	5	C. Sepúlveda	A. Abarca
6	Supremacia	52	7	J. Marín	C. Zuñiga
7	Casiopea	49	2	L. Gutiérrez	C. Parra
8	El Tangue	49	11	L. Murillo	G. Salas
9	Sinca	49	3	L. Rivera	M. Martínez
10	Xipilly	48	10	C. Paredes	E. Scavia
11	Cade Plata	48	13	H. Olguin	M. Rodríguez R.
12	Filisteada	48	12	L. Carvajal	A. Valdes
13	Ketty	48	12	L. Carvajal	A. Valdes

SEGUNDA CARRERA 950 Mts. Condicional a las 16:30 hrs. (Potr. y Potran) SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1.

1	Baldaguino	56	8	L. Rivera	R. Quiroz F.
2	Bergamo	56	1	N. N.	A. Donati
3	Dogo	56	6	D. Cerda	H. Gazmuri
4	Mustan	56	9	L. García	H. Gazmuri
5	Criterio	56	5	L. Murillo	L. Santos
6	El Glorioso	56	7	N. N.	M. Muscat
7	Reflex	56	2	P. Salinas	O. Silva
8	Tartarus	56	4	C. Díaz	C. Miranda
9	Etruria	53	11	R. Castro	J. Posadas
10	Jolie Madama	53	3	R. González	R. López
11	La Viola	53	10	C. González	J. Bernal
12	Sementera	53	13	J. M. Aravena	Cr. Muñoz
13	Yuca	53	12	A. Trujillo	J. Cavieles A.

TERCERA CARRERA 1.200 Mts. Condicional a las 17 hrs. (Potran) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°1.

1	Avianca	54	8	O. Osorio	P. Polanco
2	Bonne Chance	54	1	H. Herrera	L. Contreras
3	Claudio Lorena	54	6	L. Murillo	E. Rodríguez
4	Cotita	54	9	R. Monardes	C. Valenzuela
5	Curucana	54	5	N. N.	N. Peraltá
6	Demonice	54	15	V. Ubilla	J. Bta. Castro
7	Izar Berri	54	7	P. Salinas	P. Medina
8	Kalisay	54	2	K. Marín	J. Vial
9	La Notre	54	4	L. Yañez	Fco. Castro
10	Luna Real	54	11	S. Azócar	R. Bernal G.
11	Noche Bella	54	16	L. Rivera	M. Martínez
12	Noche de Grillos	54	3	D. Muñoz	A. Castro
13	Porsica	54	10	R. González	J. Castro R.
14	Prenda Hermosa	54	14	N. N.	H. Salas
15	Quemazona	54	13	L. Toro	A. Breque V.
16	Saturina	54	12	C. Díaz	G. Julia

CUARTA CARRERA 1.200 Mts. CONDICIONAL a las 17:30 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°2.

1	Arca	54	8	D. Muñoz	S. Miceli
2	Aveluz	54	1	R. Castro	E. Becar
3	Stamaus	54	6	J. Pacheco	E. Becar
4	Discoeca	54	9	G. Fernández	I. Duque
5	Gitanola	54	5	O. Escobar	O. González
6	Saltadura	54	15	L. Murillo	A. Vodanovic
7	Huelguista	54	7	G. Saavedra	A. Ramírez
8	Lem	54	2	S. Azócar	E. Pinochet
9	Linajera	54	4	L. Yañez	G. Juliá
10	Miss Taylor	54	11	M. Ruiz	J. Maldonado
11	Mambira	54	16	V. Ubilla	H. Cisternas
12	Purista	54	3	J. Marín	J. Vial
13	Rascarrabias	54	10	R. Villagrán	E. Rodríguez
14	Suspirona	54	14	P. Salinas	C. Valenzuela
15	Tafia	54	13	L. Cifuentes	P. Medina
16	Y.P. Post	54	12	E. González	M. Martínez

QUINTA CARRERA 1.200 Mts. 9a. serie "B" a las 18 hrs. (1 a 5) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3.

1	Nitido	54	8	V. Bravo	A. Gutiérrez
2	Rabú	54	1	M. Ramírez	E. Beuzenberg
3	Veta de Oro	54	6	C. González	J. Bernal G.
4	Ben Saudi	53	9	L. Cifuentes	S. Miceli
5	Lady Patricia	53	5	D. Muñoz	L. Alvarado
6	Refucho	53	7	P. Herrera	L. H. Sorrel
7	Terceto	53	2	L. Camus	H. Yañez
8	Chantaita	52	4	D. Sagardia	R. Quiroz F.
9	Forbante	52	11	L. Murillo	E. Rodríguez
10	Hors Bord	52	3	R. Rojas	C. Zuñiga
11	Pantera Rosa	51	10	S. Vázquez	L. Toledo
12	Tiempo	51	13	V. Ubilla	J. Bta. Castro
13	Macaneo	50	12	C. Sepúlveda	Fco. Castro

SEXTA CARRERA 1.900 Mts. CLASICO a las 18:30 hrs. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3.

1	Huínche	54	1	C. Pezoa	O. Silva
2	Le Petit Navire	53	6	S. Azócar	S. Miceli
3	Aventajado	52	5	S. Vázquez	J. Meleto
4	Elia Gut	51	7	V. Ubilla	S. Fuentes
5	Cougar	47	2	J. Salinas	A. Breque
6	Destino	47	4	L. Toro	G. Mele
7	Español	47	3	D. Sagardia	H. Miranda

SEPTIMA CARRERA 1.200 mts. 9a. serie A, a las 19 hrs. (5 a 10) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°3 y PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4.

1	Aire Guapo	54	8	O. López	R. López
2	Tatarina	54	1	C. González	J. Bernal G.
3	Sun Stream	52	6	J. Marín	J. Bernal G.
4	Pindaro	53	9	V. Bravo	V. Contreras
5	Corola	52	5	M. Ramírez	L. Espinoza
6	Lucianella	52	7	A. Fariás	M. Murillo
7	Britagua	51	2	R. Claveria	A. Gutiérrez
8	Descontenta	51	4	N. N.	A. Amaro
9	El Fortín	51	11	D. Sagardia	R. Quiroz F.
10	Capriccio	50	3	S. Vázquez	L. Toledo
11	Frutilla	50	10	L. García	N. Peraltá
12	Pitigrilli	50	13	C. Sepúlveda	C. Valenzuela
13	M. Margarita	49	12	L. Murillo	H. Gazmuri

OCTAVA CARRERA 2.000 mts. a las 19:30 hrs. Índice 45 e inferiores. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4.

1	Logroño	55	1	C. Pezoa	A. Abarca
2	Scamp	55	6	V. Ubilla	O. López
3	Cacareco	54	5	E. Vázquez	O. Martínez
4	El Sokol	51	7	C. Ojeda	E. Barticevic
5	Rombo Negro	50	2	R. Claveria	M. Velarde
6	Gino	48	4	D. Sagardia	A. Ramírez
7	Alberto S.	47	3	H. Olguin	E. Becar

NOVENA CARRERA 1.200 mts. 8a. serie, a las 20 hrs. (11 a 14) TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°4.

1	Anzuelo	54	8	C. Sepúlveda	V. Escobillana
2	Correo Real	54	1	S. Azócar	Aug. Breque V.
3	Malvazul	54	6	J. Pacheco	E. Becar
4	Supergas	54	9	D. Muñoz	L. Espinoza
5	Envidiable	52	5	M. Ramírez	L. Espinoza
6	El Ciruja	51	7	O. López	R. Villa
7	Huicano	51	2	H. Olguin	V. Contreras
8	Telescopica	51	4	V. Ubilla	P. Bagú
9	Zapirón	51	3	R. Claveria	J. Castro R.

DECIMA CARRERA 1.200 mts. 6a. serie a las 20:35 hrs. (18 a 20) PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N°5.

1	Acacio	54	8	C. Pezoa	I. Duque
2	Chary	54	1	O. Escobar	L. Santos
3	Diablo Fuerte	54	6	C. Díaz	R. Luna
4	Las dalias	54	9	M. Ramírez	A. Vodanovic
5	Lord Soto	54	5	L. Murillo	M. Murillo
6	Miss Digna	54	7	R. Castro	E. Becar
7	Donavilla	53	2	J. Pacheco	O. Lizama
8	María Seled	53	4	P. Herrera	L. H. Sorrel
9	Nunca Mejor	52	11	E. Guzmán	P. Bagú
10	Haribal	52	3	A. Poblete	Fco. Castro
11	Nagano	52	10	J. Ubilla	C. Santos
12	Partesana	52	12	H. Olguin	V. Contreras

DECIMOPRIMERA CARRERA a las 21:05 hrs. 1.500 Metro. 7a. serie Ind. 9-18.

1	Foresta	56	8	N. N.	R. López
2	Cargante	54	1	S. Azócar	G. Avila
3	Imague	54	6	G. Saavedra	A. Ramírez
4	Papone	54	9	D. Basoalto	C. Miranda
5	Abbey	52	5	J. Marín	S. Miceli
6	Belmont	52	7	L. Cifuentes	P. Medina
7	Chicaloca	49	2	R. Claveria	A. Abarca
8	El Negro	49	4	S. Vázquez	A. Amaro
9	Glenwood	49	3	D. Sagardia	R. Luna
10	Ope	47	10	P. Bustos	

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

	LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ULTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	La Tercera	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1	El Tangue Sinca	El Tangue B. Bula	Tallero Sinca El Tangue	Cachiporra Sinca B. Bula	Cachiporra Sinca Tallero	Cachiporra Sinca	Sinca el Tangue Tallero	Tallero El Tangue Bula Bula	El Tangue Sinca	Cachiporra Sinca Bula Bula
2	Criterio Reflex	Criterio Baldaguino Reflex	Sementera Baldaguino Dogo	Criterio Baldaguino Mustan	Criterio Sementera Reflex	Criterio Sementera Reflex	Sementera Reflex Baldaguino	Criterio Baldaguino Sementera	Criterio Sementera Baldaguino	Criterio Baldaguino Mustan
3	Porsica Avianca	Demonice Saturnina L. Real	Demonice Quemazona N. de Grillos	L. Real Demonice La Notre	La Notre Demonice L. Real	Demonice La Notre L. Real	Demonice Luna Real N. de Grillos	Demonice Luna Real Noche de Grillos	Demonice Luna Real Noche de Grillos	Luna Real Demonice La Notre
4	Lem Nambira Saltadura	Lem Y. P. Post Nambira	Nambira Lem Stamaus	Nambira Saltadura Lem	Nambira Saltadura Lem	Saltadura Nambira Lem	Nambira Saltadura Y. P. Post	Nambira Saltadura Arca Lem	Nambira Saltadura Arca Lem	Nambira Saltadura Lem
5	Forbante L. Patricia Nitido	Forbante L. Patricia Rafucho	Forbante V. de Oro Chantaita	Forbante L. Patricia Chantaita	Forbante B. Saudi L. Patricia	Forbante H. Bord Lady Patricia	Forbante Ben Saudi Lady Patricia	Lady Patricia Rafucho Forbante	Terceto Lady Patricia Ben Saudi	Forbante L. Patricia Chantaita
6	Cougar Aventajado	Cougar L. P. Navire	Cougar Destino Español	Aventajado Huínche	Cougar Aventajado	Cougar Huínche Elia Gut	Cougar Huínche Aventajado	Cougar Aventajado Huínche	Cougar Huínche	Aventajado Huínche L. P. Navire
7	Tatarina Capriccio Britagua	Capriccio Tatarina Pindaro	El Fortín Descontenta M. Margarita	Capriccio Tatarina Britagua	Capriccio Descontenta Pindaro	Capriccio Tatarina Corola	Capriccio Tatarina Descontenta	Capriccio Tatarina Britagua	Capriccio Descontenta Britagua	Capriccio Tatarina Britagua
8	R. Negro Scamp	R. Negro Gino	Alberto S. Gino Logroño	Alberto S. Gino	Alberto S. Gino Scamp	Alberto S. Logroño Gino	Gino Cacareco Logroño	Gino Scamp	Gino Alberto S.	Alberto S. Gino Logroño
9	Zapirón El Ciruja Malvazul	El Ciruja Zapirón Telescopica	C. Real Zapirón Huicano	C. Real El Ciruja Zapirón	El Ciruja Zapirón Malvazul	Zapirón Supergas El Ciruja	El Ciruja Supergas Correo Real	El Ciruja Supergas Malvazul	Telescopica Correo Real Zapirón	Correo Real El Ciruja Zapirón
10	Acacio Lord Soto Nagano	Lord Soto Acacio	Nunca Mejor L. Soto Acacio	Acacio Partesana L. Soto	Acacio Lord Soto Nagano	Acacio Lord Soto Nagano	Las dalias Nagano Dongavilla	Lord Soto Acacio Nagano	Lord Soto Acacio	Acacio Partesana Lord Soto
11	Foresta Cargante Imahue	Cargante Foresta Chicaloca	Cargante Imahue Foresta	Cargante Imahue Foresta	Cargante Imahue Foresta	Imahue Cargante Abbey	Imahue Cargante Abbey	Cargante Foresta Glenwood	Cargante Imahue Foresta	Cargante Imahue Foresta
12	My Luck Tucumano Martorell	Martorell My Luck Tucumano	My Luck Tucumano Martorell	Martorell My Luck Redoble	Martorell My Luck Tucumano	Tucumano My Luck Martorell	Redoble My Luck Dumino	My Luck Martorell Tucumano	My Luck Tucumano Martorell	Martorell My Luck Redoble
13	Tatia O. Blanco L. Whisky	L. Whisky Colcuma Emu	Tatia O. Blanco Emu	L. Whisky Colcuma Zazá	Lord Whisky Emu Oso Blanco	Lord Whisky O. Blanco Tatia	Oso Blanco Preponderante Lord Whisky	Colcuma Emu L. Whisky	Oso Blanco Lord Whisky Preponderante	Lord Whisky Colcuma Zazá

Cougar: La Mejor Campaña

Sólo siete rivales animarán la prueba central de La Palma, cuyo mayor mérito reside en la distancia: 1.900 metros. La pobreza de competidores y la calidad real de ellos, es una clara muestra de la falta de buenos animales en nuestro medio, la mayoría animados ahora las programaciones de otros hipódromos americanos.

Taxi Girl y Sor Quimera: Sorprendieron

Muy buenos resultaron los trabajos cumplidos ayer en la mañana por los ejemplares Taxi Girl y Sor Quimera que pasaron 600 metros en 34 segundos 2/5 con final de 12 para los últimos 200. Fue uno de los cotejos que controló en forma exclusiva para LA NACION, José Olmos, y que entregamos en su totalidad.

600 Mts.
CHISMOSA (C. Paredes) en 36 segundos y 4/5 que anotó Pencazo en su ejercicio por la arena del Club Hípico. Tiene valor el trabajo porque sobre sus lomos, el pupilo de Guillermo Urquidí, llevaba aproximadamente unos 65 kilos. Otros trabajaron la distancia en menos tiempo pero iban mucho más livianos.

Pencazo: Apronte Para Saborearlo

La actividad controlada en la pista del Club Hípico fue la siguiente:

PISTA DE ARENA.
400 METROS.
ERMITAÑA A. Trujillo y FRAGUADA J. Salinas 23 2/5 iguales.
ALMAGRO C. Sepúlveda 24 3/5.
GUION C. Astorga 24.
500 METROS.
REUMBRANTE J. Salinas 31.
METROPOLITANO J. M. Aravena 30 3/5.
600 METROS.
HILL BIG C. Astorga 36.
Hakea E. Guzmán 36 2/5.
CONDORITO E. López 37.
SORRENTO E. Guzmán 36.
EL MORABITO E. Baeza 37 3/5.
PENCAZO P. Ulloa 36 4/5.

800 METROS.
LOGROÑO A. Poblete 50.
EL NEVADO Aprendiz 49 3/5.
BARROCO C. García 48 2/5.
1.000 METROS.
MONTESANO E. Guzmán 1 3/5.
700 METROS.
ALENCAR C. Sepúlveda 43.
PUZZLE L. Toro 41 3/5.
CORRECTO S. Vázquez 42 2/5.
ALGORIN R. Sagardia 44.
MIYAKOJ. Toro 43.
NORTE GRANDE C. Pezoa 44 2/5.
MONT THABOR J. Toro 41 3/5.
LA AVISPA J. Toro 43 2/5.
BALANTINA aprendiz 44.
EL HERMOSO J. M. Aravena 43.
RITMO J. M. Aravena 42.



ESPAÑOL a quien vemos, por los palos, anima la prueba central de La Palma. Al amparo de los kilos podría sorprender.

AVENTAJADO 52 (S. Vázquez) Viene de ser segundo de Le Petit Navire al que daba dos kilos. Ahora recibe uno, le dejamos el segundo lugar.

ELIA GUT. 51 (V. Ubilla) Séptimo en su anterior, pero antes había obtenido dos buenos segundos lugares de Pimpolla. Buen dividendo.

COUGAR 47 (J. Salinas) Cinco carreras y dos ganancias. Fue quinto de A Go Go, para ganador.

DESTINO 47 (L. Toro) Este tiene tres victorias en una campaña de nueve carreras. No se puede dejar de lado.

ESPAÑOL 47 (D. Sagardia) Décimoquinto de A Go Go, y antes había ganado a Alberto S. Parece que hay mejores opciones.

No Corren
Los siguientes retiros se anuncian para las reuniones de hoy y mañana.

HIPÓDROMO CHILE
2a. CARRERA (8) Tartarus
CLUB HIPICO
4a. CARRERA (3) Copenhague
7a. CARRERA (1) Carril
RECARGO

En la primera carrera, el (1) Cachiporra, corre con 58 kilos.

1.200 METROS.
ALMA DE ACERO P. Ulloa 1:18
GEMINI P. Ulloa 1:16 3/5
WINDY L. Toro 1:17 1/5
GERMINAL J. Salinas 1:18 1/5
1.860 METROS.
CONTRAFUERTE S. Azócar 2:2 últimos 200 mts. en 13 4/5

Dos Triunfos en Cinco Carreras
Cougar debutó en Mayo de este año. Sus dos primeras carreras fueron terceros lugares.
Su primera victoria es en 1.600 metros derrotando a Crepusculo. Luego gana de inmediato en 1.500 metros a Puerto Varas y llevado al Gran Premio remata en quinto lugar.
Sus ganancias se elevan a \$16.700. Pertenecen al Stud Enano y es preparado por Alvaro Breque.

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

Presenta un espectáculo diferente y auténticamente chileno (Pascua Campesina). Igual que en el campo con velas, pan dulce, dulces chilenos, mistela y apio.

Cena de amancuado muy económica

La Pascua Campesina estará animada por:

Ester Sore, Pedro Leal, Natacha, Carlos Morán, Los Huasos Libertinos, Rafael Berrios, Mario Monardes, Lps de las Chacras y María de los Angeles y Los Camperos y Chito Fardaut de Sivas para Chile.

EXTRA

Carlos Holo, más cómico y gracioso que nunca, único hijo de árabe humorista en el mundo.



RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

MATINEA Magenta de CATEDRAL

horas. La tierna promesa. Drama Mayores 18 años.

HOLLYWOOD. Irarrázaval. 2900 Tel. 42380. Desde las 13 horas. Las 500 millas. Mas allá del sol. 20 kilos de llos.

FAS CONDES. Apokindo Noruega 484067. A las 16:19:15 y 22:15 horas. Sexoanálisis. Cómica Mayores 21 años.

LAS LILAS. E. Yañez - J. de Dios. Tel. 431160. A las 16:19 y 22 horas. Si es martes debe ser Bélgica. Cómica Mayores 18 años.

LO CASTILLO. Vitacura. Tel. 481981. A las 16:19 y 22 horas. El hueso del amo. Francesa. Drama. Mayores 21 años.

MACUL. Tel. 258791. Desde las 14 Hrs. Frankenstein debe morir. El bastardo.

ORIENTE. P. de Valdivia. 099. Tel. 41345. A las 16:19 y 22 horas. Con los minutos contados. Sidney Poitief. Policial. Mayores 18 años.

P. DE VALDIVIA. P. de Valdivia. Bilbail. Tel. 43949. A las 16:18:30 y 22 horas. Emilio y los detectives. Cómica. Menores.

VERDI. P. de Valdivia 5273. Desde las 14 Hrs. Sueño de triquezas. Llegan los patacañistas. El Hombre de Key.

MONACO. 10 de Julio - A. Prat. Tel. 382845. Desde las 13 horas. Uno después del otro.

PORTUGAL. 10 de Julio 242. Tel. 34816. Desde las 14 horas. horas. Las 500 millas. Mas allá del sol. 20 Kilos de llos.

PRAT. San Diego 2117. Tel. 50754. Desde las 14 horas. La vuelta al mundo en 80 días. El Alamo.

ROMA. San Diego 230. Tel. 67258. Tel. Desde las 14 horas. Un quijote sin mancha. Pescador pescado. Cómica. Menores.

SAN DIEGO. San Diego 612. Tel. 81093. Desde las 14 horas. La noche de emboscada. Hay un hombre en el lecho de mamá.

SAN MIGUEL. Avda. Euclides 1202. Tel. 51263. Desde las 14 horas. Un quijote sin mancha. Pescador pescado. Cómica. Menores.

SECTOR QUINTA NORMAL.

IDEAL CINEMA. Mapocho 4117. Tel. 713384. Desde las 14 horas. Catalina la grande. Asalto a las Vegas. Misión triple tracción.

CARTELERA TEATRAL



ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile, a las 19 horas. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva.

BULNES. Plaza Bulnes 188. Tel. 88342. A las 19 Hrs. "Herencia de Buenos Aires" de Osvaldo Oragón.

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31. Tel. 88959. Taller de experimentación de la Universidad Católica a las 19 horas. "Antígona" de B. Brecht.

CARLOS CAROLA. San Diego 246. Tel. 89350. Hoy Noche 22 Hrs. Dr. Enrico Ceccarelli. Presenta "Noches de Hipnos". Asombro de 5 continentes.

CAUPOLICAN. San Diego 840. Tel. 85912. Domingo 14 "Gran Show de Ricardo García" entrega medallas de oro 1969 en Vermut 18.40 y Noche 21.40 Hrs. con José Alfredo Fuentes-Cecilia y muchos artistas más.

LA COMEDIA. Merced 349. Tel. 391523. A las 19 horas. "Cuestione mos la cuestión".

MARU. San Antonio 249. Tel. 397907. Cia. de Comedias de Lucho Cordoba y Olvido Leguía a las 19.30 horas. "En tiempos de don Arturo" de Lucho Cordoba.

MONEDA. Moneda 920. Tel. 715451. Cia. de Comedias América Vargas y Pury Durante a las 19.30 horas. "El Precio" de Arthur Miller.

MUNICIPALIDAD DE LAS CONDES. Avda. Apoquindo 3384. Tel. 480532. Teatro del Callejón a las 19 horas. "Bajo el signo de Cain" de Egon Wolff viernes a domingo.

OPERA. Huérfanos 837. Tel. 30176. Cia. de Revistas Bim Bam Bum a las 19:21.40 y 23 Hrs. "Angeles o demonios".

PICARESQUE. Recoleta 343. Tel. 372606. Cia. de Revistas Strip Tease a las 19.30 y 23 horas. "El rey no se la puede".

PETIT REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. Cia. de los cuatro, a las 19 horas. "El Rey se muere" de Ionesco.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. Tel. 33605. En Gira la compañía.



Estas preciosuras serán "Angeles o demonios" en la nueva revista del Bim Bam Bum.



En el Teatro Moneda discuten "El Precio", América Vargas, Pury Durante y Rubén Sotocañil.



Sigue con gran éxito "El Evangelio según San Jaime" en la sala del teatro A. Vara.

CINES DEL CENTRO

ASTOR. Estado 257. Tel. 391212. Desde las 10.30 horas. "La última carta". David Jansenn, Rosemary Forsyth. Mayores 18 años.

BANDERA. Bandera 76. Tel. 714403. Desde las 10 hrs. "Volver". Cómica Musical Film de Germán Becker. Menores.

CITY. Agustinas 1022. Tel. 66687. Desde las 10.30 horas. "La familia salvaje". William Holden, Ernest Borgnine, Robert Ryan. Mayores de 21 años.

CENTRAL. Huérfanos 930. Tel. 33556. Desde las 11 hrs. "Con los minutos contados". Sidney Poitner, Joanna Shimkus. Mayores 18 años.

ERVANTES. M. Cousiño 134. Tel. 381894. Desde las 10.30 Hrs. "Quintina". Anouk Aimée, Dirk Bogarde, Michel York. Mayores 21 años.

ELANDIA. Puente 540. Tel. 67932. Desde las 14 horas. "Anillo de los 100 aviones". "Los diamantes del diablo", ambas de acción y aventuras.

ELAPRI. Monjitas 825. Tel. 392414. Desde las 10 horas. "Uno después del otro". Cowboy Acción. "Bebé Mata". Suspense.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes 41. Tel. 60735. Desde las 13 horas. "Un hombre un caballo una pistola". Tony Anthony. Cowboy Acción. Mayores 18 años.

ELUCAL. Agustinas 77. Tel. 35375. Desde las 10.25 hrs. "Busco mi marido". Dennis Hooper, Peter Fonda. Mayores 18 años.

ESPAÑA. Estado 337. Tel. 398488. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 horas. "Operación San Antonio". Española colores. Menores.

FLORIDA. Estado 226. Tel. 34289. Desde las 10.30 horas. "Un hombre un caballo una pistola". Tony Anthony. Cowboy. Acción. Mayores 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176. Tel. 60082. A las 13.30, 17.30 y 21.30 horas. "Doctor Zhivago". Omar Sharif, Geraldine Chaplin, Rod Steiger. Mayores 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779. Tel. 31603. Desde las 10.30 horas. "Emilio y los Detectives". Walter Slezak, Bryan Russell. Walt Disney. Menores.

HUÉRFANOS. Huérfanos 930. Tel. 36707. A las 11, 14, 16.30 y 19 y 21.30 horas. "Esta calle es nuestra". El niño actor Anthony Kemp. Mayores y menores.

IMPERIO. Estado 215. Tel. 387960. Desde las 10 hrs. "La amante". Sueca, drama, Mayores 21 años.

KING. Huérfanos 840. Tel. 32838. Desde las 10 horas. "Sexoanálisis". Norman Briski. Libertad Leblanc. Mayores 21 años.

LIDO. Huérfanos 680. Tel. 34366. Cerrado por reparaciones.

MAYO. Monjitas 879. Tel. 391201. Desde las 10 horas. "Infierno en Normandía".

METRO. Unión Central, Bandera. Tel. 83361. Desde las 10.15 hrs. "El árbol de la vida". Elizabeth Taylor, Montgomery Clift. Mayores 15 años.

MILO. Monjitas 879. Tel. 392078. Desde las 10 horas. "Pontuario". Cerón Pardo, El loco Pepe, I. Scarpizzo. Mayores.

PACIFICO. Huérfanos 1147. Tel. 62921. Desde las 10.30 horas. "No delatarás". Raymond St. Jacques, Ruby Dee. Suspense. Mayores 18 años.

PLAZA. Compañía 1068. Tel. 34714. Desde las 10.30 horas. "Infierno en Normandía". Peter Lee Lawrence, Guy Madison. Mayores 18 años.

REAL. Compañía 1068. Tel. 6555. Desde las 10 horas. "Un hombre un caballo una pistola". Tony Anthony. Cowboy. Mayores 18 años.

REX. Huérfanos 735. Tel. 31143. A las 13.30, 16:19 y 22 Hrs. "Lastragale". Horst Buchholz, Marlene Jobert. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743. Tel. 33550. Desde las 14 horas. "Sólo los dos". Wansel, Sebastián Linares. "Quiero llenarme de ti". Sandro, Musical.

RTZ. San Antonio 50. Tel. 380613. Desde las 11 horas. "El juego del gato". Francesa, drama. Mayores de 21 años.

RUVERIA. D. Cervantes 802. Tel. 36093. Desde las 13 horas. "Amores de una rubia". Francesa. "El sistema". Mayores 21 años.

SIXY. Huérfanos 1055. Tel. 8089. Desde las 10 horas. "Caliche argentino". Chilena acción.

SAN MARTIN. B. O'Higgins. 776. Tel. 35357. Desde las 10.30 hrs. "Infierno en Normandía". acción, guerra. Mayores.

SANTA LUCIA. A. B. O'Higgins. San Isidro. Tel. 64718. A las 13.30, 18.30 y 22 horas. "La última aventura". Robert Shaw, Robert Ryan y Jeffrey Hunter. Cinerama. MGM. Menores.

SANTIAGO. Merced 829. Tel. 3288. Desde las 11 horas. "El que se va con el diablo". Robert Mitchum. Acción. Mayores de 14 años.

SAN PAULO. Merced 772. Tel. 394976. Desde las 13 horas. "Miguel y Michael". Educación sexual. "Hablemos de mujeres". Cómica. Mayores 21 años.

SIVOLI. Huérfanos 757. Tel. 30611. A las 15.45, 18.45 y 21.30 hrs. "Viaje de un largo día hacia la noche". Katherine Hepburn. Mayores 18 años.

TOESCA. Huérfanos 1313. Tel. 711562. Desde las 11 horas. "El graduado". E.E. UU. Drama mayores 21 años.

VICTORIA. Huérfanos 827. Tel. 30021. Desde las 10.30 horas. "La tierna promesa". Drama. colores. Mayores 18 años.

WINDSOR. Moneda 1035. Tel. 89761. A las 14.30, 18.30, 21.15 y 21.55 Hrs. "Si es martes debe ser Bélgica". Aventuras Acción Cómica Mayores 21 años.

YORK. Ahumada 166. Tel. 66687. Desde las 10.25 horas. "Cuando vino esta". Raphael, musical. menores.

CINE GUIA

BAQUEDANO. Plaza Baquedano. Tel. 31787. Desde las 14 hrs. La vuelta al mundo en 80 días. El Alamo.

NORMANDIE. Alameda 139. Tel. 392749. Desde las 14 hrs. El Graduado. Mayores 21 años.

SECTOR NUNOA - PROVINCIA - VITACURA.

ANDES. Avda. Irarrázaval. 1435. Tel. 43811. Desde las 14 horas. Helga y Michael. La noche se hizo para robar.

CALIFORNIA. Irarrázaval 1568. Tel. 498061. A las 15.45, 18.45 y 21.45 horas. No delatarás. E.E. UU. Drama. acción mayores 21 años.

DANTE. Washington 26. Tel. 494359. A las 16.15, 19.15 y 22.15 horas. Con los minutos.

EGAÑA. Plaza Egaña. Tel. 271026. Desde las 15 Hrs. Festival ruso. El Don Apacible.

EL GOLF. Apoquindo 3368. Tel. 400046. A las 16.15, 19 y 22.



HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

AHORA MEJOR, QUE NUNCA

a toda hora del día sus programas favoritos

HORA DEL HOGAR

y sus voces favoritas

POR LOS CAMINOS DE ESPAÑA

CINE ENSU HOGAR

LA CABALGATA MUSICAL

AL MARGEN

DE LA LEY



HOY DIA SABADO DIA de USAR DOLLY PEN

SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA

Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido

Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.

Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago.

TELE-REP

SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987

Atención diaria, incluso domingos y festivos

EN EL VAPOR "WONOGIRI" LLEGO EL COMPRESOR Y PISTA PARA EL FAMOSO "HOLIDAY ON ICE" T. CAUPOLICAN

EL DIA DE AÑO NUEVO DEBUTA EL PRESTIGIOSO ESPECTACULO EN LA PISTA DE HIELO DEL TEATRO CAUPOLICAN



En la motonave "Wonogiri" procedente de Hong Kong, llegó a Valparaíso el compresor montado sobre un trailer de 30 toneladas y con las cañerías y conexiones que forman la pista de hielo del famoso espectáculo "Holiday On Ice". El espectáculo del Madison Square Garden goza de enorme simpatía y aceptación entre las familias chilenas y extranjeras residentes y su próxima visita ha despertado justificado entusiasmo en especial por tratarse de una nueva producción con nuevos artistas que nunca antes han visitado nuestro país y que festejarán en el Teatro Caupolicán el 25° aniversario del espectáculo de patinaje artístico y deportivo más famoso del mundo.

Desde hoy se han iniciado el montaje de los equipos en el Teatro Caupolicán participando un centenar de técnicos chilenos dirigidos por los ingenieros Marlon Riley y Ole Peterson. Los artistas en total de 86, llegarán a Santiago en próximo Jueves a las 15 hrs procedentes de Londres en avión Varig.

CUANDO ANUNCIA EL "CAUPOLICAN" SE TRATA DEL MEJOR ESPECTACULO QUE HAY EN CHILE... MAÑANA DOMINGO 14 EN VERMUT 6.40 Y NOCHE 9.40 EL ULTIMO... PERO EL MEJOR FESTIVALAZO DEL AÑO 1969!

ENTREGA DE LAS MEDALLAS DE ORO 1969 DEL SHOW DE RICARDO GARCIA

LOS MEJORES! PREMIANDO A LOS FAVORITOS DEL RANKING 1969



El gran espectáculo MAÑANA DOMINGO 14 asume relevos extraordinarios. Porque la ceremonia de las Medallas de Oro 1969 será en grandecida mediante un show - programa superior con la actuación de las siguientes estrellas:

JOSE ALFREDO "POLLO" FUENTES

En un nuevo show internacional CANTANDO EN INGLES Y EN CASTELLANO - ¡tan notable que hará gritar a las "fans" de faldas amarillas!

CECILIA GRACIAS A LA VIDA

La incomparable Cecilia con sus últimos hits.

PATRICIO RENAN

El más "choro" de los ídolos juveniles. Que hiciste con mi amor. Casino de Amor. Por amor.

LOS ANGELES NEGROS

Nuevo brillantísimo Conjunto Juvenil, revelación 1969 "Por que te quiero" ¡Puras voces de oro!

LORENZO VALDERRAMA

(Rio. Rebelde, La Novia de Enero. Vuelve a Chile después de larga y exitosa temporada en México.

GLORIA BENAVIDES

La voz de la Ternura. "Pero ahora no"

LOS BRONCES DE MONTERREY

(Casamiento de Negros) Sensacional orquesta espectáculo que dirige JUAN AZUA

SANDY... BAILA CON EL

Regreso de la estrella porteña

PAOLA SOLA

Juvenil, emotiva. "Te vas a enamorar"

MARCELO MUNDO FELIZ

Personalidad juvenil en ascenso.

AMERICO

Voz pasional, nueva promesa 1969

LOS MINIMAX

Brillante conjunto, magníficos creadores. "Mi Dulce Lolita"

PEPETAPIA Y LA RISA

HOY ACUDA AL "CAUPOLICAN". HOY COMPRESU PLATEA BAJA NUMERADA E\$ 20... PLATEA ALTA NUMERADA 2° PISO. BUTACA INDIVIDUAL E\$ 10... GALERIAS GENERALES E\$ 5... HOY COMPRESU PARA MAÑANA DOMINGO 14 VERMUT O NOCHE. EVITARSE DOLAS REVENTAS Y COLAS! MIL GRACIAS POR SU ASISTENCIA AL "CAUPOLICAN"!!

Holiday on Ice

NUEVO Y MEJOR QUE NUNCA

1o. ENERO DEBUT

VERMUT 7 NOCHE 10

PISTA DE HIELO MULTICOLOR

VIERNES 2 SABADO 3 Y DGO.

DOS ICES SHOW

CADA DIA VERMUT 7 NOCHE 10

ARTE DEPORTE BELLEZA

80 NUEVOS ICE-SKATERS

LOCALIDADES EN VENTA DESDE EL LUNES 15

T. CAUPOLICAN

Anual	\$ 180.-
Semestral	\$ 92.-
Trimestral	\$ 48.-



El Pato: otro de los números con pluma en la entrega de medallas.

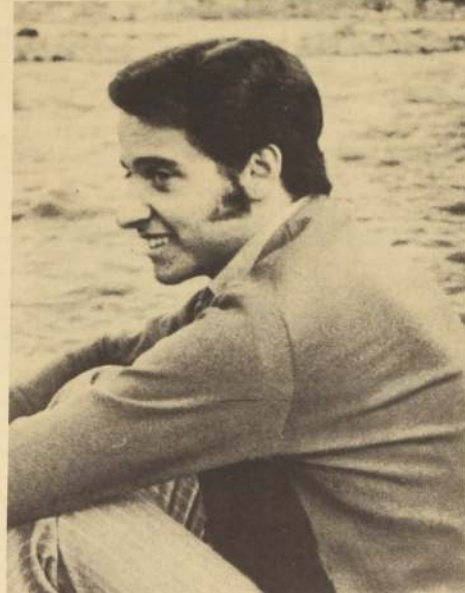
Medallas de Oro Para los Mejores

Ricardo García entrega mañana sus Medallas de Oro.

Año a año, y desde que estaba en Discomanía, Ricardo García ha estimulado a los artistas nacionales premiándoles con distinciones que luego son exhibidas, con mucho orgullo, por los triunfadores.

Este año García, y su equipo de colaboradores, presentará al público asistente un espectáculo pocas veces visto en nuestro medio. Los mejores artistas del momento estarán en el escenario de Caupolicán en las dos funciones que mañana, el Teatro de la calle San Diego, ofrecerá en funciones de vermouth y noche.

José Alfredo Fuentes, Patricio Renán, Marcelo, Paola Sola, Cecilia, y lo mejor de lo mejor, dará brillo a una jornada que, sin lugar a dudas, será calificada como extraordinaria.



El Pato: en la entrega de medallas.

Se llevaron el premio "Tumi" del Festival de la Alameda:

"Los Alfiles Negros" a Panama



Los Alfiles Negros actuando en "Studio 4". También se imponen en Lima. Ahora viajan a Panamá.

"Los Alfiles Negros" están en la onda del éxito. Su presentación en el Festival de la Alameda (que dirige en Lima, David Odría), constituyó el primer paso para llegar a la televisión y ser estrellas de programas como el "Show de Luis Dimas", "Studio 4" y "Hoy Sábados", los mejores espectáculos con artistas de la pantalla chica.

En el mismo Festival "Los Alfiles Negros" obtuvieron el significativo "Tumi", trofeo que se había dispuesto para EL MEJOR CONJUNTO. La armonía en las voces de los muchachos, su presentación escénica, fueron los aspectos más destacados por la prensa limeña y los que obligaron al jurado del Festival a entregarles el premio a que se hicieron acreedores.

"Los Alfiles Negros", luego de ese triunfo fueron, artistas centrales en el show del "Grill Bolívar". En el programa de televisión "Studio 4" compartieron cámaras junto a "Fedra y Maximiliano" y el "Trío Trakitan" y el "Ballet de Paco Ruiz de España".

Por Freddy Hubbe



Juan Manuel Serrat y Freddy Hubbe, palabras de un famoso, para un buen disc-jockey.

Lo dicen ellas...

"Juan Manuel Serrat es un Hombre Fascinante"

Muchos disc-jockeys (y también tocadores) hacen entrevistas en sus espacios musicales. El mejor de todos es Freddy Hubbe, el joven disc-jockey que está llamado a ser, en cualquier momento, el N°1 de Chile.

Por la grabadora de Freddy Hubbe han desfilado muchas figuras. Ellas, luego del trabajo del joven disc-jockey, son entregadas a los oyentes de Radio Chilena. A continuación "La Nación" gracias a una gentileza de Freddy Hubbe, entrega ALGO de Juan Manuel Serrat, el ídolo que vuelve en febrero y delo que dicen sus admiradoras.

Había mucho público. La mayoría damas y "lolas" que escuchaban con atención. Terminó de actuar esa noche, del jueves 4 de diciembre, en el Teatro Municipal. La Orquesta Sinfónica como telón de fondo y su última canción. Minutos de largos aplausos. Nos preparamos para dirigirnos a su camarín. El, dos, Pocos periodistas. Antes de entrar, algunas preguntas a "ellas" que esperaban ansiosas su salida. Era rubia, alta, muy buena moza. ¿Te gustó?

—Me encantó.

—¿Eso no más?

—Mucho más te podría hablar horas...

—¿Te encantó como hombre o como cantante?

—Las dos cosas...

—¿Es fascinante Me encantó... Es un chiquillo sumamente fino...

—¿Fino como hombre?

—No, en su estilo, en la manera de su canto, en la manera de vestir; todo me gustó mucho...

—¿Lo viste?

—Sí, me encantó, es fascinante, no perdí detalle de su recital...

—¿Le gustó?

—Yo lo encuentro, aparte de que es lo más tierno que he conocido en mi vida, porque después de 25 años de estar con ella sigo aprendiendo cosas...

—¿De tu padre?

—El es un gran tipo, porque los años que pasamos

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

Inteligente...

—¿Qué es lo más importante para ti en un hombre?

—Su inteligencia...

—¿Crees que él la tiene?

—Sí, estoy convencida... es fascinante... me encantó...

—Llegamos a él cuando ya contestaba ciertas preguntas.

—El caso de Neruda es muy diferente; si hay una diferencia entre Guillén y Neruda es que Guillén es un hombre de choque, que se la ha jugado siempre y Neruda es un hombre afiliado al Pe-Ce Chile no...

—El poeta que más impresión es Widman, él es el tío que más me llega. En castellano, seguramente mucho más que toda la generación del Siglo de Oro, la generación del 20, o sea toda la generación de Salinas, Jiménez, Machado, Miguel Hernández, hasta llegar actualmente a Blas de Otero, caso muy importante en poesía. Miguel Hernández es seguramente el hombre más importante que existe en la poesía castellana, sobretodo como épica. No es un hombre que ha jugado, él se la ha jugado. Él se la jugó y es un hombre que se la ha jugado siempre...

—Se ha declarado que no te gusta la publicidad.

—Que es la publicidad, que se me anuncie como una botella de bebidas.

—A mí me interesa que se me respete como un ser humano. A partir de ahí, lo demás puede ser más o menos discutible. Ahora, que se intente jugar conmigo tomando en cuenta que soy un ser humano, cosa que sucede con bastante frecuencia, sí que me molesta, a mí y a todo el mundo que tenga dignidad.

JUAN MANUEL SERRAT NACIO EN BARCELONA HACE 25 AÑOS. TIENE UN HERMANO MAYOR DE 32 AÑOS. SU PADRE, JOSÉ; SU MADRE, ANGELES.

—¿Que opinas de tu madre?

—Es la mujer más interesante que he conocido en mi vida, porque después de 25 años de estar con ella sigo aprendiendo cosas...

—¿De tu padre?

—El es un gran tipo, porque los años que pasamos

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

Sólo Melodías en Balmaceda

Dos horas de canciones juveniles desaparecen de la programación de Balmaceda. Habitualmente en el horario de las 16.00 a 18.00 horas, se difundía lo mejor de la música "pop" a manera de información discográfica.

pero a comienzos de este mes, este bloque también fue eliminado, para dar paso a la música orquestada que es la tónica general en Balmaceda.

Las melodías siguen primando en general en toda la programación de la estación y por lo pronto lo único que se mantiene de música popular en la emisora "Noticiosa y Musical" es el bloque de "Los amigos de la Música", que va desde las 23.30 a las 00.45 con la animación de Víctor Ureta. Este es por el momento el único programa juvenil que se mantiene en radio Balmaceda.

Esto hace creer que la personalidad de Balmaceda, ya claramente definida, se fundamentará en Enero prescindiendo de aquello que signifique Música popular cantada.

NUEVO ANIMADOR

OSVALDO LUSINGER es el nuevo animador contratado por radio Balmaceda que tendrá la misión de animar importantes bloques como la lectura de boletines en horarios destacados. Osvaldo Lusinger fue recientemente contratado por Balmaceda y ha debido dejar para esto radios Cruz del Sur y Candelaria, que eran las emisoras para las cuales trabajaba el joven animador.

El Sonido Especial de "The Firts Edition"

● Especial para "La Nación" por Glori y Patty Ulloa

Kenny Rogers y "la" First Edition constituyen un grupo maravillosamente unido cuya música conmueve a las mentes y a los corazones. En las fuentes de su ritmo están el rico espíritu de la música "folk", en los blues, en el jazz, en el rock y hasta en los clásicos. Pero el que amalgama su espíritu es el talento singular de Kenny Rogers, Terry Williams, Mary Arnold, Kin Vassy y Mickey Jones.

—¿Te interesas por los Países en vías de desarrollo?

—Soy español...

—¿Crees que por intermedio de la canción — protesta se puede crear conciencia sobre estos problemas?

—Mira, un grano de arena más dos granos de arena, son tres granos de arena, son muchos granos de arena son una montaña y una montaña puede hacer algo. Cada uno en su trabajo debe hacer lo que debe hacer; entonces a partir de ese momento las fuerzas de choque y los grupos de presión pueden hacer algo; uno a uno no se puede hacer nada.

JUAN MANUEL SERRAT, el joven español, que para ellas se ha convertido en un personaje de la canción "Fascinante", que encantó...

—¿Que opinas de tu madre?

—Es la mujer más interesante que he conocido en mi vida, porque después de 25 años de estar con ella sigo aprendiendo cosas...

—¿De tu padre?

—El es un gran tipo, porque los años que pasamos

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

—¿Como hombre?

—Lo encuentro muy

en el estrado de la CBS para presentarlos a la prensa.

Firmaron un contrato con la compañía Reprise Records. Grabaron entonces un LP bautizado simplemente "First Edition". Uno de los temas contenidos "Just Dropped in to See What Condition my condition was in" se grabó en un simple 33, naciendo de este modo, crearon su primer "hit".

El sonido especial de The First Edition llegó pronto a la televisión en los programas más importantes de USA, tales como el mencionado Smothers Brothers Comedy Hour, Ed Sullivan Show, Tonight Show, Jonathan Winters Show, Red Skelton Show, Mike Douglas Show. Today, Operation Entertainment y el Happening Especial. En los night clubs más famosos de todo el país han terminado por difundirlos públicamente. Actuaron en el Mr. Kelly... en Chicago y en el Hungry y de San Francisco y en la Bitter End de New York, hasta en el Troubadour de Los Angeles.

El trombonista Kenny Rogers, uno de los miembros más originales, se unió a los Sholars y grabó para Dot e Imperial Records mientras aún frecuentaba la escuela secundaria. En 1958 "tenía" su propio "hit", el discósímple "Crazy Feeling" en Carlton Records. Más tarde se

unió a Bobby Doyle Trio, el conocido grupo de jazz que grabó para Columbia, y recorrió el país actuando en night clubs, y conciertos acompañados con frecuencia por el Kirby Stone Four.

En 1966 Kenny reunió al New Crusty Minstrels y luego de un año de trabajar con Mike Settle y Terry Williams, ayudó a formar "la" First Edition. Se le ofreció la oportunidad de gozar de una casi absoluta libertad. "La" regimientación de un grupo grande", explicó Kenny, "es una experiencia muy valiosa pero, con el transcurso del tiempo se debe juntar coraje y largarse por cuenta propia. Actualmente deseamos encontrar nuestra propia expresión con música propia y, esto significa hacer aquello en lo cual realmente creemos".

Terry Williams es el alegre guitarrista de ojos entrecerrados de "la" First Edition cuya carrera solo podría haberse realizado dentro del mundo musical, impuesto en Hollywood por su padre, que le nació como trombonista para la orquesta de Tommy Dorsey, y una madre que era violista de la misma banda. Terry se dedicó a la guitarra cuando el conjunto orquestal ensaya-

LO ESPERAMOS HOY EN EL RESTAURANT Pancho Fierro

"ACUARELA DE TRADICION"



HOY
ACTUACION ESPECIAL DE
LUIS DIMAS

DENTRO DEL MAS COMPLETO ESPECTACULO DEL MOMENTO CON

- ★ ESTHER GRANADOS
- ★ LUIS ABANTO MORALES
- ★ ZOILA ZEVALLOS
- ★ NEGRITO JACK
- ★ MARINA LAVALLE

Orquesta: BLAKIE CORONADO

Auténtica comida criolla y show de martes a domingo

Ovalo de Miraflores - Av. Larco 123

Luis Dimas sigue triunfando. Su "show" en televisión es el mejor. Nadie discute su talento. Tiene contrato por un año. Los mejores centros nocturnos de Perú quieren que Dimas figure entre sus números. En el grabado, para crear que les estamos contando una "chiva", un programa aparece a diario en la prensa limeña. El único artista que aparece fotografiado, Luis Dimas, otro chileno que triunfa.

El Taxista Insólito Visita a Don Francisco

Este fin de semana "Sabados Gigantes" de Canal TV, animado por Don Francisco, presentará interesantes novedades en su programación.

IMAGEN DE JUAN FERNANDEZ

El equipo periodístico que dirige Ernesto Carrasco, preparado para esta oportunidad, un completo reportaje sobre las bellezas y secretos de la isla de Robinson Crusoe, legendaria Juan Fernández. Entrevistas a testigos de la navegación que fue hundido el buque alemán Dresden, personajes característicos de la Isla, un reportaje a los secretos de la vida de la langosta, serán las principales atracciones de esta semana.

JAM SESSION

Los mejores exponentes del jazz nacional presentarán "jam session", en tres esfuerzos de los periodistas que son Mario Kreutzberger, Dorsi Jiménez, Armando Bernadita Matutana.

TAXISTA INSOLITO

También será entrevistado un singular taxista que tiene un peculiar sistema de seguridad para protegerse de frecuentes asaltos. Pedro Allende, el chofer de un 403, describe como un poco de ingenio basta para mantenerse a salvo en eventual asaltante.

ORQUESTA INSOLITA

Un grupo de artistas diferentes presentará un espectáculo show con una orquesta integrada por instrumentos completamente insólitos, serrucho, flautón, xilofón, flautas de autos con clavijeros de bujías, el hombre nudillo (Luis Pedraza), Carlos Mervill con su Arturo Martínez (el Hombre Pájaro) con sus miles de insólitos. OTRAS NOTAS PERIODISTICAS: los secretos de la rayuela, la historia del traje de baño desde el siglo pasado, orquesta underground "Aguas Turbias".

En su hogar...

instrumento a la...

años y desde ent...

fué su gran especia...

tualmente el entus...

Terry es tal que...

porado a sus acor...

veinte cuerdas y...

de que opina de...

jos de lograr la m...

mo ejecutante de...

instrumento

Cuando Terry m...

hizo como guitarr...

estudios con graba...

grabación de los...

tos de Hollywood...

la época de graba...

bo para la Warner...

bo discos en el de...

to de promoción...

musica conside...

cial no concierne...

terés. A poco se...

de nuevo un act...

miembro de la...

Minstrels y la...

componente de...

Edición. Cada...

primeros álbum...

están diseñados...

de sus canciones...

Mary Arnold, de...

(lowa), asistió a...

sidad de Drake...

abocarse a...

graduación en...

en música, en...

show semanal...

visión